



Bs 4.73

#### **Brasil** y **Argentina** al mundial de Nigeria

PRESENCIA del DEPORTE



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 - AÑO XLII - Nº 13.069
LA PAZ, BOLIVIA, JUEVES 26 DE ENERO DE 1995 - 46 PAGINAS - PRECIO: LA PAZ Y EL PAIS, DIAS ORDINARIOS **Bs. 2.50**; DOMINGOS **Bs. 3.00** 

#### Presidente advierte ragilidad de Bolivia nte el narcotráfico

el primer país en sucumbir ante las drogas, dice Sánchez lozada. "No queremos ver narco-guerrilla ni sindicatos de la





Rcomienza hoy ión nacional aver si logra gina 6)

anciones etaría de cación aplicará Iniarias a egios que hagan os ilegales gina 4).

omenaje



<sup>eo</sup> entregó sellos stales en <sup>hen</sup>aje al entenario del miento del Mcal. tonio José de <sup>cre (página 6).</sup> luvias

<sup>ficit</sup> de Iluvias en habambino causa

equilibrio RESENCIA del <sup>lís, página</sup> 1).

El Presidente Gonzalo Sánchez de Lozada advirtió ayer, en la inauguración de la l'Conferencia Internacional "Chapare: Desarrollo Agro-Industrial como una alternativa a la economía de la coca", que la fragilidad económia de de Boltvia hace del país una presa facil del narcotráfico y puede ser el primero en sucumbir frente a este mal.

Por ello anunció que su gobierno intensificará la lucha contra el narcotráfico "sin contemplaciones, eufemismo ni abuso a los derechos humanos. No queremos ver la narco-gue

demplactores, etterinamo a abuso a los derechos humanos. No queremos ver la narco-gue-rrillas ni sindicatos de la droga como existen en otros lugares. Estos pueden destruir el frágil milagro que es Bolivia, de paz social con democracia y ante todo con dialogo". La conferencia sobre el Chapare y Agroindustria en la se plantearon una serie de al-ternativas de desarrollo para esa región, está organizada por el programa de las Naciones Unidas para la lucha contra las

inacción como ha sucedido en este gobierno y en anteriores', ratificó.

Aseguró que no se puede convivir ni tolerar un proceso que la propia legislación boliviana reconece como dañina a la humanidad, a pesar de la falta de recursos para hacer frente.

"Pero los pobres sabemos hacer mucho con poco dinero: sin miedo a la critica y con díalogo vamos ha encontrar mejores y más efectivas políticas de solución al problema", añadió.

A pesar de que el problema del narcotráfico cambia en su forma de actuar tanto en la fabricación y como en el tráfico, el Presidenie considera que la Ley 1008 no está agotada, por que tiene tres instancias; interdicción, erradicación y desarrollo alternativo. "Quisiéramos encontrar consenso nacional e internacional para evolucionar y plantear como hitemos en esta espoca, el primer país después de Viena, en plantear un programa real y extoso contra el cultivo excedentario y el parcordiráfico", añadió.



cumbir" ante este "terrible flagelo".

Dijo que el consumo de drogas en todas las capas sociales es cada día mayor. "Hay precupación en la familia boliviana porque umo de sus miembros y de la comunidad quede afectada por este vicio, pero a la vez quieren saber cómo podemos encontrar un tránsito a una vida mejor y en contra de la poca producción", remarcó.

A pesar de que Bolivia es pobre, según el Presidente el gobierno que dirige va ha poner todo su esfuerzo en términos económicos, el cual podrá advertirse ya en la nueva Ley Financial, tratando de ser cada vez mayor que otros países involucrados en este problema.

SE NECESITA DINERO

montratus en este propieria.

SE NECESITA DINERO
"SI pudiera extender una canasta como en la misa para recibir contribuciones de todos los países y de las instituciones amigas, aunque sean minimas seria importante contribución en este esfuerzo", añadió para duego afirmar que resulta más barato hacer criticas, de los países europeos y otros, a Bolivia que ayudarla para que se beneficie a todos; productores y consumidores.

#### Mutual Del Pueblo y PRESENCIA sortearon casa de \$us 19.000

#### EE.UU. no incrementará su ayuda para lucha antidroga

Embajador Kamman reitera que la "Opción Cero" es respaldada por su gobierno. Ministro de Gobierno admite que el precio de la coca se incrementó en el Chapare.-



semanas, tanto autoridades nacionales como los represen-tantes diplomáticos estadouni-deseses reanudarán las nego-ticaleses bilaterales

#### Pesimismo empresarial sobre empleos

inversión extranjera. Pero para que el país sea atractivo a los inversionistas es necesario que existan las condiciones. Sin ellas, la inversión privada se-guirá creciendo pero no con la velocidad necesaria para gene-rar un cambio importante en la economía.

Confederación de Empresarios Privados reiteró la necesidad de una

política clara y permanente del gobierno en esta materia



#### Todos fuimos jóvenes

#### Por Mario Benedetti

Por Mario Benedetti

Todos fuimos jóvenes alguna vez. A esos años de aprendizaje se remontan muchas de nuestrais de aprendizaje so remontan muchas de nuestrais afinidades y obsesiones, conductas e inconductas. Toda inauguración del mudo deja huellas, pero solo algunos estupores (no stempre los más gratificantes) sobrevivos con los asombros de los jóvenes de hoy. Lo cierto es que semejante desencuentro no augura nada bueno para el entramado social del próximo siglo.

Asícomo entre el Woodstock 1959 y el Woodstock 1994 media no exactamente un abismo, pero si un desgaste irrecuperable, y lo que hace un cuarto de siglo era un estallido original hoy se ha vuelto un retumbo cast parodido, así también la añoranza de otros verdes años no ayuda a comprender a jóvenes todavía desprovisto de añoranzas.

Woodstock fue una eclosión marginal del orbe capitalista, pero fue en afondo significaba el activa de la comprese de muy diversos países, tradiciones y lenguas. Un referente para los jóvenes de muy diversos países, tradiciones y lenguas. Un referente para los jóvenes de muy diversos países, tradiciones y lenguas. Un referente para los jóvenes de muy diversos países, tradiciones y lenguas. Un referente para los jóvenes de muy diversos países, tradiciones y lenguas. Un referente para los jóvenes de muy diversos países, tradiciones y lenguas. Un referente acua en el monto significaba el rechazo tajante de un sistema. Atunque no siempre se tuvieranoticia de aquel inconformismo.

Sería interesance de aquel inconformismo.

conviene la rebeldía de los jóvenes. Su objetivo es hacer todo lo posible por neutralizarlos. La droga concutraliza, por supuesto, pero también puede neutralizar, por supuesto, el consciencia, a desprestigiar su rebeldías, Eso es lo que se busca y es una lástima que muchos jóvenes caigan en la trampa.

Algunos especialistas en problemas juveniles suelen atribuir esa compleja situación a un desencuentro generacional y a un cierto descremiento con respecto a las figuras políticas más notorías. Es una parte de la verdad, pero no toda la verdad. La propagación incontentible de la corrupción, esa plaga que ha asolado los últimos y penúltimos tramos del siglo XX, no constituye y muchachas que acceden al mercado de trabajo. El paulatino convencimiento de que los méritos profesionales, los estudios universitarios o la capacidad laboral valen menos que el acomodo liso y muchachas que acceden al mercado de trabajo. El paulatino convencimiento de que los méritos profesionales, los estudios universitarios o la capacida laboral valen menos que el acomodo liso y muchachas que acceden al mercado de trabajo. El paulatino convencimiento de que los méritos profesionales, los estudios universitarios o la capacida laboral valen menos que el acomodo liso y muchachas que aceden al mercado de trabajo. El paulatino convencimiento de que los méritos por fesionales, los estudios universitarios o la capacida laboral valen menos que el acomodo liso y muchachas que aceden al mercado de trabajo. El cada ver más frecuente destape de cohe el cada ver más fre

Unos optan por la droga o la violencia, otros por el vértigo, y algunos por el suicidio.

Si bien el tan mentado pasotismo es en definitiva un estado de ámimo, en el fondo es también una forma de suicidio espírtual. Es cierto que quien pasa de todo, tira por la borda el cinismo, la hipocresia, la desiealtad, la felonia, pero también prescinde de la ética, la solidaridad, la franqueza, el altruismo, la investigación, el rigor científico, el amor por la justicia, el ejercicio de la imaginación, la sensibilidad artística.

La misión de los decididores multinacionales es la neutralización de los jóvenes, que en otros términos significa amputarle su rebeldía, su capacidad de crítica, su resistencia. Si los caminos términos significa amputarle su rebeldía, su capacidad de crítica, su resistencia. Si los caminos idóneos les son vedados, sólo les queda uno para abordar el futuro con cierta ilusión. Y ese único rumbo es el dinero. La sociedad de consumo ha convertido al dinero en una religión, con innumerables feligreses y escasos ateos. Con el dinero se logra el confort, los más sofisticados bienes de consumo, y en última instancia el poder. Y para conseguir ese abrecaminos no es imprescindible faunque tampoco descartable) una rigurosa formación profesional, universitaria, laboral o cultural. La tradición del self made man que desde siempre nos vendieron los norteamericanos, y que sin duda tiene sus aspectos positivos y su connotación estimulante, hoy se ha distorsionado a tal punto que la astucia, la marrulleria, el fariseismo y la falta de escrápulos se han convertido en los más eficaces instrumentos para alcanzar en poco tiempo un digno espacio en la sociedad.

Ahora bien, es obvio que los jóvenes no seguirán siendo jóvenes de aqui a la eternidad. Cuando el minimente siglo XXI los acoja en sus brazos

zat en poco tiempo un digno espacio en la sociedad.

Ahora bien, es obvio que los jóvenes no seguirán siendo jóvenes de aquí a la eternidad. Cuando el iminente siglo XXI los acoja en sus brazos informáticos, es posible que éstos hoy integranites de las barras bravas del fútbol de aquí y de alla, jueguen al sosegado golf o al estresante asalto bancario; que los rockeros del montón hayan derivado a una sinfonía de Mahler o se solacen con un concierto de trinitrotólueno y orquesta. Micritras tanto, hay miles lo quizá millones) de jóvenes que no son pasotas: que están lienos de dudas y miran su propio futuro con una preocupación que

se acerca peligrosamente a la arqua que en una orilla del Atlantico se las que en una orilla del Atlantico se las que en una orilla del Atlantico se las propositiones de la compositione de la compositione del compositione de la compositione del compositione de la compositione de

Marto Benedetti es escritor uruguayo. (Tom Pais" de Madrid/España).

#### Juicio a la irresponsabilidad

#### Por Diego Torres Peñaloza

Los últimos episodios en el escándalo político que ha sacudido el país, con el triste apelativo de narcovinculos, nos hacen ver que los dirigentes de los partidos tradicionales están muy lejos de entender la necesidad de un armisticio de conciencias, en beneficio del futuro nacional.

Por el contrario, osotienen-sus posiciones atrincheradas, en lo que ellos conciben el quehacer político: una guerra sucia por el poder.

ficio del futuro nacional.

Por el contrario, sostienen-sus posiciones atrincheradas, en lo que ellos conciben el quehacer político: una guerra sucia por el poder.

Cualquier argumento y cualquier movida maquiavelica son utilizados para defenderse o atacar, según el momento, en esa lamentable práctica de canibalismo.

Quienes creemos en un desarme ecológico de conciencias, no vamos a echar más leña al fuego de ese escándalo, pero interpretando el sentimiento de quienes y aestán hastiados de un circo tan dañano para nuestra sociedad, podemos afirmar que es necesario hacer un juicio a los ex gobernantes tanto por su desempeño en el poder, como por la forma en que arribaron a él.

Pero ese juicio no será el de Respoisabilidades, tan moroso y aburridor, en todo caso será un juicio a la irresponsabilidad en el ejercicio del gobierno por ignorar, dizque, las andanzas de los peces gordos y lo que la prensa decia de estos.

Los que vivimos los años setenta a plenitud, con las melenas y las barricadas, con la clandestinidad y las esperanzas, por citar algunos de los principales ingredientes, sabemos muy bien que los giros políticos adoptados por el partido del ex mandatario Paz Zamora significaro un pesimo ejemplo de claudicación de ideales frente al pragmatismo del poder a cualquier costo. Sin mayores calificativos, porque no alimentamos sentimientos negativos, ése el motivo de un juicio y una condena por irresponsabilidad histórica.

En cuanto a la chacota que en muchos casos predominó en la gestión de gobierno, entre dispendiosos viajes y fiestas en compa-

es el motivo de un juicio y una condena por irresponsabilidad histórica.

En cuanto a la chacota que en muchos casos predominó en la gestión de gobierno, entre dispendiosos viajes y flestas en companías poco recomendables, que más se puede decir de un mandatario que afirma no habe, que más se puede decir de un mandatario que afirma no habe, que más se puede decir de un mandatario que afirma no habe, a entorno, sino que cometió un "error" de lesa responsabilidad.

Por supuesto que estos juicios que emitimos, distan mucho del ensañamiento que se pudo observar en la detención del ex hombre fuerte del anterior gobierno. Cuando se cree en el armisticio de conciencias, no se puede aceptar el atropello, aun cuando una determinada Ley anticonstitucional diga lo contrario.

Condenados doblemente por irresponsables, es suficiente, sobre todo para que inigún joven votante de ese contingente que ya pasó los dieciocho años, se deje embaucar por una refundación de las viejas metras y las viejas muecas.

#### El occidente, prioridad para la participación popular

#### Por Ana María Araníbar L.

En los planes del gobierno actual, cuando se menciona las grandes reformas un tema por demás progresivo y de una amplia visión futurista es sin lugar a dudas la Participación Popular. Sin embargo, estamos seguros de que muchos y quizá míles de bolivianos, aún no entendemos el verdadero concepto sobre los cambios que significa la Participación Popular y lo que supone esa gran reforma.

En forma sencilla, entendemos que Participación Popular y lo que supone esa gran reforma.

En forma sencilla, entendemos que Participación Popular implica una participación Popular rimplica una participación popular rimplica una participación popular reforma, todos los habitantes del territorio boliviano tienen la posibilidad de formar las denominadas Organizaciones Territoriales de Base (OTB), con Personalidad Jurídica, con la que ellas podrán participar en el manejo de los recursos que les serán asignados. Esto supone que la comunidad, los pueblos indigenas, los ayllus, las juntas vecinales, podrán organizarse y determinar cuáles son sus prioridades. Para mantener esta organización. habrá un Comité de Vigilancia que supervisará la actividad de las OTB's y el manejo económico de recursos, que el gobierno redistribuirá en todo el territorio boliviano.

Cuando nos detenemos a obsevar las regiones en el país no podemos sino girar los ojos

hacia la fuerte depresión económica del occidente boliviano, que luego de haber vivido durante muchos años sólo de la minería, ahora parece haber ingresado a un camino muy estrecho, del cual no podrá salir si no exdste un programa de asistencia social que beneficie a la región.

Es posible que pudo no ser el hecho, pero lo cierto es que, el hora Ministro de Desarrollo Económico, Dr. Jatime Villalobos, el pasado año lanzó un primer alerta roja a esta situación. "Ningún plan de gobierno podrá ser impulsado si no se atiende la situación social del occidente boliviano", fueron algunas de sus apreciaciones en una amplia reunión con varios sectores del área social y económica del gobierno.

Este enfoque, que no es precisamente visionario, refleja su propia experiencia cuando en el año 1986 le tocó concretar un proceso de "relocalización" de poco más de 30.000 mineros, muchos de los cuales quedaron en las minas del Siglo XX y Catavi, asociándose en las mal administradas "cooperativas mineras". Y es que la esencia cooperativa minera nunca se ha dado en el país.

Una mala organización de estos grupos es lo que finalmente ha logrado una "explotación"

del hombre por el hombre". Pre-cisamente en el deprimido occi-dente de Bolivia, se tiene un gran bloque de trabajadores con-perativistas que mai organiza-dos irónicamente constituyen el soporte de producción emás de un 40% de concentrados de estaño, en base a lo cual la Em-presa Metalúrgica Vinto ha lo-cion récord de producción

dos ironicamente constituyen el soporte de producción de más de un 40% de concentrados de estaño, en base a lo cual la Empresa Metalúrgica Vinto ha logrado un récord de producción en la gestión pasada.

Cuál será el futuro de la Participación Popular, es algo que no conocemos. Cuál el estado actual de la organización de las OTB's en la deprimida región del occidente boliviano, tampoco lo sabemos, pero la atención a la región del occidente, es un tema prioritario por las graves consecuencias que supone mantener en abandono dicha región.

Como producta región.

Como producto de esta preocupación, el sector minero y organismos especializados del gobierno realizaron el pasado mes un Seminario en el Centro Minero Catavi, con una de las principales Cooperativas denominada "Siglo XX" dode se desnudó su realidad, encontrán-lose que actualmente tiene más de 5.000 hombres trabajando en condiciones "infrahumanas".

más preocupadas por el atraso en la regón. el Rvdo. Eduardo Duret. Director de Radlo Pío XII, lanzó también un llamado de atención, sugriendo que las cooperativas mineras se organicen como la única forma de evitar la explotación del hombre por el hombre. En un llamado a los miembros de Siglo XX dijo "la fortaleza está en su propia organización", remarcando la necesidad de fortalecer una verdadera organización cooperativa.

Lo cierto es que ha llegado la hora de la participación popular", así de un texto que el gobierno ha empezado a difundir, pero creemos que deben haber portridades y el occidente haber portridades y el occidente nua respectado de deben haber portridades y el occidente deben haber portridades y el occidente na participación popular un verdadero apoyo a la regón del occidente, quizá tomando a la zona como un ejemplo vivo de cómo la Participación Popular debe ser encarada en las regón del occidente, quizá tomando a la sona como un ejemplo vivo de cómo la Participación Popular debe ser encarada en las regones. Esto, además de verdadero oncepto del cambio que supone la Participación Popular.

Ana María Aranibas

#### La ilusión de las visa

#### Por Iván Paz Claros

Una fiscalización oportuna y responsable de la Subse Migraciones ha puesto al descubierto la prevalencia de ma nizadas que falsifican pasaportes bolivianos para vises especialmente a los Estados Unidos de Norteamérica, on impunidad.

especialmente a los Estados Unidos de Norteaméria, on impunidad.

La comisión de hechos delictivos que atentan contralo del Estados, puesto que distorsionan no sólo las politicas monociones internacionales y los valores fiscales que se control de la Renta Interna, al parecer, ya se convierte corriente entre transacciones de personas que en busca de un paraiso soñado para una subsistencia digna, no urecurso que viajar al exterior

Los períodos de crista y recesión económica -que los sopor falta de políticas aocales y de desarrollo nacional-son que más pesan para la proliferación de los vendedors de oficinas juridicas y personas especializadas en el engañoy estafa que no ha merecido una acción consecuente a las legales de autoridades del Ministerio Público.

Persiste una delincuencia dispuesta a convener de falsificación de pasaportes se pueden obviar las engorrosas Migración y los Consulados de los países del hemisferio apara salidas con residencia y trabajo, más remuneraciones dolares.

olares.

La mayor parte de víctimas del engaño fueron los departa
anta Cruz y Cochabamba, donde una banda de falsificador
norros de personas deseaperadas de encontrar ocupación el
orte A este robo colectivo, abora se suma un supuesto ecual
cultó trabapadores en el valle para obras de Yacimientos Fou
ulto, para desaparecer misteriosamento.

rectutó trabajadores en el valle para obras de Yacinientos Pen Civito, para desaparece misteriosamente.

La imaginación de los vendedores de visas de salda el Como quiera que está virtualmente cerrado el ingreso de nobilivanos a Estados Unidos, ahora comienza la tarca de cualquier país del mundo via Canadá.

Se induce a los preos upados ciudadanos a tramitar las consulados de Canadá para abrir posteriormente las fon Norte tomando como puente, ya no México-como ocurrias los estados limítrofes del Canadá.

Lo sugestivo, como demuncia la Lie. Victoria Baldivies, taría de Migración, es que el Ministerio Público no ha castga Ley en la mano a quienes falsifican documentos que om Migración, ni se ha convocado a la Justicia a los autores desen delito infraganti. Algo pasa en las esferas del gobiero, al rededores de los consulados.

El fenómeno de los viajes al exterior es posible que conhistráfico de documentos y pasaportes adulterados, porque la migración en un país con alto indice de desocupación, así is atanbién porque en Bolivia falta definir mejor una politica nigaregule las salidas al exterior para evitar fa fuga de cerbos y humanos en edad de mayor rendimento intelectual y de riab Lumanos en edad de mayor rendimento intelectual y de riab Lumanos en edad de mayor rendimento intelectual y de riab numanos en edad de mayor rendimento intelectual y de riab numanos en edad de mayor rendimento intelectual y de riab numanos en edad de despección de los migrantes, a fin de que nose de abusos y arbitrariedades en países vectnos como en la Agra muestros brusareros. Lo ideal está en el ofercimiento de operunie el mismo país a profesionales, expertos y mano de obra calinada una conveniente planificación de nuestros recursos lumas mas canada a una conveniente planificación de nuestros recursos lumas mas a una conveniente planificación de nuestros recursos lumas mas a una conveniente planificación de nuestros recursos lumas mas a una conveniente planificación de nuestros recursos lumas de la una conveniente planificación de nu

En tanto no se tomen las providencias pé fiscalización de la Lic. Victoria Baldivisos Sch Migraciones, se justifica pienamente por se erradicar los delitos de orden público en la fa tos personeles.



#### Sobre el Seguro Social

#### Señora Directora:

PRESENCIA, en su edición de la fecha (24 de enrol publica la fermada por la Sra. Gloría Eyzaguirre bajoel titulo la mise del seguro social estatal?" en la que se señala extuniente periodista he tenido versiones valederas sobre la necesida extenerios en acrácter estatal, pero como persona de tienerios en carácter estatal, pero como persona de deficiención effeciente".

La nota valundamente a alguma institución privada que estatal extensión effeciente".

La nota valundamente a diguma institución privada que estatención effeciente.

La nota valundamente a descuido con que fue tende de los Policínicos de la Caja Nacional de Seguro cando del estatención médica.

Si bien las razones que esgrime doña Gloría Justicas sunitarios de la caja Nacional de Seguro cando en en el modelo impuesto desde 1985 con el condecidor del sistema de seguridad social, ya venida a modelo impuesto desde 1985 con el 21060.

Roberque da la casaualidad que hace un mes, uno dimenso puringica en el Hospital Obrero por el Dr. Gualario de sociente equipo de cirujanos, sin necesidad de que se condición de sistema el mospital Obrero por el Dr. Gualario de sociente el equipo de cirujanos, sin necesidad de que se condición de "periodista" ni menos presente mi tius condición de sistema forma procesidad de que se por el contrario, el alto sentido de responsabilidad por el manificacio tanto por los profesionales médicos como que asabemos, depende de la Caja Nacional de Seguro.

Atentamente,

Lic. Roberto Cuevas R. CI. 210927 LPZ.





#### ¿Es o no es verdad?

Por José Gramunt de Moragas, S.J.

#### Maria Romero de Campero Maria nont: Jaime Humérez Seleme or Redacción: Pedro Glasinovic V

La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1995

#### na semana difícil

g Ejecutivo ha enviado a la Cámara de nados el proyecto del Presupuesto Ge-de la Nación, en donde inicialmente considerado por la Comisión de amiento y Economía. Aunque la ban-dicial considera que la Ley Financial a ser aprobada rápidamente. el vice de la compression de la compression de la República ha dicho con tino cualquier aceleración en el tratamiento cualquier aceleración en el se proyecto no es prudente

s notoria la intención de la oposición, irrorganizada, de crear un bloque con pósito de lograr una distribución de noursos financieros a su juicio más suiva. Por lo pronto ha anunciado una sa para evitar el monopolio en el sec-las telecomunicaciones y tiene en eglutinar a los organismos regiona-gra canalizar sus demandas.

objen se sabe, el Presupuesto Gene mobilen se sabe, el Presupuesto Genela Nación tiene que recoger las necesperentorias de todos los sectores del
par darles el cauce más conveniente
signación de los recursos disponininestas líneas generales, el Gobierno
ha puesto el acento en aquellos capique juzga básicos para asegurar la
marcha de las medidas que trata de
sercomo parte de la reestructuración
s.

que la generación de 76 mil em si que la generación de 76 mil em-gua un lugar privilegiado, puesto brá una inversión pública de 597 s de dólares para paliar en alguna ¿en 1995, el déficit en las fientes de limediatamente después vienen educación, y finalmente la partici-popular. Todo esto, como se ha di-miras a reforzar en este año las s que constituyen el sostén de los ubernamentales.

embargo, la oposición no se ha de mada complaciente con el grueso de uesto proyectado y está dispuesta a

ia en sus manos

imoteo

dar la batalla en todos aquellos aspectos que, desde su punto de vista, resultan contradictorios. A guisa de ejemplo, vale la pena citar el monto de la inversión pública, que no concuerda con lo convenido con el Fondo Monetario Internacional.

Por si esto fuera poco, la decisión de no devolver a las regiones el impuesto especial a los hidrocarburos ya ha provocado la protesta del Comité Cívico de Santa Cruz, ciudad en la que se realizará mañana una reunión nacional de dirigentes de estas organizaciones. Es de prever que de ese movimiento sólo saldrán medidas de presión para cambiar la perspectiva del Gobierno.

Por otra parte, la Central Obrera Boliviana (COB) no ha aceptado la propuesta oficial
de dar mediante el presupuesto de 1995 vía
libre a la creación de empleos, negando
simultáneamente la posibilidad de aumentos salariales acordes con las peticiones
laborales. Es vérdad que sobre esta materia
habrá negociaciones directas entre el Ejecutivo y la COB, lo cual empero no supone
la desaparición automática del conflicto.
Súmese a todo esto el arduo diálogo que
sostiene el Gobierno con la Universidad
Boliviana por cuestiones presupuestarias, y
se tendrá un panorama cargado de dificultades.

El Presupuesto General de la Nación siempre ha sido motivo de controversias y este año, por lo que se ve venir, no será la excepción. A las escasas disponibilidades del país -cosa fácil de entender- se agregará el debate sobre la correcta distribución de los recursos, lo cual supone llegar a acuerdos en torno a qué rubros merecen prioridad y qué otros pueden depender de recursos menores. Está, pues, en manos del Congreso obrar con ecuanimidad, pasando por alto la tentación de hacer un uso político de un proyecto que es de interés nacional.

#### Politización del presupuesto nacional

El Presupuesto General de la Nación debería ser una rutina ormulada y aprobada a final de cada año para ordenar las finan-cas públicas al iniciar el siguien-

zas publicas ai miciar el siguiente.

Durante muchas décadas, tanto los gobiernos constitucionales como los dictatoriales, le hacían higas al 'haber' y al 'debe'. Administraban los recursos públicos con arbitrio caprichoso. El último gobierno de Paz Estenssoro impuso, por fin, la práctica de los presupuestos anuales del Estado. Sin embargo, tampoco se logró su elaboración, discusión, aprobación y puesta en práctica de forma puntual.

Hasta ahora, los encarga-

puesta en pracuca de compuntual.

Hasta ahora, los encargados de confeccionar esas cuentas, se retrasan. Sea por falta de previsión o por unos hábitos folklórico-administrativos inadmisibles, suele empezar el ejercicio anual sin el presupuesto aprobado. El Tesoro General de la Nación tiene que recurrir a mil trampatojos para desembolsar a Nación tiene que recurrir a mil rampatojos para desembolsar as partidas que requieren los mites públicos, hasta que, ya intrado el año, las cosas se nor-nalizan. Esta es una mala prác-

Este año, el Gobierno se ha peñado en poner en marcha

su presupuesto lo antes posible, previa aprobación del Congreso. Como sabe que el debate en el Legislativo va a ser complicado, las autoridades están desplegando unas 'acciones comando' en diversos medios influyentes para allanar el camino a la Ley Financial.

gando unas 'acciones comando' en diversos medios influyentes para allanar el camino a la Ley Financial.

Valga la oportunidad para insistir en que eso de 'financial' es un impertinente extranjerismo que hay que depurar enérgicamente, en defensa de nuestra hermosa lengua castellana. En buen romance habría que llamarla Ley Financiera, por mucho que éste sea el tiempo ojalá que pasajero- de los barbarismos lingüísticos de nuestro respetable Señor Presidente.

Permitaseme especular sobre do que yo pienso acerca de un presupuesto nacional y corrijanme si me equivoco. Una idea muy elemental del 'presupuesto' lo describiría como una hipótesis de trabajo sobre cómo se van a administrar los dineros públicos durante el ejercicio anual. Se parte del conocimiento relativamente preciso que se tiene de los ingresos ('supuestos', porque todavía no se tienen en mano) y hay que adecuar a ellos los egresos que se desean subvenir.

Esto que parece tan elemental en cualquier administración. contiene un ingrediente fuertemente político: la politización del presupuesto nacional. O dicho de otra manera: el Presupuesto Nacional es un instrumento no sólo administrativo sino también político. En efecto, la politica de un Gobierno se define en la distribución del presupuesto. O, al revés: el presupuesto concreta la política de un Gobierno. Simplificando las cosas al extremo y a modo de ejemplos, un Gobierno militar inflará los gastos castrenses: otro. desarrollista canalizará más dinero a infraestrura física o a la industria; un tercero de tendencia preferentemente social privilegiará los servicios directamente relacionados con el bienestar de los ciudadanos. Aun cuando cualquier presupuesto nacional razonable deberá equilibrar las múltiples necesidades del Estado.

do.

La otra faceta de la 
'politización' del presupuesto 
nos la dará el debate parlamentario para su aprobación. Tal 
como están las cosas, preveo 
que los partidos opositores van 
a explayarse ampliamente en la 
discusión presupuestaria para 
'darle duro' al Gobierno.

#### Discordias al conmemorar Auschwitz

Líderes mundiales y representantes de las víctimas más trágicas de la Segunda Guerra Mundial se reúnen en el sur de Polonia para asistir al 50 aniversario de la liberación de Auschwitz, el más famoso campo nazi de exterminio.

Representantes de 25 naciones, incluidos 13 jefes de Estado y dos monarcas, concurrirán a la commemoración y servicios fúnebres por los 1,5 millones de hombres, mujeres y niños, 90 por ciento de los cuales fueron judios, que perecieron dentro del campo de la muerte.

Los organizadores de Varsovia dijeron que también habian invitado a 14 ganadores del Premio Nobel para que asistan a las ceremonias y hagan un llamamiento conjunto "en favor de la paz y la tolerancia".

un l'amamiento conjunto 'en favor de la paz y la tolerancia'.

El llamamiento será leido en Auschwitz por el escritor Elie Wiesel, ex prisionero del campo, quien fue también laureado con el Premio Nóbel.

Sin embargo, los planes para las dos solemnes ceremonias en la Universidad Jagelloniana de Cracovia y en Oswiecim, el nombre polaco de la población adyacente al campo, se vio afectada por controversias políticas y rabia, miserta y verguenza, que medio siglo no han podido cancelar.

El Congreso Judio Europeo pretende realizar el jueves su propia ceremonia de liberación de Auschwitz, tras denunciar que los actos planeados por el gobierno polaco estaban siendo usados para beneficio político del presidente Lech Walesa y 'no reflejaban el grado de sufrimiento judio'.

El barón Maurice Goldstein, titular del Comité Internacional de Auschwitz, y el lider de la comunidad judía alemana. Ignatz Bubis, se quejaron de que la ceremonia religiosa planeada por Varsovia en Auschwitz no daba tiempo suficiente al principal servicio fúnebre judío con sus plegarias por las víctimas.

No obstante, Goldstein y Bubis estarán presentes en los dos actos leves esta estarán presentes en los dos actos leves estarán presentes estarán presentes estarán presentes estarán presentes de la coma con la contra estarán presentes estarán presentes estarán presentes de la coma con la contra de la contra estarán presentes estarán p

en Auschwitz no daba demipo stancerate al princepal servicto fúnebre judio con sus plegarias por las
víctimas.

No obstante, Goldstein y Bubis estarán presentes en los dos actos. Israel envía a Simon Weiss,
presidente del Knesset (Parlamento), mientras el
presidente alemán, Roman Herzog, participará de
ambos actos pero no hablará.

Auschwitz, con su siniestro campo de exterminio genelo, Birkenau, situado a pocos kilómetros,
no fue el primero en ser liberado porque Majdanek,
cerca de Lublin, resultó capturado en julio de 1944
con sus cámaras de gas intactas.

Sin embargo, el complejo de Auschwitz, con sus
40 campos satélites, fue el más grande de todos, la
capital imperial del sistema de campos de concentración diseñado tanto para prisión de trabajadores esclavos como máquina de exterminio.

Cuando los guardianes SS abandonaron las
instalaciones el 17 de enero de 1945 ante el avance
de las tropas soviéticas, las cámaras de gas y los

crematorios -cuatro en Birkenau y uno en Auschwitz- con capacidad para quemar 4.500 cadáveres diarios, fueron voladas metódicamente con explosivos.

Los rusos llegaron 10 días después, el 27 de enco, y encontraron sólo 800 sobrevivientes, la mayoria níños, en chozas heladas que estaban diseminadas en 200 hectáreas de barro. Los SS se llevaron 58.000 prisioneros en una marcha de la muerte hasta la frontera con Alemania.

Su propósito fue tratar de mantener en secreto las atrocidades y hacer trabajar a aquellos que no murieron extenuados o asesinados en las fábricas alemanas diezmadas por los bombardeos aliados. Según datos oficiales soviéticos, las tropas encontraron un millón de trajes y vestidos, así como siete toneladas de cabellos humanos, afeitados a las víctimas antes de ser gaseadas, y destinados a las víctimas antes de ser gaseadas, y destinados a fabricar calcetines para tripulantes de submarinos.

Los SS fracasaron en cancelar todas las prue-

nabricar caicetines para tripulantes de submarinos.

Los SS fracasaron en cancelar todas las pruebas y-los rusos hallaron dos cabañas abarrotadascon 400 cadáveres baleados por los guardias antesde dejar el campo.

Auschwitz surgió en terrenos pantanosos entre
dos ríos en febrero de 1940. La firma germana J.A.
Topf, de Erfurt, produjo en junio un modelo
patentado de hornos crematorios alimentados con
carbón mineral para cadáveres humanos que
enseguida funcionó.

El campo se encontraba, además, junto a una
conveniente encrucijada ferroviaria apta para el
transporte de miles de prisioneros procedentes de
todas partes de Europa ocupada.

Los primeros judios fueron gascados expert-

transporte de miles de prisioneros procedentes de todas partes de Europa ocupada.

Los primeros judios fueron gascados experimentalmente con "Zyklon B", un insecticida cristalno, en septiembre de 1941, pero las câmaras de gas comenzaron a trabajar a pleno ritmo en enero de 1942, luego que el general de las SS, Rethnard Heydrich, oficializó "el programa de evacuación de judios hacía el Este en vista de la inmediata solución final".

Heydrich apuntó en su lista a 11 millones de judios, incluidos aquellos de Gran Bretaña e Irianda.

De acuerdo con las estadisticas, de los 1,5 millones de victimas 1,1 millones fueron judios, de los 0.00 de Holonta, 69,000 de Francia, 60,000 de Holonta, 69,000 de Francia, 60,000 de Holonda, 25,000 de Alemanta y Austria, y otros 690 capturados en Noruega.

Tamblén fueron exterminados 70,000 polacos no judios, 20,000 gitanos y 15,000 prisioneros de guerra soviéticos.

(Oswiecin - Polonia/ Inter Press Service).

#### A mano alzada Por Rulo Vali NO ENTIENDO, CABALLERO..., MIENTRAS USTEDES "PELEAN" MICH HAS USICLES RELEAN POR EL FUNCIONAMIENTO DE MACUMAS TRAGAMONEDAS, OTROS NO TENEMOS QUE TRAGAMENTO DE REMENOS QUE TRAGAR... querido hijo misericordia y es Padre y de Señor.

#### lusticia es ciega y no ve que la pobreza aumenta

thur Miller

ada en lo profundo de mi mente, la ogado y la ley significan un sólido la para una vida elvilizada. oy sólo en esto de imaginar la ley de resultado de siglos de experies de los cuales la humanidad ha lar los anárquicos impulsos loga esta el loga el loga el loga esta el loga el loga esta el loga el loga

ois y tu madre cido de que tú

i especies. logia griega de Esquiles, Atenea para poner fin a la costumbre de enta un código normativo y casti-ne al género humano por encim

ito de vista la ley equivale a sabidu-equilibrio entre la continuidad de unárquica búsqueda individual de uso de la necesidad de libertad

arece en mis obras teatrales algu-la expresión de un orden y una las y otras, por ejemplo en "El de un atormentador rugido de un dictatorial. Habla en nombre de la pero raramente -como en la vida-bas a la væs

o dictatorial. Habla en nomore de pero raramente como en la vidambas a la vez.
decir que el objetivo de una buena ley
mo lo pienso yo- es el de combinar
a beclaración de Derechos de Estasisem pre tuve la impresión de
indi parte de la composición de Derechos de Estación de Derechos fue agregada a la
ción de Derechos fue agregada a la
colitico y hacia el reforzamiento de la
colitico y hacia el reforzamiento de la

en una trascedental ocurrencia tardía, se propusieron proteger al individuo del propio estado que estaban ocupados en crear. Excepto para los esclavos negros, por cierto, que tuvieron que esperar otro siglo para ser considerados sujetos bajo la protección de las nuevas leyes.

No hace falta decir que hoy en día hay gente, como lo había a fines del siglo XVIII, que no acepta la existencia de esos derechos y que piensa que estos invitan a la anarquía.

Me atrevo a senialar que, en la sociedad comercial de hoy en día, el abogado utiliza promedialmente mucho menos de su tiempo en cuestiones vinculadas a la justicia que en las relacionadas con los negocios. Quizás esto sea inevitable, puesto que, como lo dijo Calvin Coolidge, el negocio de Estados Unidos es el negocio.

En todo caso, mi impresión es que la justicia, su naturaleza y administración, podría utilizar más y mejor la amplia reserva de inteligencia que existe entre los profesionales de la ley.

Los estadounidenses se han hecho famosos por dos usos particulares de la ley de los abogados: nosotros nos demandamos los unos a los otros mucho más que cualquier otro pueblo, y estamos en el primer lugar del mundo en cuanto a la cantidad de gente que encarcelamos. Hay actualmente más de an millón de personas detrás de las risiones y este número sigue aumentando.

Pero la justicia, sus definiciones y su administración, podría utilizar des comos desandenicos, especialmente durante las últimas décadas, en las que los ricos se han hecho más ricos y los pobres más pobres.

naturaleza de su oficio, el abogado tiene limitaciones, quizás más que otros ciudadanos, para imaginar la justicia como algo más que el derecho gualitario del rico y del pobre de dormir en una acera. Nunca ha habido un tiempo en el que el desprecio hacia los abogados haya dejado de star en el repertorio del hombre común. Al mismo de manción de ser civilizada sigue figurando la necesaria probidad de los abogados en sus acciones con los ciudadanos y con el estado.

civilizada sigue figurando la necesaria probidad de los abogados en sus acciones con los ciudadanos y con el estado.

Per a será verdad tal cosa? Y ¿cuán necesarios bogados?

Quizás valga la pena dar una mirada a China para Cener una perspectiva en la materia.

Quizás valga la pena dar una mirada a China para Cener una perspectiva en la materia.

Resulta dificil de imaginar que más de mil millones de personas hayan ido adelante durante casi medio siglo sin un abogado. La victoria de Mao Tse Tung y de los comunistas en 1949 eliminó—al menos en su opinión- la necesidad de contar con abogados, en su opinión- la necesidad de contar con abogados en su opinión- la necesidad de contar con abogados en estados de la deficiencia de abogados que representaba a todas las personas que trabajaban y por lo tanto no podía haber diversidad de interesse entre el gobierno y el pueblo, lo que hacía innecesaria la existencia de abogados que representaran a las partes en pleitos inexistentes.

En cuanto a los conflictos privados entre indivitos podían ser resueltos por tribunales de trabajadores - jueces que actuaban básicamente como árbitos de la podo de la contra de la contra

tros.

No es que no hubiera leyes. Sí que las había. Por ejemplo, el uso de estupefacientes estaba prohibido. Quien los usaba por cierto era conocido como un adicto a esas sustancias prohibidas por sus vectinos que, organizados por el partido, simplemente se

plantaban delante de la puerta del infractor y lo esperaban hasta que se aventurara a salir para seguirlo por las calles suplicándole en voz alta que pensara en su familia, su país y su propia creciente inutilidad como un ser humano. Y antes de que los volvieran locos, muchos adictos renunciaban a su vicio.

cio. Las cosas eran diferentes para quienes fuerar rprendidos vendiendo drogas: se les arrestaba y se s disparaba en la cabeza. La nación del mundo con ás drogadicción rápidamente quedó limpia de esc agelo.

más drogadicción rápidamente quedó limpia de ese flagelo.

Pero este atractivo cuadro tiene una mancha que lo afea: ¿qué sucede cuando por error se supone que una persona consume o vende drogas? ¿Quien se ocupará de abogar por su inocencia?

En el actual auge industrial y con la expansión del sector de la propiedad privada en China estoy seguro de que la profesión jurídica ha reaparecido de golpe, aunque más no sea para escribir contratos e interpretarlos, y con ella, lógicamente, los abogados. La teoría marxista tenia razón en vincular a los abogados con la defensa de los derechos de propiedad. La cuestión - que tiene que ver, aunque en diferentes grados, con Estados Unidos y Europa- es la de si los abogados también se ocuparán de patrular los bastiones de los derechos humanos.

Arthur Miller, dramaturgo estadounidense, autor de piezas como "La muerte de un viajante" (Pre-mio Pulitzer), "Panorama desde el puente", "Las brujas de Salem", "Todos eran mis hijos" y "Des-pués de la caida", (Roxbury - EE.UU./Inter Press Service).

Cultural: Rubén Vargas P. Deportes: Miguel Velarde T.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Ramiro 16

Avenida Mariscal Santa Cruz, № 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Post 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Jefes de área: Investigación: Amanda Dávila T. Social: Teddy Molina Ch.

#### Quebradoras de castaña apenas ganan Bs 16 al día

Diariamente las trabajadoras logran quebrar 40 kilos de castaña, obteniendo 15 kilos de almendras, pero con el esfuerzo de sus hijos. Ese sector trabaja entre 10 a 14 horas/día, indica el dirigente de la Confederación de Fabriles Marco Antonio Rivero.



Comunicado

La Secretaría Nacional de Educación, la UNESCO y la Universidad Católica Boliviana comunican que los resultados de la selección de postulantes al Programa de Licenciatura en Ciencias de la Educación con mención en Formación de docentes, para las Escuelas Normales del Sud del país serán publicados a partir del 26 de enero de 1995 en:

> Potosí: Escuela Normal "Eduardo Avaroa", Av. 17 de Agosto s/n Telf. 26494

Escuela Normal "Mariscal Sucre" Av. del Maestro, Telf. 23515

La selección fue de exclusiva competencia de la Universidad Católica

ISER, Av. Víctor Paz, Nº 0227 Telf. 22805

Las quebradoras de castaña de Riberalta, Guayaramerín y Cachuela Esperanza (Beni) logran quebrar con esfuerzo 40 kilos de castaña para obtener 15 kilos de almendras y los empresarios les pagan apenas entre 15 y 16 bolivianos por día. Las condiciones de trabajo de ese sector de la población fueron relatadas por el dirigente de la Confederación General de Trabajadores Fabriles de Bolivia (CGTFB), Marco Antonio Rivero. De acuerdo con su explica-

nio Rivero.

De acuerdo con su explica-ción, alrededor de 2.800 fami-lias realizan el trabajo de que-brar la castaña, que se explota en los bosques de las provin-

Tarija:

Sucre:

Boliviana.

cias Ballivián y Manuripi, y en la región de río Negro.

"Ese número de familias son las que trabajan 20 días al mes y un promedio de 10 a 14 horas, a veces les exigen que logren quebrar 60 kilos de castaña, pero eso apenas se logra con grandes esfuerzos, incluso con la participación de niños" indico el dirigente sindical.

Las trabajadoras logran obtener un monto de 180 a 300 bolvianos por mes, lo que no alcanza para cubrir las necesidades básicas de sus familias.

En Cobija ese sector laboral percibe por libra procesada de Bs 1,20 a 1,50, solo en el Beni son más duros y no entienden

las necesidades de las quebradoras, indicó el dirigente fabril.
Esa situación de trabajo ha sido denunciada ante las autoridades del Ministerio de Trabajo, pero los empresarios tienen sus propias reglas de juego y no permiten que nadie intervenga, agregó.
Aunque se estableció una rabajadoras no cuentan con una adecuada alimentación, sólo les ofrecen una taza de té con dos panes y un segundo plato con carne hervida. "Los niños que tienen de 6 a 10 años de edad comparten ese alimento con su madre y permanecen

La Reforma avanza

Mujeres y niños son contratados por las empresas para quebrar la castaña en el oriente boliviano.

bar otro alimento", dijo.

Los estudios efectuados por los fabriles ha establecido que del total de quebradoras, el 20% es población infantil que trabaja con su madre y por ese motivo abandonan la escuela.

"El trabajo comienza a las 4 de la mañana y dura hasta las 2 de la tarde, otras quebradoras continúan hasta las 6 6 7 de la noche, a ese ritmo de trabajo se ven obligados a vivir los niños. Es el colmo de la pobreza en que vive el pueblo", indicó.

La almendra procesada es muy bien cotizada en el mercado internacional, ya que en este momento se comercializa en 2 dolares la libra. Europa, Estados Unidos y Japón son los mercados seguros, y Bolivia tiene pedidos que cumplir.

Bolivia tiene la mejor almendra y se sabe que los empresarios exportan 200 contenedores anuales, lo que supone 700.000 cajas. Por ese motivo los trabajadores aseguran que son importantes las utilidades que obtienen los empresarios, pero no otorgan minimas condiciones de trabajo ni ofrecen una mejora salarial, indicó Rivero. ofrecen una mejora indicó Rivero.

Por cobros indebidos

#### Secretaría de Educac aplicará sanciones pecuniarias a colegio

La Secretaría Nacional de Educación aplicará sanciones pecuniarias o suspenderá a los responsables del cobro indebido de matrícula en los colegios fiscales y privados, anunció ayer el director general de Educación, Carcios Orozco.

Explicó que no se procederá al cierre de los establecimientos, porque ello genera un conflicto social. Sin embargo, existe un reglamento de normas y sanciones disciplinarias para las autoridades de colegios que no cumplan las disposiciones legales vigentes y es cse el que se va a aplicar en este caso.

LOS MAS ABUSIVOS

LOS MAS ABUSIVOS

In dirección de educación, señala a colegios como el Ingles Católico.

En ese colegio, explicó, se cobran excesivas sumas. Existe una escala porcentual de cobro, según el número de hijos que los padres tienen en el colegio y que va desde los Bs 129 hasta los 185 por concepto de matricula.

"En ese caso se cobra además 25 bolivianos anualmorque está contemplado en sus estatutos internos, pero eso no se enmarca dentro de lo legal. Lo grave del caso es ou ese colegio pertenece a la Asociación de Colegios Privados y no está acatando lo acordado con esa institución." manifestó Orozco.

Sagrados Corazones es otro de los colegios que en forma abusiva se aprovecha de los bolsillos de los padres. La creación de nuevos rubros para justificar el aumento en los cobros de inscripción es evidente en ese colegio. La vertificación comprobó que en el Sagrados Corazones es cobran à bolivianos extra por una libreta adicional, que ni los propios padres saben de qué se trata; asimismo, se cobran Bs 5 para la asociación de colegios Estálicos. Bs 10 para materiales del colegio, Bs 15

para servicio médio para servicio piscolo En el colegio de Servicio de la colegio la colegio de como de para libreta. Aqui s SUS 85 por la Cali sucede en el San donde al margentet ma se cobra 8US 50 trícula, pensión 81xs

tos en la zona peri TAMBIEN LOS FISCALES

#### CIDIMINICIA Encuentro con María



#### OFERTA PUBLICA Nº 04/95 Certificados de Depósitos Unión

La Paz, enero de 1995

BANCO DE LA UNION S.A.

Agente Colocador

VALORES UNION S.A.

MONEDA	PLAZO EN DIAS	VALOR NOMINAL	TASA DE DESCUENTO (% ANUAL)	TASA DE RENDIMIENTO (% ANUAL)
M. E.	90 180 270 390	\$US 1.000.000.00 \$US 1.000.000.00 \$US 1.000.000.00 \$US 1.000.000.00 \$US 500.000.00 \$US 500.000.00	8.93% 9.59% 10.23% 10.43% 10.59% 10.62%	9.00% 9.75% 10.50% 11.00% 11.50% 12.00%
TOTAL		\$US. 5.000.000.00		
M. N.	30 60 90 180 390	BS. 1.500.000.00 BS. 2.000.000.00 BS. 2.000.000.00 BS. 1.000.000.00 BS. 500.000.00	18.70% 18.89% 19.05% 18.39% 16.94%	19.00% 19.50% 20.00% 20.25% 20.75%
TOTAL		BS. 7.000.000.00		20.75%
M. V.	30 60	\$US 500.000.00 \$US 500.000.00	8.93% 9.59%	9.00% 9.75%
TOTAL		\$US 1.000.000.00		5.75%

in la ciudad de La Paz el día 26/01/95, valide Crema a ser resuszaus en la consultante de la fecha de publicación.
Para MAYOR INFORMACION consúltenos a los teléfonos: 317315 - 360431. ez de la oferta 07 días a partir de



PUBLICACION REGISTRADA EN LA COMISION NACIONAL DE VALORES

#### Médicos exigen pago del 2 de su salario por calificación

Los médicos del país que lo ron calificar al escalafón basár se en el reglamento establec exigen el pago del 23% del sal básico. Ese beneficio debió ser médicos desde la ges

suspenden su anunciado para hoy tras arribar acuerdos con e gobierno según anuncio anoche Alfonso Peña Rueda.

articipe en la apuesto, par ones de sala Añadió qu

#### NASES: No desaparecerá subsidio de lactancia

pero el director ejecutivo Alfonso Peña Rueda advierte que se busca mecanismos de control para que las beneficiarias no comercialicen los productos lácteos que se les entrega como subsidio.

Enel país no existe ninguna ispeción que suspenda la aspeción del subsidió de lacuración del subsidió de lacuración del subsidió de lacuración del subsidión de lacuración del subsidión de lacuración de la cuma director ejecution. Da actual director ejecution la sistituto Nacional de Seguida Salud (INASES). Alfonso de Rueda, anunció que se asu un informe detallado social supuesta suspensión del actuación de lactancia en el Desamento de Cochabamba.

presentation algunitation algun un convenio con las para de la Leche Pil, para que túen inspecciones a las esempresas y realizar un Aunque la autoridad re-que realmente se necesi-ejército de inspectores lizar el adecuado control

en cuanto a la entrega del subsidio de lactancia en especie (leche), por cada hijo nació.

Peña Rueda denunció también que un importante sector
de la población que recibe el
subsidio de lactancia, que actualmente es de 8 kilos (equivalente al salario mínimo nacionat de Bs. 192), es demasiado
para la madre, y crean un excedente que es comercializado
para la madre, y crean un excedente que es comercializado
para adaquirri otros alimentos.

En realidad el subsidio de
lactancia está destinado a complementar la alimentación de la
madre durante el proceso de
gestación así como durante la
lactancia que da al niño. De
ningún modo los 8 kilos de leche
están destinados a alimentar al
niño, ya que en el país la priori-

lactancia que da al niño. De lactancia que da al niño. De estingún modo los 8 kilos eleche están destinados a alimentar al niño, ya que en el país la prioridad es fomentar la lactancia materna por la salud de los behés.

"En este entendido lo que se busca es evitar una acumulación del subsidio de lactancia, que origine una comercialización dicita de la leche, que beneficia en última instancia a unos cuantos en perjuicio de los asegurados", indicó.

De esta manera aclaró que en ningún momento se pensó en eliminar este subsidio. En tal electiva de la electiva que en con con el con con el con con el con con el con e

mo adecuado, lamentó.
Por este motivo sólo se plar
tea entregar la leche necesari
para la alimentación necesaria para la alimentación necesaria, y el resto del valor del subsidio compensar con otros alimentos, anticipó la autoridad.

MUCHOS CUMPLEN
OTROS NO

OTROS NO
Alfonso Peña Rueda anunció que se pedirá a las madres
gestantes, así como a aquellas
que dan de lactar a sus hijos
que se inscriban en el INASESo
den parte de las entregas del
subsidio de lactancia y denuncien a las empresas que no cumplen con esta obligación.

#### Vicepresidente sueña con un parlamento indígena

vicepresidente de la República posesionó a la nueva directiva de una organización indígena, el CIDOB .-Dirigentes ratificaron su derecho a la reivindicación de su territorio.



El Vicepresidente de la República, Víctor Hugo Cárdenas, durante de

El gran sueño del Vicepresi-dente de la República Victor Hugo Cárdenas es que un día el Con-greso esté gobernado por indíge-nas y blancos, donde prime la igualdad de las razas y el respeto a la multietnicidad y la pluricul-turalidad.

nas , gualda de las , a la multietnicidad y la pruralidad.
Este pensamiento fue expresado ayer por Cárdenas al posesionar por primera vez en la historia del pais, a dirigentes indigenas: la Confederación Indigena del Oriente, Chaco y Amazonia Boliviana (CIDOB).
El reconocimiento y respeto a demandas del consultado de los puedenadas del consultado de los que demandas del consultado de la consult

ogena del Oriente, Chaco y ransonia gena del Oriente, Chaco y ransonia Boliviana (CIDOB).

El reconocimiento y respeto a la identidad cultural de los pueblos indigenas, a sus demandas de territorio y reconocimiento juridico largamente postergados, se expresó ayer durante la ceremonia de posesión de las nuevas autoridades de la CIDOB, donde se estableció el compromiso de trabajar juntos para resolver las demandas de las comunidades indigenas.

igenas. HACIA UNA

HACIA UNA
MEJOR RELACION
El presidente de la CIDOB,
Marcial Fabricano expresó la necesidad de reivindicar los derechos de los pueblos indígenas
estableciendo una relación más

estrecha con el gobierno, en el marco de la etapa de modernización del Estado boliviano.

"No se puede continuar con mestado de opresión y dominio cultural, sino que se deben establecer condiciones especiales para que nuestros pueblos tengan una vida política, cultural y económica acorde con nuestros valores, aspiraciones y principios, procurando el equilibrio social; la igualdad de oportunidades, la participación y el desarrollo de un verdadero Estado pluricultural y multiétnico", manifestó Fabricano.

El dirigente admittó que el Estado boliviano está viviendo una etapa de modernización a través de reformas juridicas, políticas y económicas, que están generando un nuevo tipo de relaciones entre el Estado bol pode relaciones entre el Estado y la sociedad civil. Esta etapa -explicó-, se diferencia del viejo Estado que a través de sus diferentes gobier-

generando un nuevo tipo de rela-ciones entre el Estado y la socie-dad civil. Esta etapa -explicó-, se diferencia del viejo Estado que a través de sus diferentes gobier-nos fue "el intrumento de la des-articulación de las culturas indi-genas y ejecutor de políticas de desculturización, humillación y explotación".

UN EJEMPLO DE LUCHA El Vicepresidente de la Rep

LIBERTAD PARA **OSCAR** 

realidad sus máximas aspiraciones.

"Agradezco todo lo que he aprendido de los pueblos indígenas y sus organizaciones. En realidad creo que si no fuera por ellos no hubiera llegado a la Vicepresidencia de la República. Ustedes han sabido luchar por los intereses de sus pueblos en los momentos más difíciles, pero esos esfuerzos no han caido en saco roto", manifestó Cárdenas.

Puntualizó que las luchas de las organizaciones indígenas, como las históricas marchas de reivindicación por su territorio, sentaron el precedente para plasmar sus demandas en las reformas constitucionales, en la presencia de parlamentarios guaraníes en la actual gestión, así como la reforma educativa y la participación popular. Tuvieron que pasar 169 años para que el Estado reconozca todas las formas de organización indígena. Hoy se posesiona a las autoridades que ustedes mismos han elegido y según sus propias cosstumbres".

NEVENSA AUTORIDADES Y UNA MISMA LUCHA

UNA MISMA LUCHA

Antes de posesionar a la nueva directiva, Cárdenas expresó con emoción: "mi gran sueño es que algún dia el Congreso sea cogobernado por carayanas, guaranies, chiquitanos y biancos por igual, donde no exista desigualdad de las razas ni etnias de primera, segunda o tercera categoría:

La nueva directiva de la CI-DOB está presidida por Marcial Fabricano (mojeño), Vicente Pesoa como vicepresidente (chiquitano), Egberto Tavo (cavineño) como secretario de organización; José Urañavi (guarayo) como se

de la nueva directiva.

cretario de territorio. Valentín Muiva (mojeño) como secretario de economia y desarrollo, Sergio Javivi (mojeño) como secretario de estudios e investigación, José Aviyuna (guarayo) secretario de estudios e investigación, José Aviyuna (guarayo) secretario de educación, Carmen Pereira (mojeña) secretaria de salud y Felicia Barrientos (guaram) secretaria de Comunicación y difissión.

La CIDOB planteó profundizar y corregir las acciones orientadas a garantizar un nuevo tipo de relaciones entre el Estado y los pueblos indígenas, desarrollandocuatro aspectos. El primero de ellos es el respeto a la cultura e identidad indígena, entendiêndo la como parte del patrimonio boliviano; respeto y reconocimiento jurídico y político de sus formas propias de organización social y degobierno, desarrollando el principio constitucional de un país multiétnico y pluricultural.

Asimismo, reivindicar la seguridad jurídica de los pueblos indígenas sobre sus territorios y recursos naturales, asegurando las actividades económicas y de subsistencia, así como la consulta y participación de los pueblos, de modo que la concertación sea la base fundamental de la definición y ejecución de acciones, programas y proyectos que involucren a sus comunidades.

Uno de los acuerdos fundamentales, es que cada mes los dirigentes de la CIDOB se reunirán con el Vicepresidente y mantendrán contacto con la Secretaria de Asuntos Efinicos para analizar los problemas que les afecta. Una de las preccupaciones es la creación del comité nacional de Decenio de los Pueblos Indígenas, que será establecido en los próximos días.

#### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

#### CONSEJO DE ADMINISTRACION DE LETRAS DEL TESORO GENERAL **DE LA NACION**

COMUNICA QUE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE LETRAS DEL TESORO (LT's), No. 04/95, REALIZADA EN FECHA 25 DE ENERO DE 1995 FUE DECLARADA DESIERTA.

La Paz, enero 26 de 1995

#### Justicia en Bolivia Juan Calderón C.I. 488325 LP

CASA GRACE S.A.

Para la Mejor Atención de su Distinguida Clientela, tiene Nueva Dirección en La Paz:

Av. 20 de Octubre Nº 2205 esq. Pedro Salazar Tels: 430104 - 430423 - 431037 • Casilla Nº 4784 • Fax 432550



SANTA CRUZ:

C. Gabriel René Moreno Nº 202 esq. Ñuflo de Chávez Tels: 349095 - 364084 • Fax 349095 • Casilla Nº 5536

COCHABAMBA.

INCOVALLE Tels: 24702 - 24707 • Fax 25680 C. Antezana Nº 537; Av. Ayacucho Nº 420 • Casilla Nº 4590

#### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA

#### COMITE DE OPERACIONES DE **MERCADO ABIERTO**

RESULTADOS DE LA SUBASTA PUBLICA COMPETITIVA DE CERTIFI-CADOS DE DEPOSITO (CD's)

No. 04/95, REALIZADA EN FECHA 25 DE ENERO DE 1995

MONEDA	PLAZO	TITULOS COLOCADOS	*TASA DESCUENTO PROMEDIO PONDERADA	*TASA EFECTIVA PROMEDIO Ponderada
Moneda Nacional	28 días	5,180	16.68%	18.28%
Moneda Nacional con Mantenimiento de Valor	28 días	1,514	6.79%	7.05%
Moneda Extranjera	28 días	4,000	7.50%	7.81%

Calculadas en base a tasas propuestas ponderadas, correspondientes a posturas adjudicadas.

La Paz, 25 de enero de 1995

#### MNR anticipa su derrota electoral si no hay reconducción partidaria

- Guillermo Richter renunció como dirigente.- Galindo dice que hay quienes creen que el MNR es sólo una máquina electoral.

Nuevas voces de descontento surgieron ayer en el MNR tras conocerse la decisión de Guillermo Richter de renunciar a la jefatura de la bancada parla-gentura de la bencada parlamentaria de ese partido. La renuncia no está motivada por ninguna desinteligencia partidaria des a que renuncia no está motivada por ninguna desinteligencia partidaria des a que crea la enladar que desea dedicarse a su región el Beni, a la que ve muy abandonada. Pero hay movimientistas que creen que la dimisión se debe al malestar interno que existe en las filas partidarias. El diputado Eudoro Galindo dijo que desconoce las razones que llevaron a su correligionario a renunciar, pero reconoció que su partido vive un "morse".



to de inflexión" que si no se supera podría "provocar sor-presas desagradables para el partido en las elecciones muni-cipales de diciembre". Segun Galindo el malestar se debe a que "no se respetan las reglas internas del partido, no hay válvulas de escape, no hubo elecciones interna-poco se reúne el comité ejecuti-vo, no hay varerestrato.



hay vacíos en la direcciona incional y las direcciones regionales hacen aguas".

El diputado manifesto su optimismo de que esas circunstancias van a obligar a retomar posiciones orgánicas bajo el mando del jefe nacional, Gonzalo Sánchez de Lozada".

Esa suerte de inactividad partidaria es producto, según el parlamentario, de una mentali-

dad que prevalece en ciertos sectores y que conciben al MNR sólo como una "maquinaria electoral y no como una fuerza necesaria para gobernar".

Manifestó que las reformas que viene ejecutando el gobierno traspasarán la frontera de los cuatro años de gestión y que en el futuro necesitarán del apoyo sostenido del partido.

Galinso asegura que ese desanimo está afectando a la bancada del MNR, pero a la vez manifestó su optimismo de que "más temprano que tarde se rectifiquen" los errores.

Si bien el senador Richter niega que su renuncia se deba a desinteligencias internas, lo evidente es que ha comenzado a distanciarse de su partido. Hace unos días reconoció que el actual gobierno no había hecho todo fo que se esperaba por su región.

"El Beni está atrasado como

cin touto que se especiaso su región.

\*El. Beni está atrasado como antes y me siento avergonzado por esta situación ya que sólo quedan dos años de gobierno y debo dedicarme a trabajar intensamente por el desarrollo de mi región", declaró ayer al justificar su renuncia.

## El fiscal Leopoldo Ramos Errada señaló ayer que la Policia Internacional (INTERPOL) se encuentra tras los pasos del lugarteniente del presunto narcotraficante Isaac 'Oso' Chavarria, Edgar Fernández Lazcano, prófugo desde mediados de 1994 y presumiblemente con residencia en Estados Unidos. Mientras tanto, fuentes confiables de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Narcotráfico, senalaron que una vez que Fernández sea ubicado y trasladado al país, se constituirá en el principal testigo de cargo en contra de los dirigentes del MIR que son investigados por presuntas estrechas relaciones con narcotraficantes. "La básqueda está a cargo de la NTERPOL. Se ha coordinado a la NTERPOL. Se ha coordinado a la NTERPOL. Se ha coordinado a través del comandante distrital de la FELCo para que se ubique a dan no nos ham notificado sobre algún indicio de su paradero", manifestó el fiscal Ramos en res-Silencio del ex-jefe de edecanes de Paz Zam

INTERPOL tras los pasos de lugarteniente de "Oso" Chây

confirma cale para los dem sospechosos relaciones co "Oso" Chavar

Edgar Fernáng Lazcano es el

principal testig cargo en contr los investigado dirigentes del

Gobierno presentó selló p en homenaje al Mcal. Sucr

#### ADN dirá mañana si realiz su asamblea extraordina

BANZER, OTRA VEZ DE CONDUCTOR

MIR decidirá hoy si asume reto de su renovación 515 delegados titulares y 1.500 adscritos decidirán en el cine México la suerte del

partido cuestionado por sus "narcovínculos".-Realizarán acto de solidaridad con Oscar

MINISTERIO DE DESARROLLO HUMANO

SECRETARIA NACIONAL DE EDUCACION

a hasta el carciones.

sus deliberaciones.

CONDUCTOR Y DIRECCION

CONDUCTOR Y DIRECCION

El parlamentario Carlos Bort

El parlamentario Carlos tendrán de

e deberán concluir en la tarde del rnes con la elección, por voto reto y directo, de la dirección ectiva de cinco miembros y un nité político también de cinco embros. Según los adelantos hechos por los dirigentes, la asamblea tam-

HEGEMONIA RENOVADORA?

Senado nombró

nuevos fiscales

y embajadores

El Senado Nacional, en s

El Senado Nacional, en sesión tracrada realizada aver
nombro a Cuatro nuevos fiscales
de Sala Suprema, dos nuevos
embajadores ante el reino de
Gran Bretaña yla República Arabe de Egipto, además de 14 embajadores como representantes
concurrentes ante otros países.
El nombramiento de estas
autoridades, que estuvo postergada por mucho tiempo, es parte
de los acuerdos alcanzados en
las últimas horas entre los partidos oficialistas y de la oposición,
que concluirán con la definición
que reache de la caracter
magistrados que llenen igual cantidad de vacancias en la Corte
Suprema de Justicia.
Al respecto, el primer secretario de la Cámara de Senadorea, Walter Supicia informó que
"estas designaciones son un primer paso de la concertación entre los partidos con presencia en
tre los partidos con presencia en
tración en
tre los partidos con presencia en
traceles de la canceles de la
traceles de la concertación en
traceles de la coc

FISCALES DE SALA

de la nación.
EMBAJADORES

En el caso de los fiscales de la de la Corte Suprema de sticia, las designaciones reca-con en los abogados Luis An-acción. Manuel Durán checo, Edgar Torrez Gumiel y uría Teresa Rivero de Cusican-

La Reforma avanza

#### NUEVOS SIGNOS DE EDUCACION LIBROS PARA NINOS GABY VALLEJOS DE BOLIVAR

Bolivia, es un país sin lectores. Las estadísticas dan informaciones indiscutibles. Después de Haití, ocupamos el segundo lugar puesto en analfabetismo en América Latina.

uevos signos se perciben en nuestro país. La Ley de la Reforma Educativa se encuentra entre ellos. No en vano, el máximo organismo que trabaja en educación en el mundo como es la UNESCO, ha calificado de valiente y creativa propuesta", sino que, además, ha decidido apoyarla a través de diversas funciones que le competen.

Otro de los signos es el que vivimos este día. Por primera vez, en Bolivia, se habla y se ejecutan los pasos para dotar gratuitamente con una Biblioteca a las escuelas fiscales del país. Por primera vez se invita públicamente a escribir literatura infantil para los niños bolivianos, se selecciona autores y se firma un contrato de impresión. Las personas que se encuentran aquí presentes en calidad de autores son todos maestros, con excepción de una.

Los signos siguen: los niños de los pueblos más minúsculos y lejanos podrán acceder - este año al derecho de conocer la belleza de la palabra y de la imagen impresas, al derecho de ejercitar el pensamiento autónomo, de conocer el testimonio de los hombres del pasado, de crear territorios de la imaginación -en un país donde la escuela ha cortado toda imaginacióny de aproximarse a la realidad testimonial y críticamente.

Desde hace muchos años, voy recorriendo Bolivia y otros países, poseída de la emoción del libro y del deseo de trasmitirlo. He arrastrado a muchas personas en este viaje. El testimonio está aquí presente; los maestros bolivianos que con los que he trabajado muchos años y que hoy firman un contrato de edición de un libro para niños.

La Reforma Educativa marcha. Nos premia a los maestros que hicimos camino - con o sin Reforma - con lo más significativo que puede premiarse: el diálogo con los niños de todo el país a través de nuestros libros

La Paz, 25 de enero de 1995

#### ecreto pediría radición Rico Toro

#### Presupuesto d'stituciones públicas regices





#### OBIERNOS MUNICIPALES



Presupuesto 95

#### Por segundo año, La Paz desplaza a Santa Cruz en inversión pública

Los departamentos de La Pazy
Cochabamba serán privilegiados
en el presupuesto de inversión
pública para este año. Por segundo año consecutivo La Paz aparece con la mayor asignación, mientras que Cochabamba, que en años
anteriores ocupaba el tercer lugar, ahora paso al segundo.
Santa Cruz, Tarija, Pando y
Oruro son las regiones que verán
disminuir su presupuesto de inversiones este año, según el proyecto enviado al Parlamento por el Poder Ejecutivo:
Potosí, Chuquisaca y Beni tienen un ligero incremento.

Potosi, Chuquisaca y Beni tienen un ligero incremento.

De los 597 millones de dolares de inversión pública programada para este año. La Paz se llevará 137 millones de dólares (22.9%). Cochabamba 99 millones (16.7%). Santa Cruz 96 millones (16.2%). Luego viene el presupuesto nacional, que incluye proyectos de alcance nacional, este año esa partida será de 75 millones de dólares. En quinto lugar está Potosi con 43 millones. Chuquisaca con 42. Tarija con 37. Oruro con 35, Beni con 26 y Pando con 6 millones de dólares.

Los departamentos del eje central, La Paz. Cochabamba y Santa Cruz se llevarán la mayor parte de la torta, 329 millones de dólares de los 597 millones programados, lo que significa el 55%. El resto de los programados, lo que significa el 55%. El resto de los

- Cochabamba ocupa - Cochabamba el segundo lugar, mientras que Santa Cruz, Tarija, Pando y Oruz, Tanja, Pando y Oruro recibirán menos que en 1994.

senta el 31%. El sadido, o sea lo millones (12%) corresponde a la inversión nacional. La Comisión Económica de la Cámara de Diputados comenzó ayer el analisis del presupuesto y se propone concovar esta semana y la siguiente a las autoridades regionales y parlamentarios para analizar las asignaciones presupuestarias.

Distribucion regional de la invesión pública (en millones de \$us)

Regiones	Presup	. 94 %	Presu	p. 95 %
La Paz	131	23.4	137	22.9 16.7
Cochabamba Santa Cruz	91 128	22.6	96 75	16.2 12.6
Nacional Potosí	23 37	4.1 6.5	43	7.1
Chuquisaca Tarija	40 44	7.1 7.7	42 37	7.1 6.3
Oruro	37 25	6.6	35 26	5.9 4.3
Beni Pando	10	1.8	6	1.0

#### Parlamentarios de Tarija se rebelan por baja asignación de recursos

Parlamentarios de Tarija manifestaron ayer su protesta por la reducción del presupuesto de inversión pública para su región, que este año será de 37 millones de dólares, siete millones menos que el año pasado, según el proyecto del Poder Ejecutivo.
El senador Arturo Libers calificó como "atentado" a los intereses de su región, la reducción del presupuesto nacional de inversiones. En 1994, Tajta tenía programados 44 millones de dólares, este año su asignación en inversión pública será de 37 millones.

rija tenia programados 44 millones de doiares, este año su asignación en inversión publica será de 37 millones.

El parlamentario señaló que en los últimos cuatro años su región pasó de un cuarto lugar al séptimo en cuanto a inversiones. Dijo que entre 1992 y 1993 Tarija logró percibir una inversión de 180 dolares por habitante y que ahora no llega mi a los cien, siendo que la población aumentó en los dos años por efecto de migraciones.

Según la relación proporcionada por el parlamentario, entre 1987 y 1988 Tarija tuvo una asignación promedio de 28 millones de dólares. Entre 1899 y 1990 la asignación se incrementó sun 1992 la signación se situó en un promedio de 51 millones de dólares: en 1993 bajó a 50 millones y en 1994 a signación se situó en un promedio de 51 millones de dólares: en 1993 bajó a 50 millones y en 1994 a soli o 44 millones.

El senador luen esponsabilizó de la baja asignación reformen el Presidente Conzalo Sánchez de Lozador de quien dijo que desde sus épocas de Tarija entre sus prioridades.

Autoridades gubernamentales atribuyeron la baja a la programación de inversiones públicas a Tarija, a la reducción de población. Liebers salió al frente de sec criterio apelando a los datos del último censo, que sitúan a Tarija y a sus ciudades intermedias, como Yacuíba y Villamontes, entre las de mayor



El senador Arturo Libers salió en defensa de los intereses de su región.

#### REMIADOS DEL SORTEO



MERO	PREMIO
27.022 12.807 7016 27.439 2.627 10.279 977 26.926 27.163 28.915 10.915 24.096 3.237	una casa. un televisor a color de 12 pulgadas. una cocina. un juego de ollas. un juego de vajilla. un juego de tee. un juego de cacerolas. una cocina. una tostadora. una batidora. una estufa. una estufa. una batidora manual.

Los favorecidos con el sorteo, tienen 90 días para presentarse a recabar sus premios en la MUTUAL DEL PUEBLO. Pasado este tiempo serán anulados.



#### Ministerio de Gobierno desplaza a Defensa en presupuesto

El Ministerio de Gobierno tiene una asignación presupuestaria superior en 367.218.407 bolivianos a la establecida para el Ministerio de Defensa.
El primero percibir á Bs. 1.013.232.648, mientras que Defensa recibirá Bs. 646.014.241, según el Proyecto de Presupuesto General de la Nación para la gestión 1995.
El diputado por Acción Democrática Nacionalista (ADN), Nestor Zamora expresó que llama la atención que el Ministerio de Gobierno tenga una partida asignada mayor a la del Ministerio de Gefensa Nacional.
Opinó que, si bien el Ministerio de Gobierno tiene

#### Oposición en Sucre a cambio de nombre de Hito Villazón

El prefecto, alcalde, presidente de CORDECH, excombatientes y ciudadanos no están de acuerdo con Jeries Justiniano.

SUCRE, 25 (PRESENCIA) .- Las autorid SUURE, 20 [PRESENCIA]. Las autoridades principales de Chuquisaca y varias organizaciones civicas e inclusive los excombatientes, expresaron hoy, aqui, su rechazo a las intenciones del parlamentario de ASD Jerjes Justiniano quien propuso que el nombre de la nueva ciudad Fortín Villazón, creada en la frontera con el Paraguay, sea cambiada por Mario Mercado.

for its assessment of the second of the seco

dirigente deportivo, alcalde de La Paz y senador de la República.

Sin embargo indicaron que colocar su nombre a la nueva ciudad binacional creada a más de 700 Kms. de Sucre al sudeste, cerca de la frontera paraguaya. "sería muy forzado" porque Mario Mercado no tuvo relación con Chuquisaca ni con el Chacado no tuvo relación con Chuquisaca ni con el Chacado mor de Mario Mercado merce todo homenaje. Pero en el caso de Fortín Villazón cometeríamos un error sobre todo en el momento actual ya que ese nombre significa mucho para Chuquisaca".

Comento que esa ciudad al ser binacional depende de acuerdos internacionales y no se pueden tomar decisiones unilaterales. Recordó que los créditos extranjeros y los proyectos en torno a es futuro centro poblado están referidos a Hito Villazón y "por cambiar

nombre" se podría burlar las aspiraciones de iquisaca y la ciudad podría ser llevada a otro

de nombre" se podría burlar las aspiraciones uc Chuquisaca y la ciudad podría ser llevada a otro lugar".

Barrios Villegas llamó a la reflexión del parlamentario Jerjes Justiniano para no actúe al calor de la emoción y que respete las decisiones autónomas de Chuquisaca. "Mientras no se consolide la ciudad no debemos hacer nada", remarcó.

Por su parte el prefecto Omar Montalvo dijo que "siempre" admiró y apreció la obra de Mario Mercado, sin embargo "hay aspectos que destacan en su vida como el haber sido gran dirigente deportivo y es en ese campo debe rendirsele reconocimientos".

No le encuentro ninguna relación entre don Mario Mercado con Hito Villazón; además el cambiar o mantener el nombre es un asunto de los chuquisaqueños y se debe respetar nuestras decisiones. Esto no es regionalismo es sólo exigir que se nos deje actuar y nadie interfiera nuestros asuntos", dijo.

El alcalde Gernán Gutiérrez emitió casi similares criterios al declarar: "Valoramos en gran medida la fuerza y la personalidad de Mario Mercado, pero lamentablemente su nombre no está vinculado al Chaco chuquisaqueño ni a Hito Villazón. Yo creo que Hito Villazón debe merceer un nombre que este relacionado con nuestra historia".

Informó que la alcaldía de Sucre colocará el nombre del empresario fallecido trágicamente a una calle

#### Detenida proveedora de "Sacate" Justiniano

El comandante de la Fuerza Especial de Lucha Contra el Nar-cotráfico (FELCN), general Simón Sejas Tordoya confirmó ayer que en el Chapare fue detenida una mujer proveedora de Oswaldo "Sacate" Justiniano.
Explicó que en el domicilio de la detenida, traslada a La Paz para proseguir con las investigaciones, se encontraron recibos de la compra de baterías en nombre del militar acusado por narcotráfico.

De acuerdo con informacio-

nes procedentes or aquambino, gión del trópico cochabambino, la mujer fue aprehendida por efectivos de la FELCN dentro del vasto operativo que no descarta más detenciones de personas presuntamente ligadas al cártel "Del Mamoré", del cual Justiniano era el presunto cabecilla.

"En este momento la FELCN no puede adelantar mayores detalles acerca de las investigaciones que continúan tanto en el Chapare como en otras regiones

#### **ENTEL** excluye a cooperativas para su capitalización

(Anf.). La Empresa Nacional de Telecomunicacio-s (ENTEL) se capitalizará por si sola, según anunció Ministro del área. Alfonso Revollo, quien señaló que as cooperativas telefonicas desean aunarse con el co estratégico que se ellja podrán hacerlo en el uro.

futuro.

Sin embargo, dio que están dadas las condiciones para que las cooperativas se beneficien de la asesoría externa que recibe ENTEL, atunque no sea como socios de esta.

Para el tratamiento de las cooperativas telefónicas, el gobierno central proponía 3 opciones: la capitalización con ENTEL, su capitalización con ENTEL, su capitalización con el marco de la deferelecomunicación. de el marco de la tercera opción era que las cooperativas pudieran llegar a un acuerdo económico con ENTEL, para esta por previamente deberán hacerse auditorías legal y finamente.

i nega uma deberán hacerse auditorias legal y anciera.

acciona de la capitalizada hasta junio, el proceso de acciona de la compana. después la promiser de la ley de telecomunicación viajación de la companio de adjudicación de la companio del la companio de la companio del la compani

CAISSE DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

el subsecretario de Comunicación, Carlos Zamor el Ministro de Capitalización propone 8 años poi sún el monopolio "es prácticamente imposible imp-al socio estratégico acuerdos para instalar la ref tr y líneas telefónicas en barrios donde no hay servicio.

al socio estrategico acueruos pera acuardo y lineas telefónicas en barrios donde no hay este servicio.

Al igual que en el sector eléctrico, la Ley de Telecomunicaciones definirá los topes máximos en materia de tarifas, garantizando una tasa de retorno razonable. Por debajo de esos niveles, las empresas del mercado podrín ofrecer las tarifas que consideren convenientes.

El Ministro Revollo precisó que en el contrato de operación que firme ENTEL con su socio estrategico, se establecer al a obligatoricad de éste para la instalación de un determinado número de lineas en las áreas urbana y rural.

Para garantizar la ampliación de los servicios en el territorio nacional ENTEL capitalizada firmará un contrato de operaciones enmarcado en el Plan Maestro de reiccomunicación que establece la instalación de un central de commutación en poblaciones con 2,000 habitantes.

De acuerdo con las estimaciones técnicas, ENTEL.

De acuerdo con las estimaciones técnicas, ENTEL.

Telecomunicación que estanciones con 2.000 central de comunicación en poblaciones con 2.000 habitantes.

De acuerdo con las estimaciones técnicas. ENTEL capitalizada tendrá que invertir 600.000.000 de dolarces en la amplicación de servicios telefónicos.

La autoridad explica que el período de exclusividad está orientado a aumentar la densidad telefónica en el país, que tiene uno de los inveles más bajos de la región, y a garantizar la provisión de este servicio a las zonas maginales y a las áreas rurales, donde el sector privado no garantiza inversiones por su escasa rentabilidad. También la próxima semana se definirá rubilidad de describado de consecuencia de c

#### LICITACIÓN PÚBLICA C3D/152/94

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

#### **ENTEL**

ovita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la:

#### RENOVACION DEL SISTEMA DE COMUNICACIONES SATELITALES Y SERVICIOS ADICIONALES

Presentación de Propuestas: 23 de febrero de 1995, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas : 23 de febrero de 1995, Hrs. 11:15

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación:

Las propuestas que cumplan con los requisitos legales y técnicos , serán evaluadas en base a la siguiente ponderación:

Precio de repuestos.... .5% Especificaciones técnicas. .30% Servicios adicionales de instalación mantenimiento y supervisión....

Plazo de entrega... ... 20%

Itas a los Doc de Licitación : A partir del 24 de enero de 1995. Oficinas C3D

Federación de Empresarios Priv Cámara de Industria y Comercio. Santa Cruz -

Otros Interior y Exterior. Via fax a C3D Forma de obtención Documentos de Licitación

Paz.Officinas C3D
role Interior y Exterior.Mediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 900.-

Celle Hermanoe Manchego # 2571 — Teléfonce: 379452 - 379428-391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

#### Morgan Grenfell un banco inglés definirá capitaliza de ENTEL

delinira capatande de ENTEL

La estrategia de ca talización de la empre estatal de telecomuniciones (ENTEL) será definida por el banco ingles "Morgan Grenfell", uno de las instituciones lideres en la banca de inversiones internacionales y que ayudó a similar proceso a las empresas de Perú, Venezuela, Polonia, Francia, El Caribe y Malasia.

Según informes del Ministerio de Capitalización, el banco de inversión realizará un trabajo concerniente al marco legal vigente en el país y "otros aspectos técnicos y logisticos".

El banco ingles fue seleccionado de entre ocho instituciones: The Chase Manhartan Bank-Bankers Trust, JP Morgan, Merryl Lynch, Socimer Finantial Group, Goldman Sachs & Co. y Salomon Brothers Inc.

Los proponentes Salomon Brothers Salomon Brothers y Socimer Finance.

Co. y Salomon Brothers Inc.

Los proponentes Salomon Brothers y Socimer International Corp, formaron una sociedad accidental con Crédit Comercial de Francia y National Economic Research Assoc, para presentar una propuesta conjunta. Morgan Grenfell ganó la licitación con la aprobación del Banco Mundial, que financia la capitalización de ENTEL.

Ese banco se ha especialización de empresas de telecomunicaciones. En Perú, por ejemplo, logró que el gobierno reciba algo más de 2.000 millones de dólares por la Empresa Nacional de Telecomunicaciones y la Compania de Telefonos.

Como banco de inversión, su tarea será organizar la venta de ENTEL.

caciones y la Compania.

Como banco de inversión, su tarea será organisión, su tarea será organizar la venta de ENTEL,
reestructurar capital y fusiones con otras empresas, debido al manejo de
contactos internacionales
y conocimiento del mercado,

CAISSE

DES DÉPÔTS DÉVELOPPEMENT

#### COTIZACIONES

El dólar se cotiza en B<sub>8.4</sub>

#### LAB se capitaliza hasta agto

#### AVISO

Se comunica al público en general y particul personas con las que nuestra empresa tuvo relaciones que el señor MOISES CALCINA BERNA con cédula de identiel senor MOISES CALCINA BEHNA con cedula de identi-dad número 1312429 de Potosí ya no pertenece a la EMPRESA MINERA IMPORTADORA EXPORTADORA LA SALVADORA SRL., por lo tanto todos sus actos en representación de la misma son nulos.

#### CAISSE

DES DÉPÔTS

DÉVELOPPEMENT

#### LICITACIÓN PÚBLICA C3D/164/94

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUNICACIONES

#### **ENTEL**

Invita públicamente a empresas interesadas, en presentar sus propuestas para la:

#### ADQUISICIÓN DE REPUESTOS PARA LA ESTACIÓN TERRENA INTERNACIONAL "LA GUARDIA" SANTA CRUZ

entación de Propuestas: 2 de marzo de 1995, Hrs. 11:00 Apertura de Propuestas : 2 de marzo de 1995, Hrs. 11:15

Fuente de Financiamiento: Fondos Propios de la Entidad

Criterios de Evaluación :

Las propuestas que cumplan con los requisitos legales y técnicos , serán evaluadas en base a la siguiente ponderación:

Precio Plazo de entrega.....

ntos de Licitación : A partir del 26 de enero de 1995. La Paz.-Oficinas C3D Cochabamba -

Federación de Empre Cámara de Industria y Comercio. Otros Interior y Exterior - Via fax a C3D

Forma de obtención Documentos de Licitación La Paz.-

Oficinas C3D Otros Interior y Exterior.- Mediante envío por courier, previo pago según instrucción de C3D

VALOR DEL DOCUMENTO: Bs 1.100.-

ermanos Manchego # 2571 — Teléfonos; 379452 - 379428 391945 - 322635 — Telex: 3347 C3D Fax: 391614 La Paz - Bolivia

#### LICITACIÓN PÚBLI C3D/165/94

ENTEL Invita públicam

stas para la ADQUISICIÓN DE EQUIPOS PARA AMFA DE CENTRALES DE CONMUTACIÓN DE E

TRONCAL DIGITAL entación de Propuestas : 7 de marzo de 1995, H

Apertura de Propuestas 7 de marzo de 1995, Hr Fuente de Financiamiento : Fondos Propios de la Enidad

Las propuestas que ou requisitos legales y téo evaluadas en base a ponderación: Criterios de Evaluación :

Precio....

de Licitación : A partir del 260 Le Paz. Oficinas C3D

Cochahe Senta Cruz Cámara de Indu

Otros Interior y Exterior. Via fax a C3D Forma de obtención Documentos de Licitación:

Oficinas C3D La Paz -Otros Interior y Exterior.-

VALOR DEL DOCUMENTO : Bs 1.100

Calle Hermanoe Manchego # 2571 — Telélonos: 391945 - 322635 — Telex: 3347 C30 Fax La Paz - Bollyla

EMPRESA NACIONAL DE TELECOMUN nte a empresas intere

Especificaciones técnicas.... Soporte y asistencia técnica.

Plazo de entrega....

Federación de Emp

Mediante envío por o

según instrucción de C3D



		1994	1	1995
ECTORES	PRESUP.	EJE.*	%	PRESUP.
RODUCTIVOS sirocarburos inería dustria dustria	130 103 3 1 23	49 42 2 0 6	38 41 47 19 26	108 68 6 1 33
FRAESTRUCTURA susportes strgia summinicaciones c. Hidricos	211 153 36 16 6	82 65 12 4 1	39 43 33 22 11	213 173 28 3 9
ciales and neación n. Básico b. Vivienda	120 46 9 52 14	24 9 3 9 3	20 20 39 17 21	239 55 92 72 20
LTISECTORIAL	105	7	7	38
TALES	566	162	29	598

dCEDLA, hasta el primer semestre de 1994 sólo se habío de 1998 del presupuesto. La institución se pregunta cómo del 29% del presupuesto. La institución se pregunta cómo del 29% del presupuesto para que en el segundo semestre se alcance el 90%

de empieo rea: Para politica acecuada es haya una segmen-reado laboral. "En el La politica de empleo solucionar el proble-subempleo". dijo. lel desempleo abierto, ue se mide en Bolivia, os países ricos, "pero le puede darse el lujo pleado ni siquiera un

empleos e incluso podrían reducirse. Agregó que quedarían 502 millones de dolares de inversión pública
que se pueden destinar a los empleos. Pero analizando el promedio
de ejecución presupuestaria entre
1991-1994, que no es mayor al 80%,
consideró que si se ejecutara ese
porcentaje en esta gestión, se tendría alrededor de 400 millones. Este
monto sumado a los 120 millones de
dólares de los municípios, 520 millones, es inferior a los 760 millones
para generar empleos,
Asimismo, destacó que por la
distribución de la inversión publica,
incluida la municípal, los empleos
serán temporales y precarios. "Los
trabajadores no tendrán beneficios
sociales e incluso sus sueldos serán
bajos", afirmó.

El economista señaló la contradicción entre el modelo económico

pajos , afirmó.

El economista señaló la contradicción entre el modelo económico
vigente y la pretensión del gobierno
de genera 76.000 empleos., porque
según el modelo neoliberal el Estado
se rettra para dejar la iniciativa al
sector privado, pero con los empleos
continua teniendo una presencia
fuerte".

Gobierno dispone de Bs. 700 millones:

#### bierno agudizará el subempleo Capitalización provocará 15 mil despidos: Zamora

El proceso de capitalización de las seis empresas más grandes del Estado conlleva el despido de 15 mil trabajadores. En ese sentido, el gobierno ha dispuesto la suma de 700 millones de bolivianos, informó a PRESENCIA el diputado Néstor Zamora.

"Estamos analizando en forma preliminar el Presupuesto General de la Nación, presentado recientemente al Congreso Nacional y nos encontramos que dentro del costo de las reformas, para el proceso de capitalización hay una partida de Bs. 700 millones. Por descripción del Poder Ejecutivo están dirigidos a cubrir los pasivos laborales como producto de ese proceso; explicó.

"En otras palabras: ese monto está destinado a pagar las indemnizaciones a empleados públicos que serán afectados por las reformas", agregó el diputado.

Consultado sobre el monto de

COSTO DE LAS REFORMAS - 1995 84.0% 700.0 126.7 67.4 8.1 51.2 15.2% 8.1% 1.0% 6.2% Reforma Educativa Remuneraciones Materiales y Suministros Equipo e infraestructura Educativa 6.2 0.8% Servicio Civil TOTAL

r60 millones de dólares que contiene el PGN, dijo que ese monto no corresponde al asegurado con el Fondo Monetario Internacional (FMI), que calcula una inversión de 420 millones de dólares.

"La generación de empleos no será de 76 mil como señala el gobierno. De manera optimizada

de lo señalado por el ministro de Hacienda, Fernando Cossio", manifestó.

Por otro lado, Zamora indicó que los empleos que el gobierno quiere comprometer al sector privado deben estar condicionados al reordenamiento de la administración tributaria. "Si bien en un marco legal, como son los regimenes especiales, cobija también la versión impositiva. Tenemos un régimen unificado para el transporte y uno simplificado para el ejercicio del comercio para capitales inferiores. Pero en esos preceptos que son legales, consideranos que el sector privado tienen el cuello de botella", agregó.

Asimismo, se refir o al desafío hecho al sector empresarial y destacó que el enemigo principal es el contrabando, que tiene indices que pueden alterar el orden económico.

#### Pago a tecnócratas y consultores será de Bs 30 millones en 1995

(Erbol).- Un total de 30 millones de bolivainos fueron presupuestados por el gobierno este ano para el pago de sobresueldos a la alta buroracia de la administración estatal, confirmó la Secretaria de Hacienda, Caby Candia.

Se indicó que ese dinero procede de donaciones de organismos internacionales, países amigos y recursos propios del Tesoro General de la Nación (impuestos).

La señora Candia se excuso de dar montos sobre los sobresueldos que rigen en la administración pública y tampoco preciso el número de funcionarios que tienen ese beneficio.

Erbol pudo constatar en el pago de sobresueldos que rigen en la administración pública y tampoco preciso el número de funcionarios que tienen ese beneficio.

les, al margen un cobitene en planillas.

La Secretaría de Hacienda afirmó que los organismos internacionales no pueden pagar sueldos a jerarcas ni autoridades de gobierno, pero existe un programa de Reforma, denominado "Servicio Civil", aprobado por el Congress de Reforma, denominado "Servicio Civil", aprobado por el Congresso de Reforma, denominado "Servicio Civil", aprobado por el Congresso de Reforma de Congresso de Congresso de Reforma de Congresso d

La forma de designación de los privilegiados de la administración pública sería mediante la convocatoria a concurso para cargos públicos y un jurado especialmente estructurado va definiendo la contratación de cada funcionario.

"Esos señores están bajo el servivio civil. Empezó en el Ministerio de Agricultura y el instituto Nacional de Estadistica y fue ampliándose a otras instituciones", explicó la Secretaria de Hacienda.

El programa del Servicio Civil estipula que las donaciones externas para el fondo de "sobresueldos" paulatinamente vayan disminuyendo hasta que el Tesoro General de la Nación asuma totalmente la obligación, en determinado perio-

cificado. El sérvidor público, al que de-bemos agradecerle mucho porque trabaja en condiciones lamentables, debe tener un sueldo aceptable y seguridad (estabilidad) de empleo

OTRA ELITE Explicó que ad

i buenos suetos queserares).
Señaló que se trata de los "con-tores" internacionales que tra-an en determinados proyectos y son impuestos por los gobier-s de los países que otorgan anciamiento para la ejecución de proyecto específico.



#### **INSTITUTO AMERICANO** SECCION COMERCIO PARTICULAR

Comunicamos a los señores padres de familia, que la Sección Comercio cuenta aún con vacancias para el Primer Grado de BACHILLERATO COMERCIAL, para señoritas que hayan vencido el primer curso ciclo

El Director General

La Paz, enero de 1995



República de Bolivia

#### HONORABLE CONGRESO NACIONAL **DECIMOSEGUNDA SESION ORDINARIA**

POR INSTRUCCIONES DEL EXCMO. SEÑOR VICEPRESIDENTE CONSTITU-CIONAL DE LA REPUBLICA Y PRESIDENTE NATO DEL H. CONGRESO NACIO-NAL, D. VICTOR HUGO CARDENAS, SE CONVOCA A LOS HONORABLES SENADORES Y DIPUTADOS NACIONALES A LA DECIMOSEGUNDA SESION DE CONGRESO ORDINARIO, A REALIZARSE EL DIA DE HOY JUEVES 26, A HORAS

#### ORDEN DEL DIA

- CORRESPONDENCIA
- AUTORIZACION DE VIAJE DEL EXCMO. SEÑOR PRESIDENTE CONSTITUCIONAL DE LA REPUBLICA LIC. GONZALO SANCHEZ DE LOZADA, A LA CIUDAD DE CUMANA, REPUBLICA DE VENE-ZUELA, PARAASISTIRA LOS ACTOS DE HOMENAJE AL BICENTE-NARIO DEL NACIMIENTO DEL MARISCAL ANTONIO JOSE DE SUCRE.

LA PAZ, ENERO DE 1995

Dr. Enrique Mendizábal Eyzaguirre OFICIAL MAYOR HONORABLE CONGRESO NACIONAL

#### des eléctricas. ualizada en su colegio profesional. rsonales y de trabajo. sados podrán enviar su Curriculum Vitae, adjuntando documentación de pretensiones salariales, a la Secretaría General de COSERELEC de 10 de febrero del presente año.

Nacional. Icia de cuatro años como mínimo en tendido y man

COOPERATIVA DE SERVICIOS COSERELEC

QUERIMIENTO DE PERSONAL

perativa se reserva el derecho de solicitar certificación de cualquier desentado en el Curriculum Vitae. Mos conteniendo los documentos deben dirigirse a la siguiente direc-

ADESERVICIOS ELECTRICOS "TRINIDAD" LTDA. (COSERELEC). NTO DE PROFESIONAL bra esquina Santa Cruz No. 35

RELACIONES PUBLICAS DE COSERELEC

#### INVITACION PUBLICA № 005/94 SEGUNDA CONVOCATORIA ROYECTO PMA/BOL/2578 (EXP. 1)

se declarado desierta la primera convocatoría de la Invitación Públia se limita a las personas Naturales, jurídicas y/o Empresas Nacionales a presentar sus propuestas para la provisión de vehícul a distribución de leche fluída y productos lácteos de las caracter las os condiciones hásicas detalladas a continuación:

90 de vehiculos: FURGONETA
tras. Modelo, Industria y Procedencia: INCLUIR EN LA PROPUESTA LA
EMINACION AL RESPECTO
SUR Vehiculos requeridos: DOS UNIDADES (ALTERNATIVAMENTE POSANS ER CUATRO UNIDADES)
stora de Deset
tras de Compa dil por vehiculo: 2.500 KILOS

CAME DIESE

MINISTRUCTURE CAMB DO VENTICUIO C. 2-300 ALLOS

MOFERTAR CAJA DE CAMBIOS MANUAL ALTERNATIVAMENTE SE PO
MOFERTAR CAJA DE CAMBIOS AUTOMATICA

MOTOR ADECUADA A LA CAPACIDAD DE CARGA INDICADA

MOTOR ADECUADA A LA CAPACIDAD DE CARGA INDICADA

MOTOR ADECUADA A LA CAPACIDAD DE MOTOR SISTEMAS DE TRANSMI
JERCHOS, SUSPENSION, DIRECCION Y OTROS DETALLES RESCO

MESO DISPONSION S'ENTICADOS.

MESO DISPONSION S'ENTICADOS.

MESO DISPONSION S'ENTICADOS.

<sup>00</sup>esias podrán ser enviadas y entregadas, en sobre cerrado con el ró INCION **PUBLICA N° 005/94** a la dirección detallada a continuación Coli NACIONAL DEL PROYECTO PMA/BOL/2578 (Exp. 1)
Selano Colorados
Selano Colorados Diso 4to. of, 405

hoas 17:00 del dia lunes 13 de febrero de 1995

La Paz, 26 de enero de 1995

#### El liberalismo tiene su pies de barro en México

Por Peter Bate

WASHINGTON, ene 25

WASHINGTON, ene 25
(Reuter) - Las principales autoridades económicas de Estados Unidos advirtieron hoy
que la tendencia mundial hacia los mercados libres peligrarás el tendencia mundial hacia los mercados libres peligrarás el congreso no aprueba una operación de rescate
financiero para México.

El secretario del Tesoro.
El secretario del Tesoro.
Robert Rubin, y el presidente
de la Reserva Federal, Alan
Greenspan, afirmaron ante la
Comisión de Bancos de la
Cámara de Diputados que era
indispensable que el Congreso apruebe la propuesta de
otorgarle a México hasta
40.000 millones de dólares en
garantías crediticias.

"El mayor riesgo para Estados Unidos no es México,
aunque de por si sólo es importante, sino la posibilidad
de que (la crisis mexicana) se
expanda a otros países emergentes "dio Rubin.

TAMBIEN RIESGO
Greenspan dijo que la democratización y las reformas
neoliberales llevadas adelante por países en vías de desarrollo durante la última década se verán en jaque a menos
que tengan exito los esfuerzos
por estabilizar a México.
"Una reversión de la reforma económica y la propagación de las dificultades financieras de México a otros mercados emergentes podría detener y hasfa revertir la tendencia global hacia las refor-

\* "El mayor riesgo para Estados Unidos no es México, aunque de por sí sólo es importante, sino la posibilidad de que (la crisis mexicana) se expanda a otros naises

emergentes"

mas de libre mercado y la democratización", agrego.

México cayó en una crisis de confianza en diciembre luego de permitir que se devaluara su moneda desatando una tormenta financiera que castigó a otros mercados emergentes.

Greenspan señalo que si los capitales se estaban fugando de México, un país que había tenido éxito en sus reformas, las naciones con economías más debiles que dependen en gran medida de la inversión extranjera corren riesgos aún mayores.

#### DEUDA IMPAGABLE

deuda de corto plazo, su principal fuente de turbulencia financiera.

Sin embargo, esa propuesta ha topado con una creciente oposición en el Congreso, donde tanto republicanos como demócratas tienen reservas para aprobarla.

Greenspan, reconocidopor su prudencia, afirmó que el programa era "la menos mala" de las posibles soluciones para conjurar la crisis mexicana. "Las garantías externas sólo pueden ofrecer un apoyo temporario", dijo el titular del banco central. "Sin embargo, no veo ninguna alternativa viable al tipo de programa que se le está presentando al Congreso si es que se ha de frenar la erosión financiera antes de que se convierta en un problema más extendido".

Por su parte Rubin, en un intento por dar tranquilidad a los detractores del plan de ayuda, aseguró que el programa no tendría mingún impacto en el presupuesto local.

Estados Unidos también debe actuar para defender los 700.000 puestos de trabajo que dependen de las exportaciones a México y para evitar que aumente la inmigración llegal de mexicanos, agrego el ex banquero de Wall Street.

Rubin afirmó que México deberá pagar fuertes primas para asegurarse de que las garantías crediticias no le resultarán una fuente de financiamiento más barato que endeudarse en los mercados de capitales.

#### Iglesia reafirma compromiso con la realidad de los pueblo

SAN CRISTOBAL DE LAS CASAS, (México), 25 ene (EFE). SAN CRISTOBAL DE LAS
CASAS, (Mexico), 25 ene (EFE).La Iglesia Católica no puede permanecer ajena a la realidad de los
pueblos, según dijo el obispo de
Sam Cristóbal de las Casas,
Samuel Ruíz, al inaugurar hoy en
Chiapas un sinodo para analizar
35 años de labor pastoral en esa
región del sureste de México.
Ruíz inauguró el III Sinodo
Diocesano en una ceremonia celebrada en San Cristóbal de las
Casas, 800 kilómetros al sureste
de la ciudad de México, a la que
asistieron unas 3.000 personas,
entre fieles católicos, indigenas y
obispos de Latinoamérica.
El obispo dijo que este encuentro "es un caminar de la diòcesis para la construcción de la
iglesia autóctona, para lo cual se
debe tomar conciencia de la realidad latinoamericana. El trabajo
va bien y hay conflanza de que se
fundamenta y se agiganta".
El obispo Erwin Vauter Ewber, en nombre del episcopado de
Brasil, leyó un mensaje en el que
decía que el obispo mexicano es
admirado en Suramérica por su
labor evangelizadora en favor de
los pueblos indigenas.
El obispo brasileño aludió a la
carta de San Pablo a los pastores,
en la que se señala: "aya de mí si
no evangelizara" y Samuel Ruíz,
afirmó, "ha cumplido con ello".
El cardenal Adolfo Suárez Rivera, arzobispo de Monterrey,
exhaltó la labor de do los postores,
en la que se señala: "aya de mí si
no evangelizara" y Samuel Ruíz,
afirmó, "ha cumplido con ello".
El cardenal Adolfo Suárez Rivera, arzobispo de Monterrey,
exhaltó la labor de do los postores,
en que un estos momentos
dificiles y ha hecho con su trabajo
pastoral que cesta parte del mundo sea más justa y más humana.
A la ceremonia assisteron indigenas tojolobales, tzotzles, cho-

\* "La Iglesia católica no puede quedar al margen de las transformaciones que se presentan en Chiapas, en México y en toda América y en toda América Latina", reiteró el obispo Samuel Ruiz de San Cristobal de

#### CONDOLENCIA

LIBRERIA "SUPERMAN" DE: JOSE FIDEL TAMBO Y FAMILIA (HINCHA BOLIVARISTA) YAPACANI - PROV. ICHILO SANTA CRUZ - BOLIVIA

SE ADHIERE AL DOLOR QUE EMBARGA A LA FAMILIA Y AL PUEBLO BOLIVIANO POR LA TRAGICA DESAPARICION DEL QUE EN VIDA FUE.

#### DN. MARIO MERCADO VACA GUZMAN

Q.E.P.D.

MERITORIO Y DESTACADO PRESIDENTE DEL CLUB BOLIVAR LA PAZ, 26 DE ENERO DE 199

La Fraternidad y la Orden de Caballería TAU invita a la familia, a los cofrades y todos los amigos a la misa que se celebrará en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas (Sopocachi) el día jueves 26 de enero a horas 19:00, recordando el sensible fallecimiento del ex - Gran Prior y Comendador:

#### **Don GERMAN JORDAN ARAMAYO** (Q.E.P.D.)

Enero 24, 1995

al dolor que embarga a la familia del que en vida fue:

Benemérito de la Patria y destacado miembro del M.N.R.

Presidencia de la República BOLIVIA

EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, Excmo. Lic. Gonzalo Sánchez de Lozada, se adhiere

Don FRANKLIN

ANTEZANA PAZ

(Q.E.P.D.)

La Paz, 25 de enero de 1995

#### Canadá quiere una rápida unión del TLC Y MERCOSUR

SANTIAGO, ene 25 (Reuter) - El primer ministro canadienae Jean Ziretten pidió hoy un immediato rocceso de dialogo para converger iacia una unión del TLC y el MERI-COSUR, los dos principalesa cur-cos de comercio libre vigentes en mérica. Estimamos de importan-márica. Estimamos de importan-ta que estas dos agrupaciones co-

"rápidamente" iretien llegó al atardecer del ples a Santiago, en la prime-ta de un primer ministro ca-lae a Chile, que forma parte a gira que incluye además

#### Chile revive en un ju la dictadura de Pino

SANTIAGO DE CHILE, 25 ene (EFE). Los nandaron hoy a la Corte Suprema de Justic

scripción parcial de los delitos.
CON ALEVOSIA Y PREMEDITACION

eller anadio in installación chilena.

AL ESTILO NORTEAMERICANO

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso

La audiencia pública del proceso

La audiencia pública del proceso

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos

La audiencia pública del proceso se abrió con grancos se abr

rcito.

LA TENEBROSA DINA
Orlando Letelier del Solar, que fue ministro de
Defensa y embajador de Chile en EEUU de
sidente Salvador Allende (1970-1973), fue ase



ANIVERSARIO DE P

WILFREDO RIVERA ORTUÑO
WILSON RIVERA ORTUÑO
OTTO KOLLE CUETO
PRUDENCIO ESCOBAR DE GARCI
MARIA S. DE MONTAÑO
JUAN PACHECO

Tenemos el sentimiento de comunica

Manuel Quenalla C. Adripina Molina Para Rufino Román Mica Adripina Molina Paredes
Rufino Román Nina Huanca
Remigio Angulo Mamani
Felipa Zambrana Paredes
Angel Tórrez Medina
Germán Chambi C.
Ricardo Chuquimia Vargas
Dora Tancara Chipana
Saar J. Marconi Callisaya
Silva Colque S.
Miriam R. Apumayta Mamani
Manuel Rojas Condori
Benita Calle R.
Reynaldo Mamani

Servicio de Presentation del Cemen

fallecimiento de las siguientes person

#### rigurosa puntualidad peruana enero llegan las lluvias... y las balas

yictor Nobel 25 ene (EFE).- Ene-genes que se caracteriza generque en él arrecia el jegan las lluvias y se jegan las lluvias y se jegan las el luvias y se jegan pados en la fronte-samados en la fronte-samados en la fronte-samados en la fronte-samados en la fronte-

gamumendel norte, Ecuamutualidad coincide
spen histórico: el 29
1942 los dos países
el tratado de Rio de
1942 los dos países
el tratado de Rio de
1942 los dos países
el tratado de Rio de
1943 los dos países
el tratado de Rio de
1944 los deservadors
es aceptado desde
eguadorsoria se repitió en los
dias de este mes, sin
madamente se proticimas, y hoy las ausecimas, y hoy las ausecimas y hoy las ausecimas y hoy las ausecimans y hoy las ause

guanos natoriano en sfechas. es de cada incidente ambién el mismo pro-uador denuncia que s peruanas invadie-tiorio y Perú replica e los soldados ecua-s que penetraron en

ano.
tradicción se explica
escaramuzas se prouna zona fronteriza
in demarcar, porque
e niega a continuar <sub>jno</sub> aceptar c. <sub>s</sub>de Río de Janiero. **TORIO DE NADIE?** franja de

sin embarg<mark>o, al</mark> ncidentes se

se dice que Perú critorio ecuato-clama, una vez esta nulidad del

límites. Haen Protocolo de como garantes a Brasil, Chile y Es-

os.

de l'el presidente pele l'el presidente pele l'el projetto fujimori, recole l'el projetto con Ecuador
le l'el presidente
le l'el presidente
le l'el presidente
le l'el presidente
l

países.

juliambién que se ter
olocar los mojones

demarcada de la

que ese trabajo sea

or peritos impar
mados por El Vati-

primer presidente se sustitutador, lo se convirtió tamper presidente se sistió Ecuador, lo tes veces, una acom-su familia, e invitó a ceuatoriano. Sixtó ceuatoriano. Sixtó se mebargo, ha su fado, al parecer, sta de Fujimori e feciamar la "salida al Amazonas, que visar el convirtir de la consecuencia de su consecuencia de la consecuencia del la consecuencia del la consecuencia del la consecuencia del la consec mazonas, que el tratado de

un los comenta-os, es muy pro-ancele por pre-s en su país. aciones ecuato-i mantenido ten-

la vida

absolutamente desde el to le la concepción, ya que hitoria de una persona, única e les el bien fundamental que dos los derechos del hombre. he hamana las Derechos de la Familia. latta Sede, Art. 4).

BERTAD PARA OSCAR

<sup>cia</sup> en Bolivia Spe C.I. 2467848 LP

sas las relaciones entre los dos países, originaron un conflicto armado en 1941 y estuvieron a punto de desencadenar otro en enero de 1981.

FUJIMORI
EL CONCILIADOR
EL 1992, otra vez en enero, la tensión recrudeció hasta cotas peligrosas, al cumplirse 50 años de la firma del Protocolo de Río, pero la crisis se superó con la iniciativa de Fujimori y la visita de éste a Quito, donde recibió un caluroso recibimiento popular.

la visita de éste a Quitó, donde recibió un caluroso recibimiento popular.

El problema entre los dos países no parece tener salida inmediata, sin embargo, pues la parte ecuatoriana insiste en que se anule o revise el tratado de límites y Perú se opone.

El derecho internacional establece que un tratado sea revisado o anulado, tiene que haber acuerdo de las partes firmantes. Mientras tanto, es inmodificable.

Los cuatro países garantes han señalado, en ese contexto, que están dispuestos a discutir el acuerdo, sempre y cuando los dos países se pongan de acuerdo y acepten hacerlo.

Los comentaristas peruanos mantienen que, mientras la situación actual subsista, Ecuador seguirá presionando ecuado

\* La tensión peruanoecuatoriana es un obstáculo para la marcha del Grupo Andino y puede hacer fracasar el proyecto, según los expertos

para que alguna vez Perú acce-da a su petición y seguirán las

da a su petición y seguirar actual de lensiones.
El problema va más allá de les relaciones bilaterales y afecta el proyecto de integración regional del Grupo Andino, al que pertenecen Ecuador y Perú, junto con Bolivia, Colombia y Venezuela.

#### LIBERTAD PARA OSCAR

Justicia en Bolivia Juan Barrera C.I. 2401701 LP

#### **UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES**

**CURSO PRE-UNIVERSITARIO FACULTAD DE CIENCIAS SOCIALES** 

CONVOCATORIA A INSCRIPCIONES AL CURSO PRE-UNIVERSITARIO 1995

carreras de COMUNICACION SOCIAL, TRABAJO SOCIAL, SOCIO-LOGIA, ANTROPOLOGIA y ARQUEOLOGIA, inscribirse al curso Preuniversitario de admisión gestión 1995, cumpliendo los siguientes requisitos

- 1. Fotocopia legalizada del Título de Bachiller o libretas originales del ciclo medio (sólo bachilleres de la gestión 94).
- 2. Fotocopia del Certificado de Nacimiento.
- 3. Dos fotografías (tamaño carnet).
- 4. Fotocopia del Carnet de Identidad.
- 5. Boleta de Depósito Bancario de Bs. 150 del Banco BIDESA cuenta No. 210003886 Fac. de Ciencias Sociales. (Realizar depósito del 1º al 12 de febrero sólo si cuenta con documentos solicitados completos).

Las inscripciones se realizarán del 1ro, al 15 de febrero en las oficinas del Curso Preuniversitario cita en la Av. Arce (calle del Aviador № 1227, media cuadra Monoblock central), en horarios de

La Paz, enero de 1995



Violeta Chamorro:

#### La ayuda de C.A. Pérez fue a Nicaragua

CARACAS, ene 25 (Reuter) - La prensa venezolana publicó hoy una declaración de la presidenta
de Nicaragua Violeta Chamorro en la que miega
haber recibido beneficios personales del ex mandatario Carios Andrés Pérez.

La declaración, fechada el 18 de enero en Managua y publicada en forma de aviso en los diarios
venezolanos, confirma que Nicaragua recibió colatoración de Venezuela, pero aclara que en mingún
momento esa ayuda fue otorgada de tambines personaligual que Venezuela en la visa fue solicitada por los
abagados defensores de Pérez como testigo en el
juicio que se le sigue al ex mandatario por malversación de fondos y peculado.

Pérez está acusado de presunta malversación de
17 millones de dolares de una partida secerta para
gastos de seguridad al comienzo de su segundo
mandato, en 1989.

Esta acusación le costó su salida del poder en
mayo de 1993, en un hecho sin precedentes en la





de Defensa, Pável

Grachov, cifró hoy,

miércoles, en 564 los efectivos de las

#### Rusos y chechenos intercambian prisioneros



#### Los rusos V enemigos er sus sombra

MOSCU, ene 25

LOS MERCADOS TODAVIA MAS SENSIBLI

#### Nuevos sismos y epidemias agobian al Japón

#### Cuando "DEL RIO" suena. es porque piedras trae...



- Toda la incestuosidad económica que provocó la liquidación de los Bancos Sur y Cochabamba
- El cuándo, cómo, quién y el porqué se protegió el affaire financiero
- Los nuevos ricos con el escandalo de la especulación
- La Superintendencia de Bancos ¿ es el botin de los recaudadores?

#### PUZZLE FINANCIERO

De: Ronald Méndez Alpire

Es el testimonio investigativo de la impunidad absurda, insolita VENTAS EN LA PAZ Y COCHABAMBA: Los Amigos del Libro. VENTAS EN SANTA CRUZ: Libreria ABC y La Tetula

## El certamen 1995

Asi las cosas, cabe hacer algunos apuntes sobre efectos aspectos que todaváa no están mny daros:
a la El artículo septimo habla de dos recesos defestinados a preparar la Selección y jugar la Copa "America". Será conveniente que —con tempoy antes del segundo certanen liguero—la eración hable con la Liga respecto al torneo

b) Convendria resolver definitivamente en una reunión de esta importancia, que todo partido debido a una sanción (por falta de los fundidación de porcentajes o por cualquiera de los motivos expresados en el artículo 13 del RGC) (endrá un marcados de deminiado de antemano.

y ese resultado debe quedar escrito.

O for des incises del arciulo octavo, al habiar de semilinalesylinales, se indica que "encaso de empateen truttos e destificara de equipo que marque mayor cantidad de goles en ambos encuentos." Todavía no entendentos por que se desprecia a la diferencia

Boca "regatea"

El dirigente admitto que existe un ofrecimiento por

contratación. "La oferta está, son 2 millones de dólares y es

cuestion de regatear, sostuvo.
Asiain dijo que Boca "va a insistir" para conseguir los servicios de Valenciano "porque a Marzoo fille gusta el jugador" que milita en el Junior de Barranquilla.

las filis attigradas.

ARAMAXO. PABLO: Jucz
tarijenode fitibolen Santa Cruz
AREVALO, ALFONSO: Periodisia deportivo, creador y
director de Toporte Todal.
Ex-Secretario. Nacional del AGUINO, ALFONSO: Pre-ador físico paceño que mpaña a Ovidio Messa en Cruz (llegó a la selección) y go Presidente de Oriente

porte.

BARRERO, MARCO ANTONIO: Ar-

viana de Lucha Amateur.

También en 1977 fue creada la Asociación Boliviana de Arbitros de Básquetbol,
cuyo, primer presidente fue don Emilio

te Petrolero.

CALDERON, VICENTE: Dirigente paceno del tenis, ahora presidente de COSAT, el organismo sudamericano de ese quero cruceño que estuvo en varios equi-sos de Liga. El año pasado jugó en Orien-

CRESPO, OSCAR: Memorable piloto uquisaqueno de automovmento. GARCÍA, JULIO CESAR: Futbolista

GUAMAN, MARIO GUILLERMO: Ju-

JUAN SILVA: Mediocampista chileno hantel de Universidad de Chile.

OSVALDO ALBERTO SOSA: Ex-futbo-

GUTTERREZ, SAUL: Periodista depor-

1. Steffl Graf (GER) 353,296 putlos; 2. Araturba Sarchez Vivanor (ESP) 311,707; 3. Conchita Martinez (ESP) 186,344, 4. Jana Novotna (RCH) 164,099; 5. Mary Pierce (FRA) 155,737; 6. Gabriela Sabatini (ARC) 148,433; 7. Lindsay Davenport (USA) 141,31; 8. Mary Laving Care (BR) 103,988; 9. Kimiko Date (JPN) 109,078; 10. Anke Huber (GER) 99,590. Steffi sigue al frente

Munich lemania), 25 e (EFE),- El

el Kaiser? ?Vuelve

"Bebeto" 5 tras



MICHEL, OMAR RODOL.

: Jugador orureño de bacesto en la ciudad de Poto-TARITOLAY, RENE DO-

Blooming y la Selección.

VEINTÉMILLAS, MARIO:
Piloto paceño de automovilismo que diez años atrás fue
campeón nacional.

DE NUESTRAS ENTIDA-Cumple dieciocho años de existencia la Federación Boli-

argentino: de recordado por Bolivar, Oriente.

DELOS ANIVERSARIOS MUNDIALES: MUKWEYANZO BULAYIMA: Arquero

JACK AUSTIN WARNER: Dirigente de pois de Trinidad y Tobago que preside la OSCAR ALFREDO RUGGERI: Futbo

AMERICA LVENTUD LA PAZ • COCHABAMBA • SANTA CRUZ





Jorge Habegger y José Saavedra. Técnico y dirigente sostuvieron a prolongada reunión. Mercado VIVIENDE SECUIRA

La Paz, jueves 26 de enero de 1995

Este sábado la Liga sorteará el rol de partidos del primer certamen de este año; la Convocatoria fue aprobada tiempo atrás y casi no hay posibilidades de modificación.

DE NUESTRAS FIGURAS arbitro cruceño de fútbol. ANTELO, MIGUEL: Desta

HUENOS AIRES, 25 (ANRA). El Junior de Barranquilla tasé el pase del fittbolista colombiano (van Valenciano en 2 millones de dólares, pero los dirigentes de Boca Juniors plenisan que pueden Tregariera su precio para contar con sus servicios.

Valenciano está en carpeta, dijo hoy el fele del departamento de fittbol de

Valenciano

Montecarlo, 25 ene (EFE).-

el pase del internacional colombiano y precisó que "athora (el técnico Silvio) Marzolini tiene que dar el okey" para lograr su

La alemana Steff Graf continua par al frente de la clasificación por ripuntos de la WIA, con 363,296, aumitos de la WIA, con 363,296, aumitos de las Wicario cada vez está más cerca, con 311,707, Conchita Martinez conserva su tercer puesto, con 186,344 t. Clasificación por puntos:



de esta noche, que derivó, con el dos a cero a su favor, en la clasificación brasileña a la Copa del Mundo de la Pocas cosas dejaron Brasil y Chile en el encuentro

encuentro poquisimas anotaciones. Apenas resaltan los mínutos 43 del primer tiempo y 41 del segundo, de los goles que Reinaldo consiguió para darle el triunfo Hay que puntualizar que fue uno de los peores encuentros de esta ronda final. Quizás también del La libreta de apuntes ha incorporado en este

Las otras emociones fueron disfrazadas de un desmejorado juego brasileño y de la inconfundible actitud que asumieron los chilenos para buscar al menos un empate.

Por anotario de otra manera: Brasil hizo lo estrictamente necesario y consiguió los honores de un partido—salvo escasos lapsos—enteramente aburri-

PRIMER TIEMPO

De principio Brasil mostró su habitual inquietud fiensiva. A los dos minutos, por tanto, inquietó por primera vez a Toro, ante un pase en profundidad que Remaido empalmó pero que fue contenido por el

Fue, sin embargo, un comienzo engañoso, porque la iniciativa resalleña se hizo tenue y dio lugar a que los chilenos, inmersos en su conveniencia, comenza nitras a aquietar el baión apelando al pasecito intrascendente en proqua de obtener un desgaste de su oponente para sumirio quizás en desesperación. El plan dio resultados en gran parte de la primera etapa, aún cuando hubo sustos (aunque pocos), como aquel ingreso en pared de Reinaldo y Cato que este oflumo definió para obtener una estupenda tapada de reconstrucción.

Pero en ese lapso -- cuarenta minutos--, Chile no

llegó na siguiera una vez com un tiro para finquietar al portero brasileño y arriesgó demasiado un plantea al miento que encomir como respuesta, como era de esperares, una falla, la única de la primera etapa, que El uno a cero, de ese minuto 43, dejó una sensación pobrisima, incluso de Brasil, que hizo tan pocos métitos que uno piensa si la diferencia estaba que dando intera de lugar.

SEGUNDO TIEMPO

Los esquemas no variaron mucho. El técnico chi-leno apeló a un cambio (Neira por Alegría) que denotó una intencionalidad un poco más abierta, y por eso Chile, hasta los veinte minutos, aún con su juego conservador, llegó a inquietar a Fábio, pero no con total charidad u minone con comulado. Afon concentro

de nuevo atrás, y eso fue suficiente para compensar su poca disponibilidad para llegar al arco de Toro. cía no pasaba sobresaltos, buscó el control en la salida de su adversario, lo obligó en varios pasajes a tirarse total claridad y menos con completo afán ofensivo. Brasil, en cambio, notando que su escasa diferen-

Después de los treinta mínutos el partido se inclinó de nuevo a favor de los brasileños y aunque Chile mantivo una que otra oportunidad. Prasil se encaminó más hacia la ampliación de las cifras; entonces pegó en la base del palo y encontró al oportunísimo Reinaldo para mandar el balón al fondo del pórtico. El gol le dio la razón a los brasileños, que no encontró la definición a los cuarenta y un minutos que dejó en el camino a tres defensores pero su tiro después de una magnifica acción individual de Murilo.

Ramiro Siles Aparicio

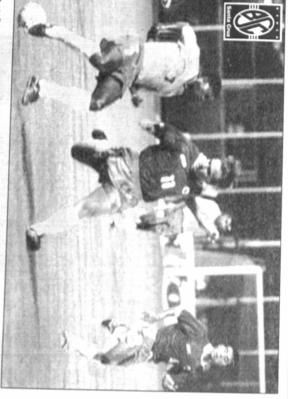
pusieron un mayor esfuerzo, porque con el que mos-traron, sobraba para liquidar el pleito. Y es que Chile ingresó con un plan que se le fue abajo en cuanto

Reinaldo, 43' pt. Reinaldo, 41' st.

97

Leonardo Veliz

aparecio perdiendo



Santa Cruz: El goleador del tomeo Reinaldo, del Brasil, disputa un balón con el chileno Rozental, durante el encuentro que disputaron ambos seleccionados (Telefoto PRESENCIA Santa Cruz).

# **Banco Santa Cruz informa**

## SISPANIS WA

10. Claudinho 18. Fabio Luis 8. Emerson 9. Caio 3. Fabiano 15. Sergio Vinicius 1. Fabio Noronha Marcelo Jairo Lea Reinaldo Alcir Dedimar (Carlos Roberto) ESTADIO: Antonio Arnao (Perú) Oscar Soria (Bolivia) TEMPERATURA: JUECES DE LINEA Felipe Russi (Brasil) Ramón Aguillera Costas ARBITRO: 4 Carlos Toro
 Francisco Fern 13 4. Nelson Garrido Cristian Uribe Héctor Tapia Dante Poli Mauricio Aros seblen about Juan Carlos Alegría Sebastián Rozenta (Manuel Neira) (Frank Lobos) Carlos Barraza Francisco Fernández

> impieza múltiples, señori as meseras, garz xes, chó Agencia Miraflores Yecesitamos empleadas domésticas garantizadas, cocineros (as) nineras de con docum

OUILLOTINAS AUTOMATI-CAS 92 LUZ: ENTREDA INMEDIATA. REFEREN-CIAS: TELEFONO (052) 54288 - ORURO. (13-15 Ene.)

Miraflores, Calle Claudic Finilia Nº 1574 buscar Of Nº 10 esquina prolonga

EN VENTA MUEBLES USADOS Y REPOSTERIA BASES MOLDES REF.: GUERRILLEROS LANZA Nº 15 Enc.) 294 MIRAPLORES, (13-

REQUERIMIENTO: In-

teresados en promocionarvideos edu-cativos a nivel bachille-rato, para las ciudades de: La Paz, Santa Cruz, Cochabamba y Oruro. Dar referencias persona-les por carta a la casilla

Queda mulo ci talona-rio de facturas del 19 501 al 550, facturas c-mibidas 501 - 508, RUC. 1 041258 de María Gregoria Delga-do. (12-14 Ene.)

Extravío de facturas Guillén Lida de 301 al 500, RUCO4146975.(1214Enc.) COMPRESORA RULLJAEN BRASIL # 268 (11-13 Enc.)

2:14Bnc.)

Por extravio quedan anulados los originales de facturas Nº 000001 al 000250 con RUC 7072201 del Sr. Wilford

Vendo plano alemán ocasión plaza Alexander # 160. (14-15 Enc.)

ORURO, (18-19 Ene.)

Por extravío queda anulada la cuenta 1º 00-34-052384-9 de Mutual La Primera, Juan Alarcón Mollinedo C.I. 2015760. (19-21 Enc.)

LEFONICOS. Digitos 32.

34 7ma, amp, y otros
bloquean ilamadas a larga distancia controlan el
tiempo a llamadas locales. Tel. 811018. (19-20 BLOQUEADORES TE-

**ALQUILO CASA** 

caletón, living ampiro, comedor de visitas, comedor de diario, cocina, dependencias de empleada, garaje, amplio jardín, Se ofrece casa en alquiller, para oficinas o vivienda, con una suite, tres dormito nos, escritorio, sala de estar, tres baños,

Ref. calle Gral. Armaza Nº 2953 (Sopocachi). Tel 320760 -

Tinas - Bases Hidromasajes

VENDO IMPRENTAS

ción Arturo I ra. cuadra es-tadio Hernando siles Tel. 355297. (20 dic. 30 ene)

Siles Tel. 30 ene VENDE

SE

Vendo máquina de tejer industrial JAKAR 3 sistemas Nº 65 Ref. 60449

Casa en venta en ca-lle Cuarto Centenario pa-rada 132 y Micro W. Sus, 30.000.- opción de reba-ja. Referencias Telf. 314693 Dr. Jesús

Nº 43 Correo Central Oruro. (14-19 Enc.)

Cina. (19-20 Enc.)

PATENIE .- Transferi-

bricar productos plás-ticos. Ref. Al Telf 464939 - en Santa Cruz. (19-25 Ene.)

ridel Apaza. (25-28 Ene. 378831 amplifica-ción. Profesional. (25-27 Ene.)

STENESONONIGOS

Se vende vagoneta FORD BRONCO 6 cilin-

HAGER FILTROS\* 4853

nulo el talonario de factu-ras № 001 al 100 con RUC 1038453 de René Valero M. transportista. (20-22 Ene.)

Por extravio queda nulo el RUC. Nº 896111 de la Sra. Claudina Llusco Vda. de Murillo. (25-28 Ene.)

Por extravio queda

dros. modelo 93, documentos al día, full equipo en 16,000 sus. Ref. en Santa Cruz. Telf. 551500 y La Paz 720570. (17-24 Enc.)

> T O B A C C O CORPORATION Casilla TO BACCO

Bicicleta compro 363725. (18-24 Enc.) 1684. (19-20 Enc.)

EN BERMEJO. Por

Terreno en Cochabamba se vende. extensión una hectárea, ubicado en la zona de Coha Coña. Rom. 51 /2. Av. Blanco Galindo, apropiado para instalación de fabrica o industria, urbania. Pación precio de ocasión. Referent se abdica de la cocasión.

ANTICRETICO. Av. Iturralde Nº 1123 timbre Vargas, Fon. 545652. (25-28 Ene.)

DEPARTAMENTO

5ANDOVAL con RUC 02940252 (19-23 Enc.) a nombre de LINDER SANDOVAL con RUC facturas del Nº 001 al 006

zas Mayta. (19-21 Ene.) 488860 de Vicente Terra Por extravio queda nulo el certificado de con-

Av. Banzer Nro. 654.
Ref. Maestranza "Lucho"
Of. 420510 - Dom.
425113, S/C. (19-23 EN VENTA.- Vendo

Para la construcción y otros productos para facilitar el trabajo. Requerimos agencia distribuidora LE OFRECEMOS

también vendemos maquinaria para fa-

Por extravio queda anulada la cuenta Nº 00-34.076549-2 de Mutual la Primera. Walter Castillo G. 1432340 Pt. (25-28 Enc.)

Se Alquila. Tienda sobre Av. Ecuador Tel. 524812. (22-28 Ene.)

Queda anulado el cheque 15179 del Swiss Bank Corporation de la cuenta del Banco Industrial S.A. (25-25 Ene.)

POR EXTRAVIO.

50815 042-60198. (21-23 Ene.)

Alquilo: Departamento pequeño para personas comerciantes; calle final Vicente Ochoa 751 (Gran Poder), Tel. 357045. (25-26 Ene.)

Necesito empleada doméstica, calle Murillo edi-ficio Oruro, II Dpto. 2-A, telé-fono 363751. (24-25 fine.)

Extravio talonario de facturas RUC. 1045285 del 101 al 500. (24-24 Ene.)

Por extravio. Queda PATENTE. Transferimos, concedemos explotación de UIN ANKATO Y UIN METODO
PARA ALLEMATE.
RIAL FIBROSO PARA
HACER FILTROS 4853
de BROWN
WILLIAMSON TOBACCO
CORPORATION, Casilia
2684, (25-27 Ene.)

Grifería PIAZZA

CERAMICA-PISO-PARED



Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO De los más bellos diseños y colores Mezcladoras todo modelo para lavarmanos - Bide - Ducha - Tina ducha Sólo en:

Zona Miratlores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Nondu • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

SHOPPING CENTER CAVERO Oferta en toda su linea lo mejor de ano tratico pellos modelos antidesitzantes únicos en el país desde \$us. 9.-

Zona Miraffores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras)
• Paraleta Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

SHOPPING CENTER CAVERO

\* Lisas Sólo en:



Llegaron Ceramicas espanolas Keraber

少名

REPRESENTACION EXCLUSIVA
PARA BOLIVIA

Zona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116 SHOPPING CENTER CAVERO más novedosa y bella cerámica 95 Randas listelos • Kits decorados

SHOPPING CENTER CAVERO DESCRIPTION DEL 7% AL 10% ona Miraflores • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras) • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

. Tapizón americano desde Sus 3.5 (único en Bolívia) \* Altorribra americana alto trálico desde Sus 5.7 TODOS SUS UNITED MODELOS ALFOMBRAS AMERICANAS

SHOPPING CENTER CAVERO CRAFT - MASTER • BELLOS DISEÑOS TAMANOS: 2.05 X 0.62 • 0.72 - 0.82 - 0.92 DESDE 65 \$us. Solo en Puertas americanas Masonite rs • Calle Estados Unidos 1011 (casi Honduras ria Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116











SHOPPING CENTER CAVERO GABINETES - MESADAS Para equipar su baño los mejores accesorios sólo en









lesde \$us. 28.000.

Cuota inicial



Zona Miraflores - Calle Estados Unidos 1011 (casi Hond • Paralela Sucre Tenis Club • Telf. Fax: 315116

SHOPPING CENTER CAVERO

Todos los modelos - bellos diseños y colores variados

Oferta desde \$us 127 SANITARIOS Celite

RUC - 4185706 Su Limpieza Express factura Nº 000005 de Queda anulada la cursal Nº 1

#### DESTACAN DE CRISTAL GOLEADA

Lima, 25 ene (EFE).

#### AL CLUB SAN PABLO **CAFU DEMANDARA** Pide liberación de su ficha internacional

Sao Paulo (Brasil), 25 ene (BFE), - El futbolista brasi-lero Marcos Evangelista de Moress, - Carlo, demandará al ciulo Sao Paulo la liberación de su ficha internacional para actuar con su nuevo equipo, el Zaragoza, informa hoy el dilanto "A Gazeta Esportiva".

Cafú no ha podido debutar con el conjunto aragonés debido ue los documentos que certifican la cesión de su pase no har

afú se mostró molesto con la actitud del Sao Paulo, claró desde Zaragoza al diario brasileño que está uesto a viajar a Sao Paulo para gestionar personal.

egin "A Gazeta Esportiva", el Sao Paulo declaró el do viernes que había enviado los documentos reque-s a Madrid y que "a más tardar" estarian en la ración Española hoy.

Wer um anterest consults del direto ante el bicampeón intercontinental de clubes dejo feraver que las afficultades para el respaso oficial de Cairl estaban en el Departuen des para el Registros de la Confederación Brasileria de Frúthol. on seite en Río de Janeiro.

El jugador diono conocer las aconos el problema, pero admitió que las dudas expresadas en Brasil sobre el verda-dero propietanto de su pase puede habra dejado inancialistroperusionies entre los directivos del equipo trícolos. El pasado 18 de retro, la peresta deportiva brasilería miornio de que el Zaragoza había actuado como 'testaferio del mangon del Brasil. Palmeiras, en la compra del pase de Cairl.

Los comentarios coincidieron en apuntar que el defen-sa había sido comprado por la multinacional Parmalat, partocinadora del Palmeiras.

SAN PABLO, 25 (ANSA) - La Forti Corse presentará el próximo

patrocinadores brasile-ños (Arlsco, Unibanco, Katser y Sadia) y fue di-señado por el argentino Sergio Rinland, ex Bra-bham y Tyrrell.

### ENUNCIAS CONTRA FIFA DIEGO SE ALEGRA POR IN FORMULA 1 ESCUDERIA

Buenos Aires, 25 ene (EFE). Diego Armando Maradona no ocutilo hoy su satisfactofa al concert la denun-cia aparecida en un semanario italiano, que publicó que la Federación internacional de Asociaciones de Fútbol (FIFA) e perjudicó arbitratamente y favoreció a la selección de Brasile en el Mundial de Estados Unidos.

"We alega todo esto porque ratifica un montón de cosas que defines en momento sobre loceph Baltar. (Joso) Havelange y (Julio) Grondona, aseguro Maradon an en referencia al presidente y excretario de la FIFA y al titular de la Asociación del Fritbol Argentino (AFA). El año pasado, la FIFA suspendio a Maradona por 15 meses tras dar positivo el control anticiopaje que se le efectuó desputes del partido entre Argentina y Nigeria, correspondiente a la primera fase del Mundial de Estados Unidos.

Tras conocer la sanción, el actual entrenador del acing Club acusó a los máximos dirigentes de la FIFA haber truncado virtualmente su carera y al presidente la la AFA de no haberle defendido correctamente en

reuniones de Zurich que determinaron su suspen-

"Cuando victori que el Mundial se les ponía feo, hasta los Italianos tuvieron miedo, porque en algún momento podíamos cruzarnos com ellos. Y tambén los brasileños se dieron cuenta de que podíamos llegar a la final; comentió Maradona.

Según el artículo publicado por el "Guern Sportivo", las autoridades de la FIFA, y en especial Havelange, favorecieron de forma deliberada las posibilidades de ente se proclamó campeón mundial a derrotar en la final a Italia. Brasil, que finaln

El semanario italiano explicó, además. las supuestas maniobras de la FIFA para sacar a Maradona y a la selección argentina del Mundial. ya que era unos de los potenciales ivales de Brasil en su marcha hacia el título.

BRASIL CHILE

PRIMER TIEMPO

# NO DE LA

## UD. PUEDE TENER LOS PRESTAMOS MAS CONVENIENTES CON LOS MEJORES INTERESES

 Para construcción, ampliación refacción y conclusión con supervisión técnica.

Para compra de vivienda. departamento o terreno.

Para compra de oficinas o locales comerciales

Para el equipamiento de

oficinas, viviendas, talleres, etc.

Para instalación de servicios básicos (luz eléctrica, agua potable, gas a domícilio, etc).

Para anticréticos



# EL PRIMERO DE BRASIL

El primer tanto del seleccionado brasileño, Reinaldo su autor sobre 43' del primer tiempo. La ilustración corresponde a Guillermo Blanco basada en imágenes de "Más Deporte".



estuvo absolutamente acercado en las seis cartula precisión con que ejecu-tó cada decisión llevó a su actuación a rayar casi en lo perfecto. No se dejó llevar linas amarillas que mostró men. Al margen de no hacon algunas apariencias y ber tenido complicaciones





que le permitió —con clerta suerte—mar-car las dos conquistas del encuentro. Un par de jugadas de gran nivel y ese par de anotaciones al que hacemos referencia, son suficientes razones para elegirlo como del partido que protagonizaron Brasil y Chile. Apuntamos, como hecho principal, su siempre bien dirigido olfato goleador

LA PAZ • COCHABAMBA • SANTA CRUZ

## ESTA CUMPLIDO": LEAI "PRIMER OBJETIVO

Estata Cura, 28 (PRESENCIA), por Ramiro Siles.
El técnico brasileiro Jaino Leal dijo està noche, al término de la victoria de Brasil sobre Chile por dos a crev, que el pinner objetivo está cumpido. al referense a la clasificación a la Copa del Mindo de la categoría Sub-20.

Brasil gano el derecho de asistir al Mundial después de asegurarse un cupo con sus victorias sobre Ecuadory Chile. 'y siempre dijimos que esso era

Comentó que "en ningún momento nos confia-nos" y añadió: "Brasil tenía que ganar o ganar, otros

El goreador brasileño Reinaldo admitió que tuvo mucha suerre esta noder, para concretar los dos goles con que su equipo vencio a Chile en el estadio Ramon Agulera Costas.

"A quien trabaja Dios le ayuda, nuestro equipo ha trabajado duro y por seo tlene suerte", indicó, en El hábil atacante reteró que "los dos goles neceno con suerre y "la suerte esta de nuestro fado.

### "ESPERANZAS ESTAN INTACTAS": VELIZ

Santa Cruz, 25 (PRESENCIA), por Ramiro Siles El técnico de Chile, Leonardo Veliz, dijo que su equip

manitene infactas las esperanzas" de clasificar al Mundial Sub-Zo, pese a la derroia sufficia esta noche ifrente a Brasil en el marco de la segunda fecha final de la Copa "Juentud de América".

El chileno descartó que su equipo haya jugado defensivamente y djo que la intención fue "desgastar a Brasil y lugar con su desesperación".

El plan se cumplio hasta el minto cuaertia y tres de la primera estapa, cuando un error nuestro fue blen aprovechado por los brasileños. Hasta entonces mir equipo cumplió al pie de la letra todo lo indicado".

"fue porque Brasil tuvo una táctica buena para contrernora, nos apredorariba y por eso no pudimos llegar con peligo hasta la otra porteria". En dolo caso, indico que su equipo "trato de hacer lo que le convenia" y en el segundo tiempo, cuando has perdiendo el partido por la minima diferencia, "se Veliz, respondiendo a consultas respecto al plan-teamiento que presentó esta noche, dijo que si Chile no llegó al pórtico brasileño durante el primer tiempo

arriesgó lo que se podía y otra vez Brasil nos sorpren dió después de los cuarenta minutos para marcar e tanto definitivo".

"Hoy Chile pudo haber conseguido un empate, pero igual el domingo tiene que buscar una victoria para clasificarse al Mundial. Es decir, las cosas están intactas, las esperanzas nuestras están vivas y ahora debemos pensar exclusivamente en el encuentro ante Ecuador", concluyó.

Av 6 de Marzo 333 • Entre calles 2 y 3 Ceja El Alto Teléfono: 811080

esta noche superó a Ecuador por 2 a 0, clasificandose al Mundial de la categoria, en un partido en el que La historia del fútbol sudamericano se repite. y Argentina frente a Brasil serán las selecciones que definan el próximo domingo la final del campeonato Juventiud de América. Y se repite, porque Argentina oudo cambiar la historia. cuador vendió cara su derrota, pero que finalmente no

de gol, que indudablemente pudieron defenir el partido antes de terminar esos primeros 45 minutos. En el primer tiempo el elenoa albiceleste, sin ser el dominador gaográfico ni del tramite del partido, tuvo tue hizo en la primera etapa, la que terminó ganando la 0, y en la que desperdició cinco claras situaciones Argentina mereció el triunfo particularmente por lo

que sus adversarios, pero la fortuna ecuatoriana en dos oportunídades, incluido un remate en un poste, y la nucha más capacidad para crear situaciones de gol nala puntería, en otras, no permitieron una rápida definición del pleito.



LA PAZ · COCHABAMBA · SANTA CRUZ 195

DE AMERICA JUVENTUD

quedaba otra situación, salió más decidido en el segundo tiempo y si bien

Ecuador, al que no le edaba otra situación,

tampoco llegó a tener pri-macia en el trámite del partido, sin duda fue más ofensivo, habida cuenta

habida cuenta

los dos equipos intentando llegar al gol, el pamorama se fue tornando un tanto conflictivo para Argentina, que no tenía ninguna garanta con el 1 a 0 y Ecuador, perdido por perdido, buscaba la igualdad, que sinduda nubiera sido un óptimo resultado para este equipo que Carlos Gruezo tuvo más acompañamiento adelante. A medida que pasaban los minutos, con

ARGENTIN!

penal, que poco después, el recién ingresado Martín Posse, se encargó de convertir en el segundo gol, que selló la suerte del partido. ratificó que es un equipo muy bien extructurado, sin ofuscarse, fue anulando, los cada vez más desesperados intentos del rival y a 5 mínutos del final, sacó l'enorio, evitó que sea gol, aunque a costa de una falta pensando en la última jornada. En el cuarto de hora final, Argentina, que esta noche pelota inexplicablemente, provocando un remate provecho de un error del arquero Vélez, que perdió una lagini con arco desguarnecido y que la mano de Luis

su técnico, jugará el partido vital ante Chile, en su intento de llegar al Mundial. definir claramente en el primer tiempo. Pero ganó, y ahora espera a Brasil. Ecuador, por su parte, jugó mejor que contra Brasil, pero le faltó gol en el segundo posibilidad del empate. El domingo, como lo adelantó tiempo, cuando tuvo mayor audacia para encarar la susto, cuando por propia capacidad futbolística, pudo Ganó bien Argentina, con dificultad e incluso con

Biagini, 26 Posse, 86 (penal)

Gonzalo Valenzuela



Santa Cruz: Los jugadores Crosa, Colusso y Larrosa celebran una de las conquistas argentinas frente a Ecuador (Telefoto PRESENCIA).

## rre de la temporada "tuerca" '94. A propostio. En tiro práctico

## Banco Santa Cruz informa

SISELINIS W

#### 17 Carlos Arangio 5 Mariano Juan 3 Federico Dominguez 14 Diego Crossa 1 Joaquín Irigoytia 16 Andrés Grande 11 Leonardo Biagini 10 Cristian Colusso 8 Guillermo Larrosa 13 Sebastian Méndez 6 Juan Sorin DT. José Pekerman (18 Martin Posse) venta de 10.620 entradas. 1.375 personas ingresaron 164.865 bolivianos por la Marcelo Ortubé (Bolivia) ESTADIO: RECAUDACION: Freddy Viity (Bolivia) Epifanio Gonzales (Paraguay) ARBITRO: Ramón Aguilera Costas JUECES DE LINEA: 15 José Mora 10 Omar De Jesús 9 Carlos Gruezo 17 Joel Vernaza 18 Angel Barros 3 Segundo Matamba 1 Belarming Velez 4 Armando Mercado 8 Carlos Alvarado 6 Luis Tengrio Wilmer Lavayen DT. Otto Morcillo (11 Manuel Mendoza (14 Paul Chalá)

## PARA "DOBLE COPACABANA" CIERRAN INSCRIPCIONES

De los Heros irá a la reelección

competencia del campeonato paceño de Esta turde se cerrarán las inscripcio-s para la "Doble Copacabana", última

Según interme proporcionado por los organizadores, el horario tope será las 18.00 horas en la Secretaria de la Asociación de Automovilismo Deportivo de La

o de participantes por tratarse del cie-Se espera contar con un buen núme-

es particular en tres pilotos porque todavía no se ha Especialn ente en la categoría 8 válvulas, el interés INSCRITOS

Miguel Sanchez, Jorge Zamora (ambos con 97 puntos) y Maguel Salaz (con 94) están con la firme intención de ganar el campeonato. en este grupo se han registrado ya

estos tres volantes, además de Ludwing Quiroga.
En categoria N. 12. Iván Sarmiento, Fernando Meneses, Vidor de los Heros y Jesús Alanoca.
En Multivalvular, Rolando Castrillo, Victor Alanoca.

registran a último momento, por tanto esperamos que mañana (por boy) haya buena cantidad de inscritos al ca (padre) y Ali Eld Ali. "Generalmente los pilotos se margen de los que ya se registraron", refirió el Gerente vular, Rolando Castrillo, Victor Alano-

Viktor de los Heros

coches será mañana

tramo de Tiquina

SI À LA RÉFLECCION

presidencia de la Asociación. Viktor de los Heros está dispuesto a seguir en la

El mismo se encargó de confirmar esta informa-ción en las últimas horas, señalando que tiene un importante motivo para continuar al frente de los fuercas paceños: El Autódromo de Pucarani. Dijo que "si bien en 1994 se hizo un gran avance en los trabajos de este escenario deportivo, este año

Cuenca y Silvestro, los campeones '94.

tenemos que terminarlo, por tanto estamos decididos

de dirigentes y pilotos de La Paz. Las elecciones se realizarán el 31 de enero. Se conoce que De los Heros está preparando su

fórmula para presentaria en los próximos días. La decisión tomada por este directivo ha creado complacencia en ambientes de la Asociación paceña.

## **ASUMIO PRESIDENCIA**



Pasado maranta se realizará en Alto Achumanu el primer inmo pacento de itro práctico de 1995.
Convoca este certamen la Asociación de este deporte, el mismo que será auspiciado por Lozano Construcciones y Art Stop.
El mismo se llevará a cabo en el poligono de Jaccha Pucara a patir de disa nueve de la mariana.
Los originizadores esperan contar con una buena assistencia de puricipantes.
De acuerdo al programa establecido, ese día se tará la enseña patria, después hablará Jaime Lozano (uno de los auspirásdores) y luego maugurará el torneo el presidente de la Asociación de Tiro Deportivo, Alvaro García.

por otro lado, se premió (loto) a los del año pasado.

## En las pesas



Jorge España Larrea asumió ayer la presidencia de la Asociación Departamental de Levantamiento de Pesas de La Paz.
El actó tuvo lugar en las dependencias de esta Asociación y el encargado de ministrar posesión fue la primera autoridad deportiva de la ciudad. Eduardo

Junto con España Larrea trabajarán este año las

Comité Olímpico Boliviano Gerardo Cortez (Secretario de Hacienda), Justo Molina cretario General), Raquel Soria (Secretaria de Actas) Guillermo Uría y Pablo Navarro (vocales). El directivo Esp Marcos Quiroga (Vicepresidente), Milton Bladez (Se paña es hijo del actual presidente del

deporte.
En la fotografía, juran a sus cargos España Larrea y
Raquel Soria. Prometió cumplir un buen trabajo en beneficio de su

de la Asociación, Julio Camacho bado y el domingo. La inspección de La carrera se disputará entre el sá-

Comando de Ingeniería del Ejército, a cargo del Coronel Miguel Nicolao, está realizando un importante trabajo en el caminos. Camacho dio cuenta que el Con relación a la inspección de los

a seguir un año más en la presidencia". De los Heros, además, cuenta con el respaldo total

cargo, luego de cumplir una nueva gestión.
Los campeones paceños premiados fueron los ciudad y sirvió, asimismo, para que el actual pre-sidente de la entidad. Marco Silvestro, se aleje del La Asociación de Karting de La Paz premio anoche a los campeones de la temporada 1994. El acto se llevó a cabo en un céntrico local de la

Los premiados posan con sus trofeos

En la categoría Super A. Marco Silvestro, y en Riomar, René Cuenca.

También recibieron sendos trofeos los subcam-

peones, de acuerdo a la siguiente relación: La temporada 94 se dividió en dos campeonatos y tras la suma de puntos se estableció a los

campeones y subcampeones. En Super A. los subcampeones fueron: Eduardo Zbinden en el primer campeonato, Pablo Franu lic en el segundo y Luis Fernando López en la

En Riomar, Julio Oporto fue segundo en todo. En un bonito gesto, por otro lado, los dirigentes de la Asociación de Karting reconocieron su trabajo y permiaron a los mecánicos clasificación general

DESPEDIDA

Luego de la entrega de premios. Marco Silvestro hao un recuento de las actividades que se realiza con durante su última gestión.
Indico que si bien no se cumplieron con todos

los objetivos, igual se quedaba conforme con el Posteriormente dijo que dejaba la Asociación.

después de cumplir con una nueva gestión. "Me voy contento porque también en lo deportivo me fue Reynaldo Oporto y Carlos Aramayo, quienes convo bien, consegui el pentacampeonato departamental y eso me deja por demás satisfecho La Asociación queda en manos de los dirigentes

carán en los siguientes días a elecciones

PREMIARON Silvestro entregó la Asociación de Karting

CAMPEONES

# HABEGGER A U

Jorge Habegger tiene gran posi-idad de ser el próximo fécnico de

a selección nacional.

Lo admitió ayer en La Paz y
anoche en Santa Cruz, el presidente de la Federación Boliviana
de Fútbol, José Saavedra Banzer.

onicidencias respecto a lo que se retende en función de los planes olivianos de cara a los compromios internacionales que se aveci-Arres y sostuvo en la vispera prolongada reunión de casi tres as con algunos dirigentes, con enes habría encontrado muchas

POR TRES ANOS

La gestion del futuro técnico de la selección (y en este caso si est Habegger) comprenderá por lo merora de 195, las Eliminatorias del 19569, la Copa América del 19560, la Copa América del 19560, la Copa América del 19560, la Comité Ejecutivo de la Provinca de la comite Ejecutivo de la Provinca de la Prederación perovarica de delos anticiparon su criterio en favor de la gestión de José Saavedra.

Par contratado Habegger, éste comenzaria su trabajo el 1º de febrero en base a la giata curativa de jugadores que la Federación hizo conocer hace poco.

Se lesionó Takeo ayer en la práctica

NO TRABAJARON EN WILSTER

GALARZA, URRUTI Y TABORGA

### EMPEZARA **SAN JOSE**

ORURO, 25 (Presencia). Por Walter Barriga. Dirigentes de San José convocaron a jugadores del primer plantel para el lunes 30 del presente para ini-ciar el trabajo de prepa-ración de cara al torneo

El prestente de la institucción acoto que "el directorio de la institucción ha determinado contratar los servicios del adtestrador para que se haga cago del primer plantel. Preddy valda reune rodas las condiciones para ej cargo, dijo a poco de haber culminado la reunión de directorio. statuto has attack to pro-try as a todos los jugado-res que son de propie-dad de la institución. para que se constituyan en esta ciudad a partir del próximo lunes, opor-tunidad en la cual se someteran a la revisión dente interino del club, informó que están cur-sando las notas respec-

Se supo que se considero y analizó tres posibilida-des, la de Freddy Valda, Juan Farias y Ratil Pino "Settamos seguros que con Freddy Valda haremos una excelente campaña, él tendrá todo el apoyo de la direc-

Manuel Herrare. Con las ausencias de Lus de la Copa.

Galarza, Juan Jose Uruturi Vasatori Taborga.

Galarza, Juan Jose Crun las ausencias de Lus estado de la caractera e Con las ausencias de Lus popuración el caractera de Misternamo que se alista para la Copa Libertadores de América.

Por razones de lestones y aún no haber está definida la presentación del equipo plantel de Wilsternamo que se alista para la Chience Por tazones de lestones y aún no haber estre definida la presentación del equipo estrución para del definida de ces partido la plantel caractera de motivadores de relavieron muy motivados por la cuerpo fécnico, a fin de in mejorando las condiciones fernico-dedicias para la primera de deservición mucha condiciones de les políticas de la conficiones de la compromenta de la conficiones de la comprenenta de la conficiones de la comprenenta de la conficiones de la comprenenta de la conficione de la medica de mandiferior de la cuerpo fecnico, a fin de in mejorando las conficiones de la comprenenta de la comprenenta de la comprenenta de la comprenenta de la conficiones de la comprenenta de la conficione de la medica de major de la conficiones de la medica de la conficione de la medica de major de la comprenenta de la comprenenta de la comprenenta de la conficiones de medicarion de la mesor de la comprenenta de la compr

cón con miras al certamen del presente año arrancará el próximo primero de febrero. "el directoro ha aconsiderado oportuno iniciar actividades... on el objeto de estructurar un equipo con posibilicidades de gualar o superar la campana del passado año. sostuvo el titular superar la campana del passado año. sostuvo el titular independiente

medica y inego se pon-dran a disposición del cuerpo tècnico y, se Mariama (hoy), se ausentaria Santa Cruz Adolio Liuz, secretario general, para definir la contratación de jugado-res de aquel distrito. Romer Rosea, Rolando Rea, el juvenil Sub-20 Rev Vasa yel trueque de Victor Hugo Antelo.

dos a la Red Uno Visión. Canal 6 de esta ciudad, para los partidos sólo de Wilster-mann como local y visitante en el estadio

Asimismo se están vendiendo los espa-cios de la publicidad estática que estará alrededor del escenario con un valor de 1.000

Sin embugo, en una maia pisada por el ciu estado de la cuenha auxiliar del Capirles se ma lesiono el mediocampista Takeo, causando Na-cierta preocupación en el ciub aviador. Edmundo Cabalaga, medico que lo aten- cio dio casi de inmediato, difo que se trata de un airre esguince de tobillo, que irá reponiéndose doli-

LESION DE TAKEO

Valda fue técnico de varios equipos nacionales nuelve a la actividad despues de algun tiempo.

AAS GUE ANTES

es aun mayor.
Finalmente Habegger acotó que "debemos demostrar que el fútbol boliviano está por encima de otros. y ellos, Perú, Ecuador, Chile, Para-

Habegger y Saavedra durante la conferencia de prensa de ayer.

EGUIDO NACIONAL

Aumque no se informó a propósito del tema, pues es venderos para dar lugar al inicio de la preparación del control del control de la preparación del control del control del control de la preparación del control del co REDDY VALDA NUEVO

Valda fue designado nuevo director técnico de indepen-diente Petrolero por la presente gestión "tomando en cuenta una serie de factores, fundamentalmente, expe-SUCRE, 25 (Presencia) Por Favio Porcel.- Freddy riencia, capacidad y condiciones económicas", declaro

La misma fuente confirmó que el trabajo de preparativa" afirmó Groc.

esperando un arquero argentino, los restantes serán contratados en el país", indicó el utular, extraoficial-mente se comentó que el centro atacante brasileñó En materia de contratación, German Groc manifestó que será labor prioritaria la contratación de un portero, un saguero central y un centrodelantero "estamos esperando un arquero argentino, los restantes serán nniho llegaría a Sucre para definir su incorporación



Santa Cruz: Algarabía de los seleccionados juveniles de Argentina, que con su victoria de anoche obtuvieron el derecho de dispu la final del Torneo "Juventud de América" ante Brasil el domingo (Telefoto PRESENCIA).

## COLUSSO

**COUPO MAS CANCHERO**"

"NOS SUPERO UN

Sostuvo ecuatoriano Morcillo



"Replto que tuvimos que enfrentar en dos partidos seguindos a Fasal y Argentina, dos grandes del fúrbol mundial y nos gano sin excusas, porque si bien a nesotros nos faltaron algunos jugadores, también ellos tuvieron ausencias. Contra Brasil jugamos mal y perdimos por goleada, hoy jugamos bien, y fumos superados por un equipo más canchero", afirmo Otto Morcillo, técnico dela sub-20 ecuatoriana, al final del par-

tido que esta noche su equipo perdió 0-2 ante su similar argentina en partido correspondiente a la segunda fase del Torneo "Juventud de América".

na y Brasil siguen marcando las diferencias y creo Se han acortado las distancias, pero Argenti-

no Cristian Colusso fue la figura del partido, des-tacando por su movilidad, ganas de ju-garlas todas y, sobre todo, quía para manejar el por su jerar

mejoras juga-das ofensivas pies nacieron varias de las

DE AMERICA

JUVENTUD

de Argentina y sin duda, dentro de un grupo bastante homogèneo, esta noche fue el que mejor jugó, seguido en merecimientos por el buen defensor Juan Sorin.

que Colombia debió estar aqui, ya que es el equipo que puede da mayor lucha a estos dos seleccionados, acotó el adiestrador.

"No disculo el truinfo argentino, aunque me quedan dudas sobre la legitunidad del primer gol", serabó al final el ecualoríano.



LA PAZ • COCHABAMBA • SANTA CRUZ

En lineas generales la actuación de Marcelo Oritubé fue correcta, ya que tuvo la virtud de seguir de cerca las acciónics, de no dejarse impresionar por los reclamos del banto argantino, ni tampoco por los jugadores de ambos equipos, que muchas veces teatralizaron. Coprò bien el penal, aunque tarde ni pitar, mirando primero a su juez de linea, el paraguayo do primero a su juez de linea, el paraguayo do primero a su juez de linea, el paraguayo do primero a su juez de linea, el paraguayo do primero a su juez de linea, el paraguayo do primero a su juez de linea, el paraguayo do primero a su juez de linea, el paraguayo do primero y a la pelota viajaba hacia las redes y el gol fue la pelota viajaba hacia las redes y el gol fue evitado por esta acción antirreglamentaria.

## circulos del fútbol que de asumir el argentino returrita a elemento nacional que inicó su carrera con el propio fedrice en su paso por Bolivar, tal es el caso del prepara dor físico Luis Orocco, el medico Miguel Elias y otros profesionales sumarse Oscar Rubén Peracca, de estrecha relación con Habegger en

an appraints of consultation solutions are also de la Consultation sobre el curso de las megodaciones fabegge diquie prodes los fermas que corresponden, pero aum no hay nada definido Será el serior Savedrata Banzer, en reundio con la comisión directiva los que directiva los que directiva la proposición de la cuención de la comor agrego que "si se de el acuerdo hay que trabajar más que antes. Si ya fultimos aun Mundial como resultado de un buen trabajo, no podernos dominios en nuestros faureles, abora el desaflo

guay, y los demás, están en lo mis-mo, así que la batalla va a ser dura".

Lo cierto es que la Federación

hoy", agregó. "El nuestro es un proyecto que ha empezado a dar frutos con esta clasificación al Mundial y divisiones inferiores y que no es reconocido ni renumerado como debería ser, tomando en cuen-ta que somos los forjadores de los jugadores del que busca jerarquizar el trabajo anónimo que realizan todos los técnicos sudamericanos en las

"Sin duda que las distancias se han acortado, ya no hay las diferencias que habiam antes, y por eso hay que hablar de los progresos de Venezue-la. Colombia. Perú, Bolivia y logicamente de Ecuador, que esta noche fue un dificia alversa-rio, lo que demuestra que hay más equilibrio, que ya no hay tantas diferencias como antes". sostuvo José Pekerman, entrenador de la selección; sub-20 de Argentina. Es evidente que pudimos definir el partido en el primer tiempo, pero yo diria que antes que hablar de las oportunidades desperdiciadas por mi equipo, deberíamos hablar de la capacidad que tiene para generar situaciones claras de gol que esperamos se produzcan contra Brasil y obviamente que no las desperdiciemos como Afirmó argentino Pekerman EL PRIMER TIEMPO"

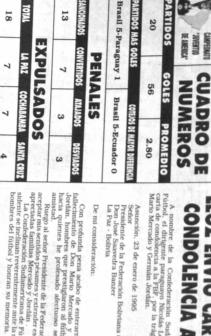


Con cinco:

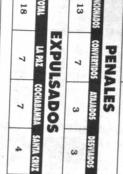
Con tres: Stagini (Argentina)

(Paraguay), Glaucio y Claudinho (Brasil) y Rozenta Justavino (Ecuador), Castillo (Colombia), Villalbe

Gottardi, Roca, Vargas y Peña (Bolivia), Castellín y Dominguz (Venezuela), Íbagaza, Guerrero, Pena, Aramigo y Grande (Argentina), Dedimar, Emerson y Cato Ribeiro (Brasil), González y Villagra (Paraguay) Vásquez y Angel (Colombia), Nefra, Tapia, Poli, Lobos y Barraza (Chile), Barraza (Perú), Lavayen y Matamba









S

0 Ecuador	.4				,		
0	- 4		•	0	0	0	2
0		ÇI	1	N	•	•	1
		CONTRACTOR		0	>	0	N
0	+4	1	0	•	•	1	NEW COLD
•	METO ANCINGE	527777775552E	1	•	0	2	2
n	+ 7	0	7	0	0	2	2
		4					

ECUADOR CHILE ARGENTINA BRASIL

**EQUIPOS** 



#### /IVE EN BOLIVAR **MARIO MERCADO** EL ESPIRITU DE

d reunión cumplida yer en horas de la tarla familia Mercado nstitución académi avés de los hijos del ometto su piera

entes coincidieron en acer que perdure el spiritu de don Mario el seno de una entiamatares y diri

El apoyo que reci-bió el directorio celeste dad a la que el prest-dente vitalicio quiso

aldarazo a los pia-

Магю Мегсадо

esente gestión, tanto así que se asegura que la nuación contractual de los jugadores Agi Festus, tomas NKono, Milton Meigar y Mauricio Bamos está

lo que hace a la Copa Libertadores de América.

Inascendió de que los hijos de Mario Mercado (Luis Miguel, José Mario, Renardo y Verentea, además de su turreas de los driegentes.

El presidente de la entidad academica, Mario Paz Zamora, a nombre de los integrantes de directorio, habres de directorio, habres sido de cora manera.

CONTRATO

Se firmé apreso la contratario de la CONTRATO

Se firmó aper por la tarde el contrato con el delan-tero nigerano Agú Festus, de 20 años, quien de ese modo quedo asegúrado para tomar parte integrando a equipo que comenzará el venidero 8 de febrero su participación en una nueva versión de la Copa libertadores de América.

PRESIDENTE

TARLIA. 25 [PRESENVIA].—El chib Cición con el apoyo de la acadida miunicipal, rendrá un homenale chib Boliva de La Piaz. Mario Mercado Vica Gurmán Directiva de Cición. Informaron hoy que con este del desaparectó presidente de Bolivar, a su esposa Tarlia este wernes conjuntamente el primer planta fro para necedemico que se presentiará en el Estado Di Centra. El alcada La Terro Cocar Zamora donará un torio para insulazar con Cición en un coréo sanistoso, que llevará etarljeto Oscar Zamora donará un torio para insulazar con Cición en un coréo sanistoso, que llevará etarljeto Oscar Zamora donará un torio para insulazar con Cición en un coréo sanistoso, que llevará etarljeto Oscar Zamora donará un torio que llevará en la esta por la devocár que seguin se se seián perpora de l'assignarecido presidente de Bolivar, del Se están preparando algunas actividades para 20.00 horas, institutes en que se cumplirá un ministro para previsa al partido que se disputará desde las de silemas on recordación de los giuntas naciones de silemas de recordación de los de dias del traglico "No paía ser de cola manera, porque nosostros de una nusta de recordación de los dias del traglico sabemos del cantino y estimación que tenia Don Mario fallectimiens de satisfacción que tenia Don Mario por Tarija, y que munhas veces escuchiamos sus hasta e gendadores de su equipo desde Mario Mera ramos del trajla y Cición están en la obligación de cumplemente del fútibol oblivitano", indico el gerente de futibol oblivitano", indico el genena de cuformación. Corte a titeno o de dar a conocer esta información con el fara conocer esta información de dar a conocer esta información.

# Respetaremos lo establecido por Mercado", dice Paz Zamora

"ALLI ARREGLARE

Cristaldo viaja a Buenos Aires

MI SITUACION"

seguir traba

tra, donde se resuntá con dirigentes del Cuto Mandilyo.

El rubo jugador, que recebias a astruccios apras definir su astruccios. A supera de la respectación de la re

on que siempre Boliva ionró todos sus compromi ancia, la responsabilidad ores dada la proximida la Copa Libertadores de

contraoferta cuya respues-ta está siendo considerada y en el curso de las próxi-mas horas se hará conocer a quien se le hizo una contraoferta cuya respuesamerunes Thomas итедо соп Овсаг Segura

No se llegó todavía a un

Afirma que clubes necesitan más ese dinero STRONGEST RECHAZA 20%

Consultado sobre la po-sibilidad de que el ch. is prue-ba a algún otro jugador como refuerzo para la copa, des-cartó toda posibilidad de NO MAS JUGADORES sa argentina TELEFE. 'No hemos aceptado que ese veinte

chaló sobre este Ya no, dado el corto

contratar más

el grupo que también inte-gran los peruanos Sporting Cristal y Alianza Lima.

La promoción de la tar-leta "Un Año de Gran Fút-bol", del Club Bolívar sigue ribb envió una certa sugriendo que el cam-peonado ligarero de fiútod de este año lleve el nombre de Mario Mercado y Germán Jórdán, en homenaje a quienes fueron destacados dirigentes de Bohivar y del fútod nacional.

"Cro que sería un gran homenaje a estos dos personajes com partieros al cado."

TARJETA DE BOLIVAR

puestas a la venta con pre-clos de 100 mayores y 50 Recordamos que tres (ce-leste, azul y blanca) fueron

lasta ahora la más

The Strongest rechazó el planteamiento con él y seguramente trataremos de hallar un que está hactendo la Liga, a bos ciubes, en acuerdo solomónico que benébele tanto al ciub secutido de quedarse con el ventre por ciento como al jugador, sostivo Prada. defenhero que la Federación entregará por los Luego seriado que de haber una solución derechos de tejestado neu adquirlo la empreseo representará que el Villarroel destala de la securior secuentar en la respectación de la contractorio de securio de la contractorio del contractorio de la contractorio de la contractorio del c

The case of the condition of the conditi

jugador porque nos piden mucho y nosotros queremos quedar en cifras que después REVISION MEDICA

asimismo, para el primero de febrero se fijo el día para la iniciación del trabajo de pretemporada, de acuerdo a un plan de activi-dades que ha preparado el técnico Ovidio Messa. Comenzará hoy la revisión médica a los Jugadores que han sido convocados por el club. Esta tarea estará a cargo del médico del equipo, Raúl Alberto Morales.



Cristaldo hino conocer que en principo el no tenja intensiones de regresarla pero como las cosas están implemento respecto a mi persona yo no tendra problemas.

En relación a la deuda que Mandiyú tiene con Bolivar expreso "la deuda que Mandiyú tiene con Bolivar expreso "la deuda que Mandiyú tiene con Bolivar es una cuestión interinstitucional donde yo no tengo nada que ver, pero eltos me han dicho que me sun a cumplir economicamente, abora que me quede o no va ser una una cuestión de chia c'ulti.

roposito de Cristaldo indico del pilantel, Antonio López, roposito de Cristaldo indico que "Luis va a cobrar lo qui adeuda Mandiyu, pero Bolivar está haciendo todas la ego-ca-cones pertinentes para que si ellos no cumplen e grese."

otro defensor, "ahora es o y si no lo tenemos pues lovenes que tenemos en o Pizarro y Pérez y tendre El entermador español añadió que en caso de que el femor no retorne, el citub hará todo lo posible por traer o defensor, "abora es ofra cosa es que lo podamos tener el no lo tenemos pues hay que pensar en los ethosys renes que tenemos en el equipo, la le claso de Loayza, auro y Pérez y tendremos que adaptar alguno a esa

en la práctica de hoy,
Adelanto adenás, que solamente viajarán 16 jugadores y el retorno se lo realizará el sabado en horas de la
tarde, para volver al trabajo el domingo. ana, López indicó que la hará conocer



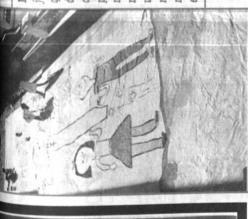


LA PAZ: Lunes/Miércoles/Jueves/Viernes/Sábado SANTA CRUZ: Lunes/Sábado (Directo) Disfrute de una Ciudad Moderna

e peru

CENTRAL PILOTO: 370002 to Pag 365385 Std. Cruz







LA PAZ, JUEVES 26 DE ENERO DE 1995



"DISIMULARSE LA NECESIDAD DE MORIR ES UNA DEBLLIDAD QUE DISIMBIUNYEN UNESTRO CELLO FOR EL, BIEN, EXPON TUG BIAS POR I.A SALUD DE LOG OTROGO, SI ES NECESARIO, Y. SOBRE TODO FOR LA SALUD DE LA PAMILIA Y DE .I.A PATRIA. SEA CULA, UPUERE EL, GERRERO DE MINETRE QUE SETUALO, ESTA PRONTO A RECIPILA CON DIGNA SEREMITAD Y A SANTIET. CARLA CON TODA SINCERIDAD, EN SUMA CON TODA LA SINCERIDAD, EN SUMA CON TODA LA SINCERIDAD.

efectos de Franqueo de Correspondencia y Colección por parte de los filatelistas; considerando que cada emisión postal hace noticia, fomenta la expresión estética, brinda ayuda pedagógica a los escolares y rememora o inscribe la historia. Es un medio de inversión coleccionable, siendo a la vez un bien de cambio, fuente de investigación, medio de publicidad, difusión, expresión de

Consiste en el diseño, programación y edición de sellos postales que luego se colocan a la venta a través del correo para

toda sienten de veras la prematura desaparición de un hombre de ben, de un nombre es tradajo y de progreso. Hinchas o no, licraron si partida por que Dn. MARIO MERICADO VACA GUZAGAN fue un amigo de verdad y felices quienes tuvieron la oportunidad de concoerlo, y los que no, lo admiramos ligual. PAZ en su tumba. La Paz fue la ciudad base desde donde emprendid y diriglo con teson todas sus empresas, pontendo en cada una de ellas, a diferencia de muchos, el don de la amistad sincera, la calidad humana y la sensibilidad social. Hoy nuestra ciudad y Bolivia





Cortil 9 2 -9

En sentidos horizontal y vertical ilena los cuadros en blanco y en el N° 6 (horizontal) se forma-rá, el nombre del cálebre escritor italiano, autor del pensamiento.

HORIZONTALES. 1) Simbolo del cerlo / PI/ Me-fattvo d. Ocn la boce rota 3.7 Diez / Alfa-Sigma-Lambda / Vocales 4/ Consentras 5) Segfar 7) Quinto / 50 en romanos / Hidroge d. no 8) Tiritado 9 Nota musical / Demostrativo neutro / Cuna de Abrahan 10) Relativo a los alveolios 11) Vocal repetida 6 Bur / Artdoulo VERTICALES: 1) Parte del año / Flanco 2) de. Lios / Simbolo del fosforo / Oltano 3) Existe / de dia / Diez / Simbolo del fosforo / Oltano 3) Existe / de dia / Diez / Simbolo del fosforo / Oltano 3) Existe / de dia / Diez / Simbolo del fosforo / Oltano 3) Existe / de dia / Diez / Burasa / Tiresoludio del sodio / Borrasaca / Simbolo del alu- an mino 8) Aborreee / Sin valor / Irresoludio 9) m Piural del vocal / Méstal precioso.

El Correo,

la mejor opcion

Bolinia LA NUEVA

Mayores informes teléfono: 374145

soberanía e imagen nacional.

DIRECTOR: JOSÉ VÍCTOR ARIONE

UVENT

resencia Juvenil

### FILOSOFÍA CLÁSICA YORATORIA

jue la que hoy se acepta, Nueva Acrópolis iniciará el dia junes 23 un curso de FILOSOFIA CLASICA Y ORATORIA espuestas de los grandes sablos de la humanidad a las reguntas que todo ser humano se hace: ¿Quiénes comos? ¿De dónde venimos? ¿Cuál es el sentido de la Humanidad una proyección temporal mucho mayor Este curso ofrecerá un acercamiento a través de las daciendo propias las antiguas filosofías que cono polis iniciará el día

Se dio a concoer que el programa a seguir comprende más de las técnicas para hablar en público con cuenda, eleganda, seguridad, etc., lo siguiente: El hombre y sus energías: Los 7 elementos. Filosofía Hindi: Karma, Dharma, Reencarnación tra vida?

Filosofia Budhista: La Verdad, la Liberación, el

El pensamiento griego: "Conócete a ti mismo", cómo

ogrario y utilizario como la llave del hombre ante el

El Estoicismo romano: Armonía y Voluntad. El Neo-latonismo: Las Vías para despertar al alma.

- Los ciclos históricos. Las 4 Edades y la Teoria del dedades tradicionales y modernas. ciudad, espejo del hombre: Platón y el arte de la

La Justicia y la educación en el Estado Piatónico.
 Aristóteles y la búsqueda de la felicidad.
 Las formas políticas antiguas y modernas, según

Nosotros, hacia el siglo XXI

El estudio comparativo de las filosofias, es uno de los fines de Nueva Aeropolis. Ciendo así, sus clases son dadas con absoluto esleticismo, fomentando el libre pensamento, base para el despertar del filosofo interior

que todos llevamos dentro. Mayor información, puede solicitarse en Av. Ecuador 3049, casi esquina Aspiazu o llamando a lo teléfonos 327241-323821.

y las reformas que Coordinadora: Ximena Soruco

sus proble

## Una ventana a tu inspiración

Amigos de Presencia Juvenii: Estoy realmente muy contenta de poder escribirles enviándoles calurosos

el espacio de UNA VENTANA A TU INSPIRACION, lo debidas, sólo les pido que publiquen por favor, para Sin más que decirles y enviándoles las felicitaciones

#### LAOH

el ayer fue solo parte del camino Hoy lo es todo el futuro,

Mañana, hoy, será el ayer una esperanza sin sentido

y se irá lo que viene sin nada después. ni el presente traspasará el otro atardecer y nuestros ojos no verán detrás de una pared

Hoy lo es todo

Hoy lo es todo.

a la vida que si aún dormimos sólo viendo ciaro esto se puede despertar no la sabremos disfrutar Sin pasado ni futuro

Hoy lo es todo. Tal vez mañana lleguemos más allá

pero vívamos la vida sin echarnos hacia atras sin apuros, pues no hay destino.

#### MARIANA M.

una juventud nueva y libre que hace cir su voz para que realizan para hacer efectiva la construcción de Muevamente felicitaries a ustedes por la gran labor quienes la escuchan

Ojos vivaces que sólo quieren ver cosas buenas.

por las "presiones" que sabemos. Cabeza inteligente pero bloqueada a menudo



## 9 Escribes?

Queridos amigos:
Deseo pertensoar al grupo
de personas que
intercambian correspondendia en el Suplemento
de los jóvenes.

20

■ 9 opti-

years inconclusas

ahi viene ese tipo Batman

ilena de ilusiones

Carpeta o bulto

Sonnente

Noy universitaria, estudio el 1º de Ing. Informática. Me gusta leer, manipular la computadora, escuchar música, etc. etc. PEREIRA TASSE Propp 12
Años, soy dei algun Gelming.
(27 de mayo), y curso el 7º
Frado en la securicidaria buside de la companio el 7º
Grado en la securicidaria buside de la companio el 7º
Me giusta ir a la playa, al
romántica y sobre todas las
romántica y sobre todas las
consas mantenare correspon: ancia con chicas y chicos de esean hacerio pueden es-

YALIMA SISSY GALVIZ OLIVEIRA Calle Jaurú N° 225 Tell. 462563 SANTA CRUZ Intre Plácido y Luz Caballe-

Me Ilamo ROSA MARIA

Ante todo les envio CP (87810) Cuba.

YARA ROQUE HOMES Ave. 46 Nº 3723 entre 37 y 39 Clenfuegos, CUBA CP Nº 55100

Zapatos adqui-ridos con mucho sudor del viejto:

como su

polyo blanco

no es recuperable. futuro..., el tiempo No "desdibujes con Querido Profe.



La Paz, Bolivía, jueves 26 de enero de 1995

## MUSICA Y Por Fernando Mompó Guitarra

CARTA A MI VIEJO

Autor e Intérprete: Alberto Cortez

ocimiento aceptable.

em cualquier lajas; quenda: vilgo ividiza lo de vigo: auties que mada ivo est que aut le commo mat a mi lado non al mejor de icides mas esmanadas i contiaré las counci que me has passado; vilade de explica, re lo que la sentado i tradas amos este que se la sentado sique bublers querido, querido viejo Havedunes are our common and structure social

Ana Ross López María Rende Terra Andres Flores

anda dia festigias e. cumpleados Am Pro By MUNICIPAL WITH SIG OCCUPIES IN SUID SOULD stabes to que pana a los vetzia

y al igual que se extiende una enredadera la soledad de a poor me fue gunando. To gastaba los clias a mi manera Un importarune na-ia, cómo ni cuando

arregiando no voda per la ventana

losti que Dios aprioria pero zo aboga lingo a mi puerta

duende de glos curros en buena hors

y paso a paso nacen nuevas canciones

Y estoy contento viejo porque consigo vivir de lo que amo con toda el alma si vievas cuárias noches estás conmigo cuando escribo una copia de madrugada

rues la moche ha dejado de ser donoella bien aqui la carta ya se termina

Kasndo estaba mi playa casi desierta

Disco

LA PAZ: RADIO COLOR FM. 101 COCHABAMBA: RADIO SAN RAFAEL FM TARIJA: RADIO ARCO IRIS

SAN MIGUEL DE RIBERALTA

Tema: Cuando no hay comunicación entre padres e hijos ¿quién tiene la culpa: los pa

CARTA A MI VIEJO

prete: Alberto Cortez

ebate

nomo yo la querrás esticy seguno pue aligera la carga de mis apuros

Con el alma serena cambian las cosas

8 3

la lievară volando una golondrina hasta alli donde vives oon las estrellas

Mas si la vieras viejo, si til la vieras

mettle queda libre de condiciones encausan las ideas más ambigiosas

Me las propone el niño que llevo adeu cada instante que pasa, dia tras dia y a ella le descargo mis sentimientos mi nostaalgia, mis ansias, mi rebeldia.

# B B 7 







SUB ORETAS Y NORIZ REGE WAN ASSIL TRANSO EN
LOBORATARIOS TOUS GE
WELLOS GE PRESENTAN CURANTE SUS
TIDO DE CASTALIOS GUANTE SUS
TIDO DE CASTALIOS GUANTE
TIDO D NO DE ORIENTACIÓN A.
CUSTICA LE SIRVE TAMBIEN
A PARA ABBTREAR A SUS
PREBAS EMIGRADA A LAR

6AR DISTANCIAS (BICAR EXACTAMENTE SUS GUARIDAS, ETC. SERVICIO AL HOMBRE, ENGULENDO CADIA NOCHE, MILLONES DE INSERTOS DANINOS A LA AGRICULTURA.













os ganadores del BIBLIOGRAMA Nº 1103 son

1) FELIX DANIEL ESPINOZA RUBIN DE CELIS ELIZABETH DE CONCORI (Tarija) RONALD URQUIDI (La Paz)

emios: Un paquete escolar grande

JUSTINA S. DE ZULETA (La Paz) ALEJANDRA RIOS CH. (Oruro) ISRAEL CUENTAS CASANOVAS (La Paz) milos: Un paquete escolar mediano

Colegio, la Universi-dad y la Oficina.....

En la Escuela, el

CON

UNA TRADICIÓN Ballivián 1232 Tel. 324846 Handal Center (Local 14) Tel. 353833 LA PAZ RENOVACIÓN CONSTANTE Ingavi 1051 Tel. 351781

Las abulciones als rechbrones en un plazo de 12 días em buraton de la planta baja del Edificio "Esperanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursanza" (Of. de Circulación de PRESENCIA). Los concursanzas de interior dirigires por correco o depositas duredamente en las agencias distribaies de este maturno. s del interior podrán recabarlos de las agencias de RESENCIA a partir de una semana posterior a su Los ganadores de La Paz y El Alto podrán recoger sus mios en Librería OLIMPIA (Calle Ballivián  $N^{\alpha}$  1232), Nombres....

Cludad o Loc. Dirección.

PLAZAS LIMITADAS EDIF. BARROSQUIRA, PISO 10, TELEFONO 370390

En nuestra carera de RELACIONES INTERNACIONALES Y DIPLOMACIA, recibimos alumnos para el primer año, pero los egresados de Derecho y los abogados cuentan con un programa especial mucho más corto. Después de consultar con nosotros, verá que somos la mejor opción. Nuestro sistema de convalidaciones nos permite recepcionar alumnos en los cinco cursos de la carrera de DERECHO.

La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1996

La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1995

# Soñar un sueño

Por María Renée Terrazas R.



os que sueñan sino también de hombres y mujeres con sueños y espera ser parte no sólo de os que realizan sus sueños. Ella continúa, al igual que muchos, creyendo en los

humanos, descubrió que en la imperfección de los hombres radios la belleza de la vida, la diferencia entre unos y otros hace mucho más interesante el compartir sal llegó a la condustrin de que la condustrin de que la nfaltables principes azuprincesita dejó de utilizar an noble denominación; se dio cuenta que los príncipes azules sólo existen en cuentos y en Con el correr de los la imaginacion, así que no dejó de soñarlos.

nuevas formas de expre-sarse, de comportarse, y

Por azares de la vida

que estaba acostumbra-da, o mejor dicho mal acostumbrada, tambien le faitó el abrigo y la pro-tección de su padre, al darse cuenta que todos tenemos defectos y virtu-des, que nada es perfecto mucho menos los seres sual realmente admiraba pio se sintió sola, sin amigos, sin la vida a la poco a poco fue descu-briendo que ese cambio de vida le sirvió para y en ocasiones llegó a idolatrar creyéndolo el nombre perfecto. Pero suchos se hacian realidad. Solia sentir el agua
recorrer su rostro para
después caer en la tierra
humeda que la sostenia y
al mismo tiempo sería de
pequeños animalitos, por
supuesto también coupaprincesita que creía en la hadas madrinas, en los duendes y ¿por qué no?, también en los malvados ban un lugar muy espe-cial en su cabecita los agua y sol; en ocasiones llegaba a sentir que sus dragones. Creaba, gacia rias fantásticas de teso años atrás una tierna

valoraba, aprendió a ex-trañar lo que antes no extrañaba o lo que no tuvo oportunidad de ex-trañar, aprendió a respe-

rar lo que antes no admi

se abre una nueva opción

oara la juventud

nalmente lo más impor-tante es que descubrió que cada persona por muy diferente que sea

guarda algo de aquellos

**DERECHO** un programa destinado a formar

la carrera que el país necesita.

RELACIONES INTERNACIONALES

Y DIPLOMACIA

abogados con criterio de justicia, ética

y moral profesionales

or Universidad

pero al mismo tiempo exigió ser respetada. Fi-

enriquecerse con ellas, tar las diferencias y a

años en que eran principes y princesas ternos y
sonadores. La princesa
ahora no cree ni en la
amdidar in en la bondad,
tan sólo cree en los errores y en los adiertos, porque todos podemos equivocarnos y bodos podehombre ha llegado a crear para beneficio de la Pero, mucho más allá za nos ofrece y lo que el lo que Dios y la naturale que existen más de cien mil formas de disfrutar vida es maravillosa y

Contemporánea

INFORMES E INSCRIPCIONES

suenos y espera ser par-te no sólo de los que suenan sino también de los que realizan sus sue-ños. La princesita continúa, al igual que mu-chos, creyendo en los



# La educación er

Sabriela Romero A.

1 hay algo que anda mai en Boli pris risco de la constanta de constanta con formas que la Reforma Educativa (per-dón por la redundancia) ha introducido.

de "promocionar" a la ya famosa Refor-ma. Sino más bien, señalar algunas de las deficiencias de nuestra educación. El propósito de este artículo no es el

necesitaba de la orientación de alguien que conociera bastante el asunto. Y el doc-Sobre el tema se ha discutido bastante. Sin embargo, antes de empezar a escribir,

que "siempre se ha visto a la educación como un gasto. Y nunca como una inver-sión. Cuando había situaciones de crisis lo las que la educación en Bolivia se encuentre en un estado casi troglodita, afirmó Dr.Toranzo sobre las posibles causas por sus deficiencias, hace que rememoremos "viejos tiempos". Consultado el la persona que estaba buscando. tor Carlos Toranzo, analista político, fue De por si, hablar de la educación y de

primero que se hacía era cortar ese gas-to".

vouenta que la "capitalización" del ser humano es totalmente "rentable". El un estado invierte en la formación de los sujes, tos está asegurando su modernización y
de ilonremento de su productividad. Para
te Qarlos Toranzo, esa palabra: PRODUCTI.
PUDAD es el punto inicial de otra de las
fo Grandes deficiencias del sistema educatito artitud. La avrnileación mas a l'puto actual: la avrnileación mas a l'puvo actual. La explicación que el Dr. Toranzo iba dando me hizo recordar una

"Yugo opresor que representaban mis pa-pas" (nosas de adolescencia). Creta que una vez que saliera banhiler podría "lan-zarme" a la conquista de la vida (nosas de adolescente ingenuo). Cuando por fin frustración que no sabia hacer absoluta. mente nada para poder trabajar y alcan-zar así la sonada libertad... Y ese es, preme dieron el certificado que atestiguaba que había cumplido con los doce años de cisamente, uno de los grandes problemas clo intermedio, uno de mis anhelados sue-ños era ser libre e independiente del gran frustración... Cuando cursaba el ciestudio en colegio, comprobé con enorme

que salen del colegio, no saber hacer

(más negro que blanco)

que enfrentan miles de jóvenes una vez

nada para ganarse un centavo. (Y no todos tienen como causa el querer ser "libres", en rasildad la causa de la mayoría
es tener que comer). Hay que dotar de
capacidad para que la gente trabaje, hay
que tener mano de obra fasciola. La educación actual no le da al sujeto instruproductiviad de las personas para au-nentar la productividad del pais", expli-aba Carlos Toranzo. nentos de trabajo. Hay que aumentar la

fenómeno que se observa ahoral Según datos obtenidos, en las ciudaque esta trascendental reforma disminuya el índice de deserción escolar... jotro gran certifique que está preparado para desem-peñar ciertas labores técnicas. Se espera La Reforma Educativa piantea que un joven de 13 años, que haya vencido la pri-maria y necesite trabajar, pueda contar un título, entregado por el colegio, que

des, más de la mitad de los estudiantes que se inscriben al primer curso de primaria, no alcanza a aprobar el quinto bensioo. Y tres alumnos de cada diez termina que lababilitancia. «Quieres acombrarte en del primer curso básico alcanza, el 70%.

el sigüiente punto, voy a utilizar una de las frases que Carlos Toranno expre-so: "Hay una larga tradi-ción de discriminaciones tro de lo urbano, lo en nuestro país. Lo urbano discrimina a lo rural. Den-

Bien, el 68% de las personas que no sa-ben heer ni escribir en Bolivía, son muje-res. En la ciudad apenas el 28% de los "escalofriantes", los indices de deserción escolar y anafrabetismo femeninos con verdaderamente "tétricos". ¿Wimeros? que aspiran a ser bachilleres son del sexo femenino. Y en el campo las cifras 

¿Qué podemos hacer?... Simplemente en el campo, en la sociedad urbana y en el mundo embro debe revalorizanze el rol de la mujer." expresó nuestro entrevistase reducen al 0.7%

A todos los bolivianos nos queda una gran tarea para la que debemos unir es-fuerzos y oradiones, ¿Oradiones? Si, ora-ciones para que los próximos gibiernos ... olvidadīta" de siempre y asi forjar sujetos debidamente preparados para enfrentar no nos olvidemos del actual: trabajen para que la educación deje de ser "ja cualquier desafio

ouela para que aprenda a leer en una lengua que no conoce y que aprenda co-sas que en su codidiano quebacer no le van a see de mucha utilidad.\* Bine educación de todo niño bois viano", dijo el Dr. Toranzo. la primaria sabiendo hacer algo con sus manos, por mundo puede llegar a la "U". La gente debe salir de mino de llegada para todo: afios obligatorios para la pacidad de ganarse la vida cerebro. Debe temer la caes ei de la Universidad La Matemáticas, Pistos, Quim supuesto ayrudado por su para ese gran problema mentablemente no todo el l'ambién es trascendental on, y Chemotas Maturales sobre todo en el campo no solio para las horas div Para empezar a tocar sino para aprender busqué en todos partes preguntando y preguntan-dome quien poiría ser al-guien tan interveante no perder la oportunidad Buenas noches, seño atención y como mi graba-dora estaba vacia, decidi omno ella. Me lamó la alli estaba una mujer sen-tada a la luz de la luna, en como para entrevistar. La noche llegó muy rá-pido, ya estaba la luna allí arriba buriándose de mi na se hacia osta vez madas janh que andaba huspando.

sonso and tremends ouros rita, ¿Puedo hacerie una La mujer me miró y

-Pero qué ocurrencia llamarle señorita a una мера осто ус

Realmente era mity.

Pero mity velge, Arrugale, Arrugale,

ymalirmanda por los años.

"Dômo se altima? Ague

"Dômo se altima? Ague

bane aqui a estas horsa?

Esperaba son impadencia.

mai resperaba, handa que

por fin habbi, il il quie
por fin habbi, il il quie-

muy responsable, una vieja om su mischo cumpija om su mischo cumpida... en fin. Lo jamentable
es que abone, ya po ej dipe
es que abone, ya po ej dipe
es que abone, ya po ej dipe
es que abone, ya po ej
esto, ya no poebo ortusiden mune cemo una vipieci
da respetable porque deci
didamente estrue a pumbo
de fransasar si ere a pumbo
de fransasar si ere a pumbo
de fransasar si ere a que foste
via a nomena est pumbo resonocom rith handran, escucha con assencion. Yo soy is Educación Boltriana, como todo el mundo fui un bebé muy isemnoso al nacor, era lump-restandible Greci y Yu una esforita activa, lasgo una esforita trabajaciora, una esforita trabajaciora. vía no corro ese peligro, para colmo he sido echada al civido por muchos gosiempre y que no se le ou-ran con ningún tratamien-to, más bien coasionan que se deteriore más. Es £100. Es una mujer acabada, con arrugas que datan de principios de siglo y con huelgas que datan desde realmente un caso patoioción, pero conoceria en

Sin embargo, aún gaardo esperanzas de poder des-cansar en paz y dar cam).

no libre a una nueva edu-cación con ayuda de la Ra-forma Educativa, me han dicho que es un jostible salvación, no sabes cómo

ninguna novedad concer-el estado real de la educapletamente muda, estaba echando a perder mi gran entrevista. Para mi no era spero que eso sea ver-Yo habis quedado com-

ona es otra cosa. me tomó en cuenta, lásti-ma que nadie lo tomara en cuenta a él. Me refiero a en Bollvis un hombre que

¡Que deprimente e in-justol, la pobre ya tiene que descansar, no puede más. Sinceramente espero que la Reforma Educativa acabe con sus días para, dar maso a sun cuertos dar paso a una nueva edu-cación, con nuevos brios, con capacidad de poner en que no sepan de luchar ni de vencer, la sola ciencia que es capaz de engrande-cer una nacióni /Y esto se

acorde con los nuevos que permite a los niños Liosjovenes una educació:

¿Cómo ha sido posible que tú sobrevivas en estas Dime, Educación

-Mo sey la única que carece de atemetin y el sign gebre por que la niñes y la juventud neestan oscillan de mi, ain en estas condiciones. Y si tiú me la permites quiero y el cordar que a inicios de cese asigo, en 1 il 10, cantaló esta esta esta condiciones. última obligación: igober-nari Verdad que ello signi-fica la tarea por excelen-cia, y que para ello, si son muchos los llamados, po-cos son los escogldos, es

Pranz Tamayo, oon su Oreación de la Pedagogía Macional. Vaya, iQue Liampos aquellosi Me sen-tía dichosa, tenia la flusión de poder cambiar, re-novarme. Recuerdo frases sólo sepan de justicia, carneros altruistas que Liego de esa breve despedida es perdio, confundida con la oscuridad de la noche, y yo me que de pensando en la terrible historia que había acabado de escuchar, y ahora tambian rescience de la confunción de escuchar, y ahora tambia confunción preferencia de confunción de escuchar, y ahora tambia confunción preferencia de confunción de escuchar, y ahora tambia confunción de escuchar, y ahora tambian confunción de escuchar, y ahora tambian confunción de escuchar de la confunción de la confunci En fin, hay tento por contar, pero ahora prefiero callar, continuar mi Reforma Educativa.

impreparación de los profe-sores está la impreparación de los alumnos. Se llega a las facultades superiores

Aquellas frases me hi-cieron pensar mucho y las que siguen me hicieron ción hablaba con tanta

A mayor restificanda se requisers mayor flexibil-dad. Muchos torsadores con oxyres sus kidometeus diarrios es conforman -op es lo más es esta kidometeus solo el trote mance es enficientas aspropiados, pues Es cierto que cuando uneste como la flexibilidad funda la flexir amuscular como la flexibilidad (modifidad articular) sumairan, pero esto es solo el a

como remedio definitivo.

Pero fuera de esto hemos
pedido también, y esto ya
como un gran paso hacia
las soluciones definitivas,
una eminencia extranjera, zos; pero cuanta razón te-nia al referirse a mi de-graciado estado desde que naci. Recuerdo cuando de-cia: "Hemos deseado prono ya para que enseñe esta ciencia o la otra, sino para que venga a fundar el estudio del alma nacional, del carácter nacional fesores extranjeros, y no recibió reproches y recha hombre sobre mí. Fue un hombre de controversia,

base, según nosotros, de toda una evolución peda-

gögica." Y la más grande de las verdades: "Volviendo al gobierno en esta materia (la educación y la instrucción) su primera y intra chitacoción y la contracto de la contracto

wy que su resistencia. Os este anacamente, funcionamento de tode su appendio de la perfereir funcionamento de f



La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1995

de las educaciones : ducas de Latinoame

La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1995

# La señorita Educación Volvamos

verdaderamente asombroso por su indigencia." Bueno, esta última frase no es del todo un elogio, es una triste sin más bagaje que un ba chillerato ouyo detalle es verdad, que como todas

las funciones.

FLEXIBILIDAD Y RESISTENCIA

protege lo blando y de la organización de La Osteopatía (otra forma de la medicina

Mario Paz B

D

estructuras, (duras y blandas), emergen alternativa) tiene el principio: Lo duro

-Franz Tamayo, cuan-tas verdades ha dicho este pensar aŭn más... Educa

(motified articular) aumentan, pero eigo es sólo al inicio, hiego, si no es entrenan estas comdidense en forma particular no se progresa.

Las cualidades fisicias con como la escritura, posibilidades que tenes nuestra organización biologo os para descritura nunca la aprenderemos y si después de saber escribir no presidiando en su présidia, la fremos pertiendo como habilidad. De la misma Otra como que siculpre societo bener presente, es que se la menta de la nen trabalor de sobre como la fizibilidad. que el buen trabajo de **nuestros músculos** e inclusive le nuestros **órganos internos, depende** del buen estado de nuestras **articulaciones** y la **flexibilidad** 

vela por esto.

De todo esto se inflere, que un buen trotador también debe tener una buena flexibilidad conside

que él hace ejercicios principalmente por salud, salud total, que la vida de un aerobio implitos, también salud total, que la eficiencia de lo que quiere lagrar depende substancialmente de la salud de sua aviculaciones,

denir los gobernantes de veras. Y es en este sentido que la cuestión del gobier-no es tan trascendente en

materia de instrucción.

ter del alma nacional



## Científicas Bolivianas

## JOVEN BOLIVIANO!

Es importante tener en la vida educación, pero aún

Anilla la Imilla y su Comparsa

"Dejar de simular; renunciar a la apariencia de las

más importante es tener educación para la vida.

ciencias, y emprender la ciencia de las realidades:

trabajar, trabajar, trabajar, y en el caso concreto,

cerrar los libros y abrir los ojos... sobre la vida."

lista de los Ganadores de las realizadas el año pasado en la ecibir a jóvenes guay, Uruguay,

Atte: Ing. Gustavo Michel, Ing. René Del-gado, Ing. Benjamín Cáceres, Ing. Héctor Chávez, Sonia Gordero.

### CIUDAD DE LA PAZ AREA MATEMATICA

 Ordez Mérciles Roberto Carlos Colego Sagrados Colego Americas Bustillos Neyda Silvia Colego American School 2. Chávez Dueñas Marcos Colego San Calixto 2. Moreno Sanz Karina Colegio Maria Inmaculada 3. Flores Alarcón Heidl C. Colegio Maria Inmaculada

 Paz Maydana Walter
Colegio San Antonio
R. Hernández Rodas Denis
S. Hernández Rodas Denis
Colegio Sagrados Corazones
S. Balestrini Enrique Edwin Miranda Parra Emma legio Sagrados Corazones Chambi Ramírez David Paz Irahola Paul legio Santa Bufracia

Larrazábal Mazuelo Ciro Egans Olegio San calixto
5. Plores Barriga Verónica
Jolegio American School
6. Vacaflor La Torre Mauricio Colegio San Antonio Conzáles Tamanyi Arpad

Santamaria Tôrrez Jimmy llegio San Antonio Vera Hurtado Guillermo Fern legio San Antonio

PRESENCIA

Sagárnaga Obleas Julio M. Colegio San Calixto

### AREA FISICA

azo Machicao Douglas gio San Antonio arifa Bernal Angel legio San Antonio Cordeiro Ríos Fátima legio Sagrado Corazón Pérez Sandy Ma. José legio Sagrado Corazón

2. Gutiérrez Arellano Flavio Colegio San Antonio nte Cuéllar Jorge Bustamante Cuélle Colegio San Calixto

Colegio San Calixto 3. Vacaflor La Torre Mauricio Colegio San Calixto Santa Cruz Alvarez Wilder
Colegio San Antonio
 Gonzáles Tamanyi Arpad

Colegio San Calixto
2. Nistathuz Campos Juan José
Colegio Hugo Dávila
3. Chambi Ramírez
Colegio Hugo Dávila 4. Medio 1. Montes Rondón Sergio

#### AREA OUTMICA

Colegio San Antonio 3. Romay Vadez Zunilda Colegio Hugo Dávila 3. Rubin de Celis Arrispe Enrique Colegio Hugo Dávila Rodas Shirasawa Marcelo 2. Rojas Cordero Jacqueline

#### 2<sup>do</sup> Medio

Romero Prieto Christian 2. Soliz Poveda Weimar 3. Salas Peralta Rodolfo Colegio San Antonio Colegio San Antonio

Colegio San Antonio 2. Flores Tarqui Daysi Colegio Marien Garten 3. Ontiveros Capurata Ronald Valle Candia Manuel

#### 4". Medio

Colegio San Antonio 2. Siñani Beltran Benito Colegio Marien Garten 3. Aduviri Maldonado Freddy Poma Chambi Abraham Jolegio San Antonio 5. Silva Sandóval Gary Jolegio Hugo Dávila

#### 3º piso - Oficina 303 -Schools TECNICO ESPECIALISTA MECANICA GENERAL modern DE AUTOMOVILES modern schools Edificio LOAYZA GRADUADO EN

úmese al Clan de los Triunfadores de modern schools, haciéndose técnico especialista en

SERVICIO 

MOTORES, AJUSTE Y RECTIFICACION 

FRENOS, TREN DELANTERO Y □ MECANICA GENERAL Y REPARACIONES □ LUBRICACION Y DIAGNOSIS DE SUSPENSION | TRANSMISION | ELECTRICIDAD Y CARBURACION para que Ud. sea un triunfador más



graduado en nuestro Clan, estudiando en la comodidad de su hogar.

modern schools Casilla 6093 - Correo Central - La Paz -- - RECORTE ESTE CUPON PARA SOLICITAR INFORMES POR CORREO ---

🗆 Веяновалски т Аме исомоксомиро 🚨 Едествомса, тилко, ту вът т содов 🚨 Уоеосизетелия (зелисе т самию de нопы 🗋 MECANCA AUTOMOTINZ 🚨 ELECTRICONO AUTOMOTINZ 🚨 ELECTRICONO GIAUL, (REYANACCH DE GLECTRICODAESTICOS - INSTALACON

Chouse Americano (Incurre cuserss) Cl Porconvin Cl Dieuso General Cl Dieuso America Cl Dieuso de Historietas CORTE, CORFECCION Y MOCISTERIA O DETECTIVISMO O ADMINISTRACION DE EMPIESAS O VETENMAN O ACRICIA TURA □ Deujo Hakopestnoo □ Ejeroa Soua □ Mecanca Denta □ Eiferiera □ Computacion □ Contrallono ☐ TECNICO CONSTRUCTOR ☐ TELEFONIA (TECNICO) ☐ PANAPICOLOGIA y muchos Cutsos másili

Sres. de modern schools: solicito información gratuita y a todo color

del Curso de:

(escoja solo uno)

OCH IAND
AGRICUE BIL : IN STAMPLAB OF COMED PARK GASTOS DE ENNO RECCION COMPLETA:

La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1995

## UN JOVEN

La ultima ignorancia

## IN POR QUE Y UNA REFORMA INCOMPRENDIDA

Por Carlos Sotomayor

Franz Tamayo

ue reforma implica cambio, eso está claro, que cambio mos y simplemente (como para salir es transformación, hasta en el diccionario lo encontre los jóvenes, que definen lo negro ramos, pero ¿qué está pasando enmos respuestas a algo que no sabecomo negro? es decir, no encontra-

Un poco de ocioso, tal vez desaprooadora, gastar mis pilas nuevas y enme sobre los aspectos negativos y po-sitivos que implican la famosa Reforcontrar jóvenes dispuetos a informar tar por las calles una tarde calurosa, mi objetivo, usar mi empolvada gravechando mi vacación, decidí transidel paso) repetimos los conceptos.

este sondeo de opinión? ma Educativa.

encuentran en el nivel secundario, lo con chicos y chicas de colegio, que se Preferi en lo posible encontrarme encontrar jóvenes por las calles busogré. No saben lo fácil que resulta cando la felicidad

Las preguntas fueron simplemente ¿qué encuentras de positivo en la

Reforma Educativa... y de negativo?" 'falta de conocimiento" llevé conmigo una gran mayoría de jóvenes que sin gación preguntando el por qué de su rarias respuestas que me dieron mu-Me gustó mucho la sinceridad de bajar la cabeza ni avergonzarse, me dijeron que de ese asunto no tenían adentré más en mi pequeña investini la más mínima idea. Cuando me cho en qué pensar.

Aqui les presento algunas que considero las más importantes: eso de la reforma no me lo han explicado muy profes sólo nos enseñan a leer, escribir, sumar y restar, ellos mismos no bien"; no sé, creo que en nada me puede afectar"; "en el colegio los

nómicos"; "esto de la reforma es cosa de los viejos ¿cómo quieren que nosotros los jóvenes nos interesemos por

no entendí sus razones, ¿será que no me informé lo suficiente sobre la Re-Otros jóvenes más osados intenta raras, rebuscadas tal vez. Lo que lograron es despistarme astutamente. En síntesis encontré que muchos se oponen a la ley de Reforma Educativa ya promulgada, aprobada y pues ta en marcha por el gobierno, pero corma Educativa antes de realizar Lo cierto es que, si bien existen jóvenes que se oponen a la reforma en la educación, también existen los que lo". Ahora yo me pregunto, ¿por qué están plenamente de acuerdo, lamen pongo" o el "porqué estoy de acuer cablemente, por ninguno de los dos ados pude sacar el "por qué me los jóvenes estamos tan

maestros enseñan a repeler las dispo-En un sector de nuestra ciudad los tas. En otros sectores de la población el cuadro es aún más aterrador, o los la reforma o simplemente a los alumsiciones del gobierno, sin dar razones mestros no enseñan nada respecto a ralederas como para que los jóvenes nos les interesa más el próximo con desinformados respecto a esta ley? entiendan el por qué de sus protescierto de Ricardo Arjona.

¿Los jóvenes de hoy, de la era de la indiferencia; del "no me importismo". comunicativa y publicitaria? ¿El ma-¿Quién está fallando, el Gobierno gisterio, los sindicatos y otros secto chas veces sin razones justificadas? que se oponen a todo y a todos mures afines a este grupo poblacional con su falta de visión informativa,

No creo que resulte sencillo decir siendo que la distancia entre gobernantes y oposición, entre "viejos" y unque nadie sepa en qué consiste" que viven aferrados a otros probleaquí está le ley, hay que acatarla

El error, a mi parecer, no reside en el tratamiento de comunicación o infor mación respecto a la Reforma Educati comprensión. Podemos informar o cocomprendernos y, tal como afirma la reforma, hasta que el alumno no com adelante además de ser ilícito, es un municar, pero no siempre logramos va, el gran error está en el nivel de prenda lo que se le enseña, el paso óvenes está aun bastante grande. perjuicio de por vida a su persona.



La Paz, Bolivia, jueves 26 de enero de 1995

pueden solucionar sus problemas eco-

kouerdas? (me pregunté un poco nostálgica), esta escuelita me dio educación como pudo (jeran épocas diff-2013. Febrero. Caminé por aquella calle que había albergado los lejanos años de mi adolescencia. ¿Te eficiente servicio de educación fiscal y asi lograr un meai hijo, un niño que podrá acceder a un actualizado y tiles!) y qué increible, hoy recurro a ella de nuevo, con escolar y toda la transformación curricular que incluye la modalidad de educación bilingüe para los niños cuya lengua plantean capacitación y formación docente, equipamiento "Para el mejoramiento de la calidad de educación se eso no quiere decir que no se vean resultados a corto pla-zo. El equipamiento escolar se realizará en seis meses, la sivamente, pero el resultado de todas las transformaciones capacitación docente se va a sentir en un año o dos progre-

bal de lo que significa la Reforma Educativa, oia comen-tarios y ataques de un frente al otro, discursos políticos ma Educativa, es simplemente y creo que de manera colectiva un deseo que tal vez pueda ser realizado. ACLARACIÓN Nº 1: Este parrafo no es ningún dis-curso apologético (halagador) del gobierno o de la Refornudo (y doble) en la cabeza y como peco lo confieso de rimbombantes, muchas veces desorientadores. Tenía un cia, dejé al nudo con sus propios enredos y me fui a ver ACLARACIÓN Nº 2: Días atrás no tenía una idea caenfermedad "posmoderna" llamada indiferen colección de datos estadísticos.

or nivel de vida.

una de essas farmacias mentales y tomé el mejor reme-dio, un libro que me explicara algo de la Reforma Edu-cativa. El segundo "luego" fue realizar una terapia "anti-indiferencias" y con tu ayuda crear un campaña de movilización contra el "no-me-importismo" juvenil con la ayuda de la socióloga Amalia Anaya, directora de la Unidad de Apoyo y Seguimiento de la Reforma Educaque hubiera querido- algo sobre la Reforma Educativa Así que hoy conocerás de manera más sintética de lo ACLARACIÓN Nº 3: Luego, algo arrepentida, fui a

#### EDUCATIVAS EQUÉ ES LA REFORMA

de las reformas en 30 núcleos educativos. tema. Ambos se iniciarán este año con la incorporación grama de mejoramiento que dotará de material escolar Como la reforma es un proceso largo se realizarán dos programas: el programa de transformación en el área del sistema educativo, muchos de sus gestores la han y cubrirá a corto plazo las urgentes necesidades del sispedagógica e institucional que durará 20 años. Y el prolamado una "revolución" en la educación nacional. Pero, ¿cuáles son los objetivos de la Reforma Educa-La Reforma Educativa es un cambio profundo y total

la cobertura, universalizando el servicio en la educala calidad de la educación nacional y el aumento de Amalia Anaya señala que "los dos objetivos principa-les de la Reforma Educativa son el mejoramiento de ción primaria y aumentando la cobertura en los de-

> materna no sea el castellano. Para aumentar la cobertura se plantea en primer higar la transformación administrativa del sistema educativo. Esta descentralización adminis también la instalación y el desarrollo de trativa ampliará la cobertura. Se está iniciando

sistemas de información", para la re-

de la diversidad ecológica, cultural y lingüística del país. En el cuadro miento del protagonismo del aprendizaje sobre la enseñanza, y los divereducandos y en la consideración to. La nueva estructura sos ritmos de aprendizaje de los curricular se basará en el reconoci to. La nueva estr la calidad de la educación mación curricular para mejorar página se muestra esta reforma como objetivo central la transfor-La Reforma Educativa tiene

### UN PROCESO DE LARGO ALIENTO

¿Por qué la Reforma Educativa debe durar 20 años? "Yo induso sería en eso más radical señala Amails Anaya-, un proceso de Reforma Educatidebe durar eternamente, la actualización debeva no necesariamente debe durar 20 años,

ría ser permanente. Me parece una barbardada, e que cada cierco tiempo quarramos ponernos al dia cuando ila ciencia, la teonologia y el conocimiento se estra minovando todos los diace. Y continua: "Lo que bamos planteado con la Reforma Educativa es la conscitución de un sistema educativo que renga la capacidad de renovarse permanentemente, sin ne casidad de plantear cambios perididos traumáticos".

Las principales metas de la Reforma tomarán 20 años porque "la educación se aplica en aseres humanos que están revolto de esce niños. Se como si pusificamos tenedades en el jardin y quisiferamos tenes pusificas proceso de desa- en el jardin y quisiferamos tenes posible. mos medir el impacto del proceso de tos de 20 metros en tres días. No pode-

transformación a corto plazo. Pero,

mide en una generación. dos actuales, ahi veremo: si realmente bemos podido mejo-rar la calidad de la educación. El impacto de la educación se

principalmente las curriculares- se podrá medir cuando los 1995; EL INICIO niños que ingresen a primero, terminen los 8 años de pri-

maria y podamos comparar sus resultados con los resulta-

La directora de Unas indica que: "El año 95 es el año en curricular con el primer año de el que se inicia la transforn está previsto para el conjunto de reforma. El equipamiento escolar de se va a ubicar inicialmente la primaria en los 300 núcleos donesquelas y su costo de inverhará la mayor inversión sión es el más alto de la reforma. En1995 se

años de la etaps forma". inicial de la re

ZACION? EPRIVATI-

de preparación y aproba-ción de la Reforma Educa-tiva, diversos sectores Durante todo este tiempo sociales la han criticado tildándola de "privatizadora". Amalia Anaya da su punto de vista respecto a este "escabroso" y controverti-do adjetivo que se le ha (im)puesto a la Refor-

brado matrícula y por primera vez en la historia, a partir de este año, la matrícula es cero y la educata como todo el mundo dice y como reza la Constitución Política el Estado, siempre se ha co-"La educación pública nunca ha sido gratui

Le scoidòigh apunta que esta acusación de privatización es una reverenda mentira, qué razones hay para mentira. Yo tempo más propias conclusiones, es una forma de desprestiglar una reforma que estaba conitando intereses bueno, es imposible- tener que hacer confesión de los privi-legios que puede perder con la Reforma Educativa". particulares y para un dirigente sindical es muy difícil

## MANANA LOS HIJOS DE HOY, PADRES DEL

vez fundamentadas (pero, ese es otro asunto) ciones, imposibles de ser mencionadas sólo en un artículo y también existen diversos sectores que tienen sus dudas, tal La Reforma Educativa abarca muchas más transforma-

tentamos mostrar algo de lo que será la Reforma Educativa una transformación de esta magnitud requiere. Pero si iny seguiremos haciendolo Lastimosamente acá no se puede "taquear" todo lo que

Por Ximena Soruco S.

ESTRUCTURA CURRICULAR

NUEVA

PRIMER CICLO Istimulación tempo

pendientes. ¿si la Reforma no nos beneficiará directa-mente (hablo de los jóvenes que ahora están en la escueero, queda una duda sumada a las mil que dejamo

la y en la universidad), por que tendría que motivarnos a comprenderia, critoaria o respaddaria?

Nuestra guia, Amalia Aanaya respondio asi: "Greo que es muy importante lo que puede hacer Presencia Juvenii desde sus páginas. A los jovenes de hoy dia les va a laegar poco: si me permiten la expressión; no habrá un gran cambio en la secundaria porque además ies modifique el curriculum sin que tengan una base para ello, entonces no se puede lanzar en la secundaria, un cambio de la magnitud del que se va a iniciar con la primaria". sería irresponsable que a los chicos de secundaria se

"Los hijos de los jóvenes de hoy dia son los que van a recibr el principal beneficio de la Reforma Educativa. Si la Reforma va bien y los jóvenes ayudan a que ello courra, estaremos contribuyendo a que sus hijos puedan acceder a un servicio de educación pública de gran cali-

educativa reforma" y puedas empezar a comprender su magnitud, sus defectos, pero también el esfuerzo que se ha hecho para mejorar la eduoación boliviana. valga esta docta ignorancial), así que si ves de nuevo la portada de esta edición tal vez-si tienes más suerte que beza pueda ponerse de pie, al menos para los pocos igno-rantes que quedamos (sunque, siempre lo he dicho, |qué yo- puedas leer "la reforma educativa" en vez de "la ACLARACIÓN Nº 4: Ahora quizá lo que estaba de ca-









Dustración: ANTONIETA MEDEIROS

